



سماهی  
و  
سیمایت

الخوارزمي  
العالم  
الرياضي  
الفلکي

بقلم المترجم: محمد عاطف البرنوی  
و: أبوالفتوح محمد الشواشی

شیخ تہذیب الشیعیین التکفیر

پوچھنے والے کو نہیں پڑھاں

الستار  
لشکر تکفیر  
عمر الحسن احمدی - ۱۹۷۰

بسم الله الرحمن الرحيم

## تقديم

هذه دراسة متواضعة لعلم من أعلام العلوم الرياضية العرب ، اسهم في بناء التراث العلمي البشري بقدر كبير ، ولمع في ناحيتين بارزتين من العلوم الرياضية وهما الجبر والفلك .

وحياتنا الحاضرة في مجتمعنا الجديد تطالبنا بأن نعمل مخلصين جادين على إبراز نصيب العرب في تشيد دعائم الحضارة الإنسانية ، فالمرء ولستنا مبالغين – قد قاموا بأعمال جبارة في كل ميدان من ميادين العلوم التي تستند إليها كل عوامل التقدم .

وإذا ألقينا نظرة عاجلة على تاريخ الحضارة والعلم الفيينا العرب في بغداد ودمشق والقاهرة والاسكندرية قد أمدوا العلوم المختلفة من فنون رياضة وطلب وكيمياء وطبيعة بشرارات عظيمة الآثر ، وألفينا العرب في الأندلس وفي كل مكان حلوا فيه وأقاموا لهم ملكاً وحضارة – رسول المدينة وأساتذة الامم .

وإذا كان ابن خلدون قد اتهم العرب بأنهم إذا أقاموا ملوكاً أسرع إليه الفساد – فانما يقصد الأعراب المغافاة سكان البدية الذين ألفوا حياة الحل والترحال والذين لم يمارسوا في فهم واقتناع وأيمان عميق مبادئ الاستقرار والتهدى .

هؤلاء هم العرب الذين قصدتهم ابن خلدون ، أما أولئك الذين أسلموا وشاركوا في غزوات النبي والجهاد من بعده في سبيل نشر الاسلام والذين درسوا القرآن الكريم وحديث الرسول ، واستنبطوا منها العلوم

الشرعية ووضعوا من اجلهما علوم اللغة والأدب ، وارتبطت حياتهم بالمدن وشاركوا في تأسيس الدولة العربية الإسلامية . فما نظن أن ابن خلدون كان يعني هؤلاء ، لأنه لو كان يعنيهم لكان مناقضاً لنفسه ، إذ نراه في مقدمته يعقد فصولاً لها أهمية علمية كبيرة للبحث في علوم العرب ، كما يكون مناقضاً للتاريخ الذي نصب نفسه محامياً للدفاع عنه ، فالعرب في عصر الخلفاء الراشدين وفي أيام بنى أمية وفي عصور الدولة العباسية وفي بلاد المغرب والأندلس قد بناوا ملكاً عظيماً وأسسوا حضارة عربية إسلامية كان لها أكبر الفضل في انجاح الحضارة الراهنة وتقديمها ، فهم الذين وصلوا إلى نقطة مهمة في تكوين تراث الإنسانية ومنها بما الغربيون يقسمون بعمليات الامتداد والتتحسين بعد اختلافهم على أنفسهم في عصور انحطاطهم السياسي .

وإذن فالعرب في التاريخ الوسيط كانوا حماة المدينة وأساتذة العالم كله في كل فنون الحضارة ، وليسنا نقول ذلك بداعف من التعصب لعروبتنا فقد اعترف بذلك قبلنا أكثر العلماء المنصفين في أوروبا وأمريكا :

يقول الدكتور (جورج سارتون) : « إن بعض المؤرخين يحاولون أن يستخفوا بفضل الشرق على العمران ويصرحون بأن العرب والمسلمين نقلوا العلوم القديمة ولم يضيفوا إليها شيئاً ، إن هذا الرأي خاطئ ، وإن له لعمل عظيم جداً أن ينقل العرب علينا كنوز اليونانية وأن يحافظوا عليها ولو لا ذلك لتأخر سير المدينة بضعة قرون » .

ويقول العلامة سيديو : « إن العرب في الواقع هم أساتذة أوروبا في جميع فروع المعرفة » .

ويقول (كوبيلر يونج) : « وحينما نولى وجوهنا نحو العلم والفلسفة - نجد ما ورثه الإسلام تقاومنا الغربية أكثر أصالة وابحاية : ففي خلال النصف الأول من العصور الوسطى كانت جهود الإسلام العلمية من الطراز الأول ولاسيما في ميادين الطب والفلك والرياضيات . ولم يقتصر المسلمون على نقل العلم اليوناني إلى الغرب ، بل أضافوا إليه التواحي العملية بصفة خاصة .

وقد تلقوا هذا العلم عن طريق السريان واليسوعيين - وبخاصة النسطوريين الذين كانت عاصمتهم الفكرية مدينة ( جنديسابور ) في الجنوب الغربي من فارس السياسية ، فقد قام هؤلاء السريان بالترجمة عن اليونانية والسريانية إلى العربية خلال القرنين الأولين من الإسلام ، وقد أضيف الكثير إلى هذا في القرنين التاليين ، ثم نقل بعد ذلك اللاتينية في إسبانيا وصقلية » .

ويقول الفيلسوف الفرنسي ( أرنست رينان ) على الرغم من تعصبه ضد العرب : « ان العلوم والحضارة والأداب مدينة بازدهارها وانتشارها للعرب وخدمهم طوال ستة قرون ، وإن المسلمين لم يعرفوا التمتع بالدين إلا بعد أن دالت دولة العرب » .

ولما كنا اليوم بسبيل بناء مجتمع جديد لدولتنا العربية الاشتراكية - كان من الضروري أن نرجع إلى ماضينا التلييد ، لنخرج منه الوانا مختلفة من المعارف والثقافات التي عرفها آباؤنا وأجدادنا العرب الأمجاد في عصورهم الذهبية ، وهذا مما دعانا إلى القيام بهذه الدراسة التي يتناولها هذا الكتاب عن محمد بن موسى الحوارزمي مخترع علم الجبر ، المؤلف في الحساب والفلك .

وقد حاولنا في هذه الدراسة أن نرسم صورة واضحة موجزة لنشأة العلوم الرياضية منذ أحسن الإنسان حاجته إليها ، ومنذ كانت معارفه وحاجاته أولية يسيرة ثم تتبعنا هذه العلوم عند مختلف الأمم القديمة حتى وصلنا إلى العرب ، فتتبعنا تطور هذه العلوم عندهم منذ العصر الجاهلي إلى عصرهم الذهبي في أيام المأمون العباسي حيث نبغ محمد بن موسى وذاع صيته في الأفاق وغايتها من ذلك أن نتبين في ضوء ذلك موقف العرب من العلوم الرياضية بالنسبة إلى غيرهم من الأمم ، ونتبع أيضاً نصيب العرب في الاختراع والابداع في هذه العلوم ، واختبرنا شخصية الحوارزمي لأنها تمثل بدقة ما أبدعه العرب في علوم الرياضة وبخاصة الجبر .

واما الهدف الأخير من هذه الدراسة فهو الاسهام في عملية ربط ماضي العروبة بحاضرها ، وفي ضوء ذلك سيمكتشف لشباب العرب في مختلف أقطارهم أن أجدادهم كانوا معلمي الإنسانية في عصورهم الذهبية وأنهم هم الذين زودوا الإنسانية بأكبر نصيب من العلم والمعرفة مما ساعد قافلة الحضارة على الزحف السريع والسير قدماً إلى الأمام ، وبذلك يقوى من غير شك ايمانهم بهذا الماضي وتتبعت في نقوشهم الرغبة في بناء مستقبل قوى سعيد ، يقوم على دعائم العلم ويسهم في ايجاد سلم عالى دائم في ظل رائد العروبة والوحدة والسلام السيد الرئيس جمال عبد الناصر ، أمد الله في حياته ، وحقق على يديه قيام الدولة العربية الكبرى التي ستزهو عما قريب بعصر ذهبي عظيم يضارع أزهى العصور في تاريخ العالم .

## المؤلفان



تاریخ الرياضیة  
نی الحضارات القدیمة



## تمهيد

في فترة ما قبل التاريخ كانت حياة الإنسان لا تختلف كثيراً عن حياة الحيوان ، فلم يكن يعرف الاقامة والاستقرار في مكان واحد ، فكان يضرب دائماً في الصحاري والقفار هائماً على وجهه ، وكانت حاجته محدودة ومرتبطة أشد الارتباط ببياته التي كانت ترتكز على تفكيره الساذج الأولى .

ولما اهتدى الإنسان إلى مسارب الماء ومجاري الانهار وجد على شواطئها حياة ناعمة وأكثر طيباً من حياة الكهوف والجبال ، وعندئذ بدأ يفهم معنى التمدد ، ويدرك الفرض من الاستقرار وما يتطلبه من إنشاء للمدن .

ثم أخذت حاجاته تكتثر شيئاً فشيئاً ، وتمر بدرجات من التعقيد ثم تتشابك مصالحه بمصالح غيره من بني جنسه ، فنشأت بينه وبينهم علاقات تولدت عنها مشكلات كثيرة وأنواع مختلفة من المعاملات وفي مقدمتها المبادلات التجارية ، لذلك كان من الضروري أن يتلمس لنفسه وسيلة من الوسائل تساعدته على اتمام هذه المبادلات بحيث تحفظ له حقوقه وحقوق غيره ، فامتدى إلى إجراء العمليات الحسابية ، وأخذ نشاطه الحسابي يرقى تدريجياً ، فنشأت له بسبب ذلك حاجة جديدة وهي ، كيف يتوصلا إلى المجهول في العمليات الحسابية؟ فابتدع نوعاً من الخبر البدائي يستعين به على الوصول إلى المجهول .

ولما كانت الأرض التي يعيش فوقها ذات رقعة فسيحة وقد مدت نظرته إلى الزراعة - بدأ يفكر في تمهيد هذه الأرض وابتكار الوسائل لمعرفة المساحات الأرضية التي يزرعها ، فابتدع الهندسة ، وهكذا أخذ الإنسان منذ نجر

التاريخ يبتكر في كل يوم جديدا بدافع حاجته ، وبذلك نشأت حضارته الأولى .

وبديهي أن الإنسان بعد أن استصلح الاراضي واقام بها المدن وتمتنع بحياة تميز بشئ من المدود والدعة والاطمئنان بدأ ينظر إلى السماء وقد راوه ما فيها من كواكب سيارة ونجوم تلقى أضواء باهرة متلأللة ، وكان يعتقد بفطنته أنه لا بد من وجود علاقة بين هذه الأجرام وفيضان الانهار وكان مما أغراه على النظر إلى السموات ما كان يراه فيها من نظام رتيب دقيق في حركات الشمس والقمر والنجوم فهدأ كل ذلك إلى بعض المعلومات الفلكية عرفها قدماء المصريين وقد جاءوا البabilيين والصينيين ، واستطاعوا أن يستنبتوا بما وصلوا إليه من معلومات فلكية أن السنة تلثمانة وخمسة وستون يوما ، ثم قسموا اليوم إلى ساعات، وال ساعات إلى دقائق وثوان ، وعرفوا أول الأمر المزولة واتخذوها آلة لقياس الوقت ، كذلك رأيناهم يقسمون السماء إلى عشر برجاً ويسمون كل برج باسم حيوان معروف عندهم أو برسم يتخيلونه ، ومن هذه الأسماء الحمل والسرطان والميزان وغيرها ، ثم أخذ التفكير الرياضي لدى الإنسان يتتطور سريعا بتطور حياته .

ومن واجبنا اليوم ونحن أمّة فتية ناهضة تعمل في جد متصل ورغبة في أن تكتب لنفسها تاريخا في العلم وبخاصة أنها ورثة حضارات تليدة : حضارة فرعونية قديمة ، وحضارات عربية اسلامية كانت تنبض بالحياة والقوة ويشع منها نور ساطع على العالم كله – من واجبنا ونحن كذلك أن نرجع إلى تراثنا القومي المجيد الذي كان يمثل حلقة قوية متصلة في سلسلة تطور التفكير البشري .

ومما يبعث في نفوسنا الأمل أن ثورتنا التي نعيش فيها ترعى العلم وتقدر فيوعي أثره العظيم في بناء الحضارات ولم يكن غريبا أن تبتدع يوما تمجد فيه العلم وتسميه يوم العلم وترصد له الجوائز الشمية لتشجيع العلماء وطلاب العلم ثم أنشأت وزارة جديدة تدعى وزارة البحث العلمي ، هنا بالإضافة إلى أن كل ما تقوم به من أعمال لتوفير الخير والرخاء وتحقيق العدالة الاجتماعية يستند إلى دراسات علمية دقيقة .

والواقع الذى لا يحتمل شكاً أننا حين نتجه فى حياتنا  
الحاضرة الى تحصيل العلم والتعقّم فيه ، والانتفاع به فى  
اسعاد مجتمعاتنا ، إنما نسير على منهج أسلافنا العرب  
الأمجاد الذين بناوا أعرق حضارة عرفها التاريخ ، وترجع  
الرياضيات التى عرفها الأقدمون الى علوم الجبر والحساب  
والفلك ، وكان للعرب فى هذه التواحى ابتكارات ينبعى أن  
نقف عليها كى نربط برباطوثيق بين ما خصينا التليد  
وحاضرنا ومستقبلنا اللذين نرجو لأنفسنا فىهم القوة  
والعزّة والارتقاء .



# علوم الرياضة قبل العرب



## ١ - المصريون القدماء :

حينما نرجع الى تاريخ الحضارة نجد أن المعالم الكبرى للأعمال المضاربة التي قام بها الإنسان تتجتمع كلها في وديان الأنهار الكبرى ، وأهم هذه الوديان وديان النيل ودبجة والفرات ، ويتفق جميع الباحثين على أن الحضارات التي نشأت في كل من وادي النيل ثم وادي دجلة والفرات كان لها أثر عميق في جميع شعوب البحر الأبيض المتوسط .

ومن المؤكد أن النيل بفيضانه السنوي قد أخصب الوادي وأكسبه قوة ونماء فأصبح صالحاً للزراعة ، كما أضفى عليه جواً طيفاً منعشًا ، وليس في استطاعتنا أن نحدد بالدقة الوقت الذي بدأت فيه الحضارة المصرية القديمة .

والمعلوم أن المصريين في تلك العصور قد تقدموا تقدماً كبيراً في فنون الزراعة وأخذت أرضهم الطيبة تنتج كثيراً من المحاصولات الزراعية ، من قمح وشعير وكتنان ، لذلك مهر المصريون إلى حد كبير في صناعة الأقمشة من الكتان ، كما كانوا على علم ببعض التقاويم التي كانت تساعدهم على معرفة أوقات الزراعة والمصاد ، وأهم ما ينساب إلى المصريين منذ فجر تاريخهم أنهم توصلوا إلى معرفة الكتابة . وقد بدءوا يستعملون الصور للدلالة على الأشياء والأفكار ، ولما قطعوا شوطاً آخر في الحضارة أخذوا يستخدمون العلامات الهجائية وعرفوا منها أربعاً وعشرين علامة ، ووصل ما اخترعه المصريون في الكتابة على أيدي الفينيقيين إلى درجة كبيرة من الكمال .

والفينيقيون كما يؤكّد كثيرون من الباحثين أول من اخترع أبجدية سامية تكون من المروف السائنة ، ونقل الأغريق هذه الأبجدية ، ثم أضافوا إليها العروف المتحرّكة وسرعان ما استعمل المصريون بعد ذلك الكلمات للدلالة على الأعداد ويقال :

أن الكلمات التي تدل على الأعداد ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ كلمات إفريقية في حين أن الكلمات التي تدل على الأعداد ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ كلمات سامية ، ومن المرجح أن العدد ٥ كان القاعدة العددية عند المصريين الأوّلين ثم أصبحت مصر قوّة سياسية ضخمة وبخاصة في المدة منذ الإسراة الثامنة

عشرة الى الاسرة العشرين ، وعندئذ اثرت حضارتها القوية في الشعوب النسامية جميعها وهي تلك الشعوب التي كانت تسكن منطقة الشرق الادنى .

ويرى العلماء أن الأثر المصري واضح جداً في أسلوب التوراة العبرية ، ومن غير شك أن مصر بهذه التأثيرات كانت أعظم جزء جوهرى في عالم البحر الابيض المتوسط .

ولما عرف المصريون طريقة الكتابة كان لابد أن يختارعوا ما يكتبون عليه ، فاختارعوا ورق البردي وكانتوا يصنفونه من مادة تؤخذ من لب السيقان الطويلة لنبات البردي ، الذي كان يكثر في مستنقعات الدلتا ، وباختصار ورق البردي أمد المصريون العالم الغربي القديم بأداة رخيصة جيدة للكتابة لنشر انتاجه الثقافي ، وقد ساعد جو مصر على حفظ هذا الورق الى مدة طويلة .

وعرف المصريون التحجم ، لأن سماء بلادهم التي تتميز بالصفاء والزرقة وجو مصر اللطيف في أثناء الليل دعواهم إلى تأمل حركات الأجرام السماوية ، وقد لمحوا في أثناء ذلك أنها موزعة توزيعاً من غير تساوا . كما لاحظوا أنها مجموعات أو ابراج ، ولها اشكال معينة .

ومن أهم أحداث مصر السنوية فيضان النيل ، وقد أثار دهشة المصريين عندما علموا أنه يأتي في بعض الأحيان مقترباً بظهور الشعرى اليمانية ، وهي أكثر نجوم السماء تالقاً ، فاختتموا برصدها ، كما حاولوا حساب الزمن بطريق القر ، ولكن سرعان ما عدلوا عن هذه الطريقة وبددوا يستعملون التقويم الشمسي ويربطون بينه وبين مواسمهم الدينية ، وبهذا قسموا السنة إلى اثنى عشر شهراً ، وكانت السنة العادية عندهم تبدأ بشهر ( توت ) كما كانت تبدأ السنة الفلكية أو سنة الشعرى اليمانية يوم يطلع هذا النجم مع طلوع الشمس ، ولكن الفلكيين المصريين قد تغيروا في أمر هذا النجم ( الشعرى اليمانية ) بعد أن رصدوه عدة سنين ، فقد كانت مدة السنة العادية عندهم ٣٦٥ يوماً ومدة سنة الشعرى اليمانية ٣٦٥١ يوماً، وكان هذا الاختلاف يؤدي إلى أن طلوع الشمس والشعرى اليمانية معاً وهو رأس السنة الفلكية يتأخر يوماً كاملاً عن رأس السنة العادية كل أربع سنوات ، واستطاع الفلكيون المصريون فيما بعد أن يبيّنوا أن أول السنة الفلكية لا يقع في أول السنة العادية إلا مرة واحدة في كل ١٤٦٠ عاماً ، ولا شك أن معلومات المصريين القدماء كانت على درجة من الرقي ، فكانوا يعرفون التقويمات الفلكية وجدوا في عبور النجوم خط الزوال ، ومن اختراعاتهم الفلكية المزولة .

## (ب) الهندسة والمباني :

وقد أقام المصريون القدماء كثيرا من المباني والمعابد ، دلت عظمتها على أن الذين بنوها كانوا على درجة جيدة من العلم بالحساب والهندسة ، وهناك من الأدلة الأخرى الكثيرة التي تثبت علم قدمائنا بطريقة كتابة الأعداد - ماعشر عليه من أثر محفوظ الآن ، بمتحف (الاشمونيليان) أكسفورد يرجع تاريخه إلى أحد الفراعنة الذين كانوا قبل الأسرة الأولى .

وقد ترجم علماء الآثار ما سجل فيه ، فاذا هو يقول :

ان هذا الملك استولى من أعدائه الذين هزمهم على ١٢٠ ألف اسير ، وعلى ٤٠٠ ألف ثور و ٤٢٠٠٠ من الماعز ، وعبر عن هذه الأرقام بتنقوش ، قيل انها قريبة الشبه بالأعداد الرومانية .

كذلك كان المصريون على علم دقيق بالهندسة ، وأغلب الظن أن علمهم بها لم يكن علما نظريا بالمعنى المعروف اليوم ، وإنما كان علما عمليا بطبيقيا .

وقد بني المصريون القدماء الأهرام الضخمة ، ولا شك أن بناءها تتطلب منهم الحصول على الأحجار اللازمة للبناء ، وكانت أحجارا ضخمة تزنطنانا كثيرة ، ولكنها مع ذلك كانت تقطع بنسبي متساوية ، وتتسوي بطريقة هندسية ، وقد بلغت عملية قطع هذه الأحجار درجة كبيرة من الدقة .

والدليل على ذلك أن الأحجار كلها كانت متساوية في الحجم ، وقد سويا كلها بطرق عجيبة ولا يمكن أن يتم للقدماء ذلك إلا إذا كانوا على علم بالهندسة الوصفية ، وطرق قياس الأحجام وما لا شك فيه أنهم استعملوا بعض الآلات والأجهزة الرياضية التي اعانتهم على ذلك ، وهناك وثائق رياضية عمر عليها العالم الأنترى (ارشيبالد) ، ومن أهم هذه الوثائق بردية (رابيد) ، ويملكها أحد الانجليز بمدينة لندن ، وقد ترجم مافيها ، فإذا هو يحوى جداول دقيقة ، لتحليل الكسور ، وأربعين مسألة حسابية على القسمة وضرب الكسور ومسائل في التكميل وقسمة الكسور . وهذه كلها مسائل على معادلات الدرجة الأولى ذات المجهول الواحد ، كذلك اشتغلت هذه البردية على رموز تدل على الجمع والطرح وأخرى تدل على الكمية المجهولة .

وقد تعرف المصريون القدماء بطريقة عملية على نظرية (فيثاغورث) ومن المؤكد أن المساحين المصريين وهم الذين يعرفون ببساطي الجبل أو

رابطى الجبل كما كان يسمىهم بذلك أهل زمانهم - قد تمكنا من رسم زوايا قائمة باستعمال حبالهم التى كانت مقسمة تقسيما هندسيا الى مسافات ، بين كل واحدة وأخرى عقدة بنسبة : ٣ : ٤ : ٥ : ٠ .

ويقول جورج سارتون : « ان عمل بأسطوانة الجبل كان يستهدف غايات فلكلية لا رياضية ، ويؤكد ذلك بقوله : وكان الجبل يمد تاحية خط الزوال لتحديد الاتجاه المناسب للمعبد ، وليس من البعيد أن يكون بأسطوانة الجبل قد تمكنا من رسم خط عمودي على خط الزوال ، كما يحتمل أن يكونوا قد فعلوا ذلك بجعل مقسم الى أجزاء مكونة من ٣ ، ٤ ، ٥ وحدات » .

وفي وثيقة رياضية أخرى تعزى الى المصريين القدماء ويطلق عليها بردية ( جولينشف ) - مسألة تدل على أنهم قد وصلوا الى تحديد حجم الهرم المربع المقطوع الرأس ، وأنهم وضعوا لذلك حلا رياضيا يبعث على الدهشة و يجعلنا نؤمن كل الإيمان ببنسب عقلية المصريين القدماء اذ قد وصلوا بذلك الى حل دقيق لشكلة رياضية منذ القرن التاسع قبل الميلاد .

لقد كان المصريون يعرفون قدرًا كبيرا من علوم الرياضة وهندسة المباني والفلك ، وكانوا من غير شك على علم بالحساب والهندسة ومبادئ الجبر ، لأنهم كانوا أصحاب تجارات واسعة مع غيرهم من الأقطار التي عرفوها فأدى التبادل التجارى بينهم وبين هذه الأقطار الى التفاعل الثقافى فامتزجت ثقافتهم بشعارات الآشوريين والبابليين ، وبذلك اتسعت ثقافتهم الرياضية فكشفوا عن مدلول العدد واستخدمو الرموز بالخط ( الهيروغليفى ) وكان الأساس العددى عندهم هو ١٠ فدونوه على ورق البردى وما خلفوه من آثار ، وابتدع المصريون القدماء رموزهم الحسابية من بيئتهم ، فرمزوا للعدد ١٠٠ بزهرة اللوتس ، والعدد ١٠٠ بجزء من سلسلة مقاييس النيل ، وكانوا اذا أرادوا الدلالة على مضاعفات العدد ١٠٠ أعادوا رسم زهرة اللوتس : فمثلاً عندما يكتبون العدد ٢٠٠ كانوا يرسمون هذه الزهرة مرتين ، وقد وجد العدد ٢٣٥ مكتوباً على آثارهم على نحو ما يلى :

١١١  
٦٦٦  
٦٦٦

ومما يلاحظ أن كهنة المصريين القدماء كانوا يستائزون بالعلم لأنفسهم ، ويعتبرونه حقاً لهم دون غيرهم ، ويعدلونه سراً من الاسرار الالهية حبتهم ايادى الآلهة . وجعلته مقصورة عليهم .

ومما يروى أن هؤلاء الكهنة كانوا من بقايا أقوام وصلوا إلى درجة كبيرة من التحضر قيل : إنهم كانوا يسكنون قارة ( الأطلانتيد ) وهي تلك القارة التي غاصت إلى قاع المحيط الأطلسي ، فلادي ذلك إلى هلاك الكثيرين منهم ، ومن استطاع منهم النجاة هرب إلى الشاطئ الغربي الإفريقي ، وكان من هؤلاء الناجين أولئك الكهنة الذين استقروا في مصر ، وسواء أصحت هذه الرواية أم لم تصح فإن الذي لا يقبل الشك هو أن كهنة المصريين القدماء كانوا على علم كبير وأنهم كانوا يضمنون بعلمهم هذا على الناس .

ومن آثار قدماء المصريين التي تدل على ما وصلوا إليه من مصارف في علوم العدد والحساب ذلك الكتاب المشهور الذي كان يطلق عليه مخطوط ( أحمس ) ، ويحدثنا عنه المثقفة من الباحثين بأنه أقدم سجل رياضي ، فقد ألف في سنة ١٦٥ ق.م ، ويقال : أن مؤلفه سماه : ( تعليمات لمعرفة جميع الأشياء المظلمة ) وهي العميات ، والكتاب يتناول خمسة أبواب :

فالباب الأول في العدد وكتابة الأرقام .

والباب الثاني في القواعد الأربعية .

والباب الثالث في الكسور .

والباب الرابع في المربع والجذر التربيعي ، وحل المعادلات من الدرجة الأولى والمتواлиات .

والباب الخامس في الهندسة .

ويحتوى الكتاب على سبع وثمانين مسألة موزعة على الفصول الخمسة .

وفي كتاب ( أحمس ) ما يدل على أن قدماء المصريين حاولوا حل المعادلات الجبرية السهلة من الدرجة الأولى بطريقة فرض المجهول .

تلك كلمة موجزة عن الثقافة الرياضية التي وصل إليها قدماء المصريين .

ولما كانت الحضارة البابلية تعاصر حضارة المصريين – كان من الضروري أن تكشف النقاب عنها ، ونقدم لها صورة متواضعة في الفصل الآتي :

## (ج) البابليون :

يذهب بعض مؤرخي الحضارة الى أن حضارة مابين النهرين تشبه إلى حد كبير حضارة وادي النيل ، فقد نشأت حضارة بلاد المزيرية حول نهرين بالقرب منها بحران مشهوران ، كذلك حضارة وادي النيل فقد برزت زاهية قوية حول ضفاف النيل وبالقرب منه بحران عظيمان ، هما البحر المتوسط أو بحر الروم ثم بحر القلزم أو البحر الأحمر ، وفي بلاد مابين النهرين وفي وادي دجلة والفرات والسهل المتند بينهما نشأت أكثر الحوادث التاريخية التي كان لها أثر كبير في تطوير الحياة الإنسانية كلها ، ولتسهيل المتندد بين هذين النهرين أهمية تاريخية أشارت إليها بعض الكتب المقدسة : فالتوراة تتحدث عنه وتسميه سهل ( شنعار ) ، ومن المحقق أن أول حضارة أشار إليها التاريخ في هذا السهل إنما هي حضارة « سومروأكاد » وهما بالقرب من رأس الخليج الفارسي .

واستمرت هذه الحضارة ترفع الويتها خفاقة وقتماما إلى أن ظهر ( حمورابي ) ١٧٢٨ - ١٦٨٦ ق.م ، فسيطر سلطانه على جميع بلاد ما بين النهرين وأسس مملكة بابل القوية ، وكان لهذا الملك شهرة عظيمة في العصور القديمة وترجع هذه الشهرة إلى قانونه المشهور المعروف باسم قانون ( حمورابي ) .

وقد ذاعت شهرة هذا القانون في العالم القديم وأحدث الكثافة عنه في العصور الحديثة ضجة علمية كبيرة في الأوساط القانونية الدولية ، لذلك كان من الضروري أن ننوه عنه ، فقد اتفق في الفترة التي بين سنتي ١٩٠١ م ، ١٩٠٢ م أن تمكنت البعثة الأثرية الفرنسية التي أرسلت إلى بلاد فارس برياسة العالم الأثري الفرنسي ( جاك دي مورجان ) من الكشف عن أثر مدهش من أعظم الآثار التي خلفتها العصور القديمة ، وكان هذا الأثر قطعة كبيرة من حجر ( الديوريت ) الأسود ، وقد تحت بطريقة هندسية وصقلت صقللاً جيداً ، وهي مازالت إلى اليوم محفوظة بمتحف ( اللوفر ) بباريس ، وووجه على السطح المصقول لهذه القطعة الحجرية تمثال منحوت عليها يمثل الله الشمس ، وهو يعطي الملك البابلي القانون الحمورابي ، وهذا القانون كما يتحدث عنه العلماء صورة كاملة لشريعة تتناول جميع المبادئ والأصول القانونية التي تنظم حياة البابليين .

ويبدو أنه كان نتيجة لعملية تطوير طويلة للفكر القانوني في منطقة الشرق الأدنى عبر العصور القديمة ، لأن العالمين بفقه التشريع وتاريخه

يرون أنه لم يكن شريعة بدائية تتلاءم مع العقليات القديمة ، وإنما كان يمثل شريعة كاملة مرت بسلسلة من التطور والتفكير القانوني .

ويحتوى هذا القانون على ٢٨٢ مادة ، ويبداً بمقعدة تمهدية تتناول بعض العبارات الدينية والابتهايات التي تصور عظمة الملك حمورابى وأهدافه السامية في الحكم وتنظيم العدالة وتوزيعها بين الناس بالحق .

وفي هذه العبارات أيضاً ما يفيد أن الملك قد وضع هذه القوانين ليجعل العدل سائداً في البلاد ، ولكن يبيّد أهل الشر والفساد حتى لا يطغى القوى على الضعيف . ولكن يشترى العدل كالشمس فوق ذوى الرءوس السود ، ولينتشر النور في البلاد ، وبعد أن ذكر الملك فضائله وأمجاده في وقت السلم والحرب أخذ يختتم هذه المقدمة بقوله : وحينما قوضتني ( مردوخ ) أن أقود الناس إلى سوء السبيل وأن أدير شئون البلاد أصدرت القانون والعدل في لغة البلاد متوكلاً بذلك رعاية مصالح الناس ، وقد جاء في ختام القانون الحمورابى العبرة التي يقول فيها الملك :

أنا حمورابى الملك الكامل لم أكن متهاوناً أو مهملاً في حق للقوم وذوى الرءوس السود ، ثم يستنزل لعنتات كبيرة على القوم الذين يبلغ بهم الطيش أن يبدلوا أحكام قانونه .

ويتضمن مما سبق أن هذا الملك العظيم قد وضع هذا القانون لخدمة ذوى الرءوس السود ويقصد بنوى الرءوس السود هؤلاء العامة ومن يعرفون بسواد الشعب ، وهم الأكثريية التي تمثل الطبقات الفقيرة صوناً لحقوقهم ورعايتها لها وتنقسم مواد القانون الحمورابى إلى أبواب تنصب على ما يأتي :

الأموال المنقولة ، ملكية الأرض ، التجارة ، الأسرة ، الأفراد ، العمل .

ويلاحظ أنها ستة أبواب ، وعند ما نستعرض ما تناولته هذه الأبواب يبدو واضحاً لنا أن العقلية البابلية كانت على درجة كبيرة من النضج الفكري وما جاء في هذه الأبواب :

السرقة الصغيرة التي يعاقب عليها القانون بعقوبات مختلفة بحسب المكان الذي تقع فيه من معبد أو قصر أو بيت خاص ، واحتطاف الأطفال والعبيد ، والسرقة بالأكراه والاحراق ، وتأجير الأموال واتلاف الزروع والبساتين والجنج والخصومات التجارية والديون والودائع والتنظيمات

الخاصة بالحانات والزواج والزنى والهجر والطلاق وحقوق الأرامل والعلاقات الخاصة بالسرارى والأماء وحقوق الأولاد والتبني . وينتهى القانون بالواجبات المهنية والجرائم .

ويعتبر القانون البابلى - الأصل الذى نبتت منه الشرائع فى الشرق الأدنى القديم ، والأساس الذى قلده المشرعون فى هذه البلاد وفي غيرها من البلاد الغربية .

ومن المؤكد أن التقاليد الفقهية والقانونية التى ابتدعها البابليون قد تأثر بها القانون الرومانى ، فإنه مما لا شك فيه أن البابليين قد اهتموا إلى قواعد فقهية سار عليها قانونهم ، وكان ذلك قبل أن يأتي الرومان بنحو ألفى سنة ، وقد جرى القانون البابلى فى مبدأ القصاص على قاعدة : إن العين بالعين والسن بالسن والقدم بالقدم .

وقد نفر الأوروبيون من هذا المبدأ ووصفوه بالقسوة والصرامة، وعما يدعى إلى الدهشة أن النظرة البابلية فى ميدان القصاص قد أقرتها الشرائع السماوية ، وكان الإسلام فى مقدمة الأديان التى سلمت بالقاعدة البابلية فقد قال الله تعالى فى القرآن الكريم : « ولكم فى القصاص حياة يا أولى الآلباب » .

ولكن الأوروبيين بالرغم مما وجبهوا من طعن إلى القانون الحمورابي والقوانين السماوية الشرعية بوجه عام بالنسبة لقضية القصاص - كانوا يقدرون القانون البابلى الحمورابي ، ويعتبرونه أحد المعالم القانونية البارزة فى تاريخ الإنسانية .

كان فيما أسلفناه من قول تصوير لأهمية قانون حمورابى ، ولم تكن عظمة هذا الملك مقصورة على ذلك القانون الذى ينسب إليه ، ولكن هذه العظمة لها مقومات أخرى ، منها هذه الرسائل التى تنسب إلى حمورابى أيضا ، وقد عرف منها خمس وخمسون رسالة وقد نشر هذه الرسائل « ليغورد كينج » فى ( ١٨٩٨ - ١٩٠٠ ) باسم رسائل حمورابى ونقوشه .

غير أن ملك حمورابى العظيم الذى أظل الجزيرة وكان سبباً قوياً فيما غمرها من تقدم فى كثير من نواحي الحياة - لم يلبث أن انهار أيام جحافل الأشوريين الذين سرعان ما انقضوا على مملكته بابل وأخضعواها لسلطانهم . وإذا رجعنا إلى الحضارة السومرية الأولى التى بزغت فى

المثلث القائم على رأس الخليج الفارسي فاننا نرى تأثيرها الواضح في كل من الحضاراتين البابلية والassyورية .

والواقع الذي لا ريب فيه أن هذه الحضارات كلها تكون حضارة واحدة متماسكة هي حضارة بلاد ما بين النهرين . ومن الوثائق التاريخية المشهورة التي تلقى ضوءاً على حضارة ما بين النهرين - ألا واج (تل العمارنة) التي اكتشفت في وادي النيل وهي مكتوبة بالخط السماري وباللغة البابلية وتعطى هذه الألواح صورة واضحة عن العلاقات التي كانت بين مصر وشعوب آسيا الغربية حول منتصف الألف الثاني قبل الميلاد .

ويستنبط علماء الآثار من هذه الوثائق طائفة من الحقائق التاريخية، وهي أن اللغة البابلية كانت آنذاك لغة الدبلوماسية الدولية ويقولون إن ذلك لم يكن بسبب ما تميز به بابل من القوة والبطش وعظامه السلطان لأن مصر وقتئذ كانت أشد بأساً من بابل ، وكانت حضارتها تفوق حضارة البابليين في مختلف النواحي ، ولكن التقاليد الدولية في ذلك الوقت كانت على درجة من القدسنة والمحافظة وقد سبقت اللغة البابلية أول الأمر اللغة المصرية القديمة في المجال الدولي وجرى العرف على أنها لغة الدبلوماسية ، فظل الأمر على ما هو عليه بعد ضعف بابل وظهور قوة مصر وتفوقها على بابل .

كذلك تثبت هذه الرسائل اتصال ملوك ما بين النهرين بغيرهم من المالك المجاورة عن طريق التجارة والحروب ، غير أن ذلك لم يؤثر تأثيراً قوياً في الحضارة البابلية بقدر ما أثرت الحضارة المصرية القديمة في بابل ، ويرجع المؤرخون أن التأثير المصري لم تكن له أدلة واضحة إلا بعد مضي الفين أو ثلاثة آلاف من السنين ، واهتم البابليون بتسجيل الأصول التي قامت عليها حضارتهم ، ومن ذلك علومهم ومعارفهم فقد سجلوها على ألواح من الطين وكان مظهر العناية بهذه الألواح بارزاً ، إذ كان البابليون يجدون في الكتابة عليها كثيراً من السهولة لأنهم كانوا يكتبون بالخط السماري ، ومن السهل على الكاتب أن يحرر الرموز الكتابية التي اصطلحوا عليها في هذه الألواح من أعداد ورق البردي الذي اعتاد قدماء المصريين الكتابة عليه ، ولم تكن الواح الطين قابلة للتلف كورق البردي إذا حفظت في أماكن تبعدها عن الأيدي العابثة .

على هذه الألواح سجل السومريون والبابليون معارفهم المختلفة .

## د - معارف البابليين الرياضية والفلكلورية :

اما المعرفات البابلية الرياضية فقد سجل بعضها في الواح سومرية وما كشفه علماء الآثار منها قليل ، ولكن أكثر هذه المعرفات قد دون في الألواح الرياضية التي ترجع إلى العهد البابلي ، ويرجع ( سارتون ) أن هذه الألواح العلمية الرياضية يرجع تاريخها إلى الثلث الثاني من القرن الثاني قبل الميلاد . واستطاع علماء الآثار أن يحلوا الرموز الرياضية في عدد كبير من هذه الألواح ، وهي تبلغ ستين لوحا على وجه التقرير . والمعروف تماماً أن وقت العثور عليها غير محدد بالدقة ، كذلك يلاحظ مليها أنها لم تبلغ درجة الكتب المدرسية التي تصل إلى مستوى الوثيقة الرياضية المصرية القديمة التي تسمى بردية ( دينتو ) .

ويبدو ان السبب في ذلك يرجع الى أن التأليف المطول المبوب لم يكن سهلا في الواح الطين ، وهي التي لم يستطع البابليون أن يخترعوا وسيلة أسهل منها لتدوين معارفهم عليها .

ويضاف الى ذلك أن علماء الآثار لم يتمكنا من جمع طائفة من الألواح يرتبط بعضها ببعض بحيث تكون مجموعة من المعلومات المرتبطة متصلة ، وقد كان من الصعب بالنسبة للألوان التي اكتشفت أن يكون العلماء منها سلسلة واحدة متكاملة بسبب تكسر وتحطم بعضها وضياع بعضها الآخر ، ولذلك كان العلماء الذين تعرضوا لدراسة الرياضيات البابلية أقل توفيقاً من زملائهم الذين قاموا بدراسة الرياضيات المصرية القديمة .

واما النظام الرياضي عند السومريين الذين عاشوا قبل البابليين في بلاد ما بين النهرين - فقد كان يجمع بين الطريقة المنشورية والطريقة الستينية ، ويرجع سارتون أن الرياضيين السومريين القدماء بدأوا على أساس العشري ، ثم أدركوا بعد ذلك أن الأساس الستيني أحسن وأصلح لهم ، ومع ذلك فإن نظامهم الحسابي كان يشوبه كثير من التعقيد والغموض ، ولكن الألواح السومرية التي عثر عليها تحتوى على جميع أنواع الجداول العددية منها جداول الضرب وجداول التربيع والتكعيب ، وعرف السومريون المرتبة العددية ، ولكنهم لم يصلوا إلى معرفة ( الصفر ) . كذلك امتدت معارفهم الرياضية ، فشملت المقاييس وهي ولائحة المعاملات التجارية .

والذى لا ريب فيه أن البيع والشراء يحتاج إلى وحدات للائنان ووحدات للمقاييس والموازين .

وقد عثر على كثير من الواح الطين التى تعد وثائق تجارية ، واتضاع ان هذه الاوواح تتناول فى الوقت نفسه بعض الاسس الرياضية التى تشرح كثيرا من مسائل الرياضة ، وفي لوح متحف (اللوفر) - ويرجع تاريخه الى سنة (٢٠٣٩) ق.م - مسألة رياضية تدور حول ايجاد الزمن الذى يستغرقه ميلن من المال ليضاعف نفسه بربع مردك قدره ٤٠٪ . وحل هذه المسألة يلقى ضوءا على ان السومريين ربما كانوا على علم بحل معادلات الدرجة الأولى والمعادلات الآتية من الدرجة الأولى المحتوية على معاملات كثيرة ومعادلات من الدرجة الثانية ومعادلة من الدرجة الثالثة .

ويبدو ان الحاسبيين السومريين كانوا على درجة كبيرة من المهارة الحسابية ، واذا كانوا لم يصلوا الى معرفة الرموز الجبرية فانهم يعرفون المطابقة التى يعبر عنها في وقتنا الحاضر بالمعادلة :

$$(1 + b)^2 = 21 + 2b^2$$

كذلك كان الحاسب السومرى على معرفة « بالوسطاطة » الجبرية التى تساعد على ايجاد القيم التقريبية المتتابعة لجذور المدد التربيعي . وتلك جهود عظيمة فى ميدان الرياضيات ربما لا يكون من السهل تصديقها ، ولكن التحقيق والبحث أسفر عن هذه النتائج .

واستنادا الى هذه النتائج يمكن ان نضيف الى عبقرية الحاسب السومرى أنه كان يتوجه فى حسابه اتجاهها جبريا ، ذلك لأن جداوله الرياضية التى كان يعتمد عليها جعلت فكره مصوغا بالصيغة الجبرية . ومن الامور العجيبة ان السومريين وصلوا الى معرفة الاعداد السالبة ، هذا مع العلم ان فكرة الكمية السالبة لم تكن تدركها العقول الى الشطر الاول من القرن الثالث عشر الميلادى ، وهذا مما يدعو الى مزيد من الدهشة بالنسبة لل Ubiquity السومرية الرياضية .

والحق أن جهود السومريين الرياضية بلغت مبلغا يقف امامه الرياضى الحديث مبهوتا مبهورا ، فقد كانت لهم ولا شك عبقرية جبرية نظرية اشتهرت بها بقدر ما كان لليونان من شهرة بالهندسة .

والحضارة البابلية امتداد للحضارة السومرية ، ولم يقل البابليون من الناحية العبرية الرياضية عن أسلافهم السومريين ، فقد عرفوا كيف يقيسون المستويات والمثلثات المتساوية الساقين والقائمة الزاوية ، كما عرفوا أصول نظرية (فيثاغورث) وان كانت معرفتهم بها لم تبلغ درجة الدقة ، ولكنهم أتوا الماما دقيقا بيان الزاوية المرسومة فى نصف الدائرة

زاوية قائمة ، وأمكنهم أن يصلوا إلى قياس حجم متوازي المستويات القائم الزاوية وحجم الاسطوانة وحجم المخروط المقطوع وحجم الهرم الرباعي المقطوع ، ولكن طريقهم في حل مسألة الهرم الرباعي المقطوع تختلف قليلاً عن الطريقة التي اتبعها المصريون القدماء ، وكان للرياضة البابلية أثر بعيد المدى في رياضيات الأمم المجاورة ، ولكن كيف أحدثت هذا الأثر البعيد؟

يجيب على ذلك العلماء الذين اشتغلوا بتاريخ العلم فيقولون : إن أرشنميدس اليوناني قد تأثر ببراعة البابليين في الجبر في منتصف القرن الثالث ق.م، وقد عاش فيشاغورث فترة كبيرة من حياته في بابل فنقل عنهم الكثير من معلوماتهم الرياضية ، ويلاحظ أن مهارة البابليين في الجبر قد أخذت تختفى في أيام ضعفهم ، واستمرت كذلك حتى برزت إلى الوجود مرة أخرى على يد العرب الذين ورثوا أرض البابليين فيما بعد ، وكونوا من هذه الديار وطنًا عربياً قومياً نبغ فيه عدد كبير من العلماء الذين أسلموا وتعلموا العربية والفوا بها كتبًا علمية مازالت مضرب المثل في التأليف العلمي ، ومن هؤلاء العلماء الأعلام محمد بن موسى الخوارزمي مخترع علم الجبر العربي وهو موضوع البحث في هذا الكتاب .

كذلك يلاحظ أن علماء الغرب لم يقدروا أول الأمر هذا الاختراع العربي وما لبث أن تنبه بعضهم إلى هذا الاهتمام المقصود ، وأخذوا يشيرون بالجبر العربي ومختبره ، وهذا النفر من العلماء هم الذين عرفوا من بين علماء أوروبا بالإمامنة في البحث وحسن الانصاف وسعة الاطلاع ، وأما فضل البابليين على الرياضة فهو مما لا يستطيع باحث أن يغضض الطرف عنه ويمكن أن يلخص فيما ياتي :

- ١ - ابتكر البابليون فكرة المرتبة في العدد .
- ٢ - وسعوا المقياس العددي ، وعملوا على تطبيقه في المضاعفات الثانوية للوحدة كالحال في المضاعفات .
- ٣ - استعملوا الأساس الواحد للأعداد والمقاييس ، واستمر هذا المبدأ الرياضي عموماً به إلى ظهور النظام المترى العشري في سنة ١٧٩٥ في عهد الثورة الفرنسية .

إن الرياضيين البابليين قد وسعوا الأفكار الرياضية القديمة وأوجدوا لها أساساً جديدة ، وقد تأثر بها المؤلفون اليونانيون في النصف الأول من القرن الثاني قبل الميلاد : فلقد تأثر ( ديو فانتس ) الرياضي اليوناني

( وهيرون ) الاسكندرى بالعبرى البابلى فى النصف الاخير من القرن الثالث وبذلك ورث اليونانيون عن السومريين البابليين نظام التقسيم السنتيني، وان كانوا قد مزجوه بنظام التقسيم العشري .

ويقول ( سارتون ) : ان اليونانيين لما استعاروا نظام التقسيم السنتيني عن البابليين ومزجوه بنظام التقسيم العشري أفسدوا النظامين معا ، وأحدثوا بسبب ذلك خلطا شائعا مانزال ضحيته الى اليوم !

#### هـ - اليونانيون :

واليونان امة قديمة تأثرت حضارتها الى حد كبير بالمدنيات القديمة للشرق الادنى ، وقد تميزت العلوم اليونانية بانها ذات مسلك خاص : ففيها جانب كبير مستعار ، وفيها جانب مبتعد وصل اليه اليونانيون بقدرتهم على التفكير المترن ، ويسأل السير ( توماس ) فيقول : ما الاستعداد الخاص الذى توافر للاغريق فى الرياضيات ؟

وهو يبادر الى الاجابة عن هذا السؤال قائلا : « ان عبرية الاغريق فى الرياضة لم تكن سوى جانب من عبريتهم فى الفلسفة ، فقد فاق الاغريق الأمم القديمة كلها فى شدة حبهم للمعرفة من أجل المعرفة لذاتها » .

ويمكن ان يضاف الى ما قاله السير ( توماس ) حقيقة اخرى أكثر أهمية من شغفهم بالمعرفة وحبهم لها ، وهي أن الاغريق كانوا قوما مفكرين بطبيعتهم ، ولكن الاستاذ ( بنiamin فارتن ) أستاذ الدراسات القديمة بجامعة ( سوانس ) بإنجلترا لا يقبل الرأى القائل بأن الاغريق كانوا مفكرين بطبيعتهم ، ويرى أن مثل هذا القول فيه تفسير للخصائص الذهنية على أساس عنصري ، ويؤيد رأيه بأن الاغريق وهم قدماء اليونان لم يكونوا شيئا تجمعه وحدة الجنس ، وإنما كانوا أخلاطا من أمم شتى .

والراجح أن مولد الثقافة اليونانية أو العلم الرياضي اليوناني يرجع الى القرن السادس قبل الميلاد على حين كان اليونانيون يعيشون في ( آيونيا ) وهى على الشاطئ الغربى للأناضول ، وفي هذا الوطن اليونانى امتزجت ثقافات وأفكار شتى ، واشتهرت آيونيا بمدينة مليطة ، وهى تلك المدينة التى كان لها صيت ذاتى في العالم القديم ، كانت مدينة زاخرة بالحياة وتجارتها متسعة بعيدة المدى ، وقد امتدت هذه التجارة الى جميع موانى البحر الابيض المعروفة في ذلك التاريخ .

كذلك كانت على اتصال قوى بطريق البر بهذه المدينة النامية

مدينة بلاد ما بين النهرين، وكانت في ذلك العهد تزهو على غيرها بحضارة مزدهرة قوية وعلى اتصال بمصر عن طريق البحر الأبيض ، وقد كانت مصر وقتئذ ترفرف على واديها الولية الحضارة .

أخذت مدينة مليطة تشق طريقها في النمو الحضاري فبلغت في منتصف القرن السادس قبل الميلاد درجة أصبحت بها أغنى سوق تجارية في العالم القديم ، ثم المركز الرئيسي لتوزيع البضائع والسلع وجميع المنتجات بين مصر وفيتنيقية والبحر الأسود وما بين النهرين وكان لبعارة مليطة مهارة في ركوب السفن وعلم دقيق بأحوال البلاد التي امتدت إليها تجاراتهم ومن أشهر علماء مليطة طاليس .

# الرئيس المليجي

الكتاب السادس عشر  
الباب الثاني عشر  
الفصل الثاني عشر



قيل : انه زار مصر وأقام بها فترة طويلة وفى أثنائها استعار من المصريين معرفته بعلوم الهندسة ، وما أعجبه وهو فى مصر تلك الطريقة الهندسية التطبيقية التى ابتدعها المصريون لقياس الاراضى ، واستطاع طاليس بما تعلمه فى مصر وبما نقله من معارف المصريين الهندسية أن يصل الى قاعدة المثلثات المتماثلة وأن يبتعد وسيلة جديدة لتحديد أبعاد السفن وهى فى عرض البحر ، يقول الباحثون : انه استعار من الفينيقيين وسائل جديدة لتحسين فن الملاحة عن طريق الاستعارة بالنجوم .

وطاليس - وان كان قد نقل الهندسة عن المصريين القدماء - ينسب اليه أنه ابتدع جديدا فيها ، وهو زيادة فهم شروط البرهان العام ، فقد كان معروفا لدى الرياضيين قبله ان قطر الدائرة يقسمها قسمين متساوين ولكنهم لم يحاولوا اثبات ذلك بطريق الاستدلال العقلى ، فكان طاليس أول من قام باثبات ذلك بالبرهان ، ولقد كان هذا الرياضى يجمع بين العلم النظري والاتجاه الى التطبيق العملى ، ولما رماه شانثو وحالقدون عليه بأنه عاجز عن القيام بالتطبيق العملى - أخذ يستغل بتجارة الزيتون . فحصل من وراء ذلك على مال كثير فكان عمله هذا أبلغ رد قدمه الى حсадه .

ويرجح بعض الباحثين أن عبقريته الرياضية الفذة ترجع الى أصله الفينيقي ، وتروى أسطورة من الاساطير أن حربا ضرورة وقعت بين الليديين والفرس ، وان هذه الحرب استمرت زمانا طويلا ، وكان الفرس يعززون في أثنائه النصر مرة والليديون مررة ، ثم حدث أن وقف كل من الجيدين الفارسي والليدي يتحدى كل واحد منهما الآخر ، وكان ذلك في عام ٥٨٥ ق.م وفي هذا العام وفي يوم ٢٨ من مايو وقوع كسوف كل للشمس ، وكان طاليس قد تكهن به قبل وقوعه ، وقد ساعده على هذا معرفته باستعمال الجداول الفلكية البابلية « الاسترلابات » ، وحينما عرف كل من ملكى الفرس والليديين تحقق تكهن طاليس - وربما يكون قد دخل فى ومهما أن مجرد تكهن طاليس كان السبب فى وقوع الكسوف - أصابتهما الدهشة ، تم أدى هذا الحادث الى تفاصم كل من الملوك، والى عقد صلح بينهما انتهت به هذه الحرب وكان لتكون طاليس دخل كبير فى انهائها .

وطاليس أول رياضي يوناني ، كما كان أول الفلكيين ، عاش في مصر زمانا ، وتعلم فيها وقد تأثر بالثقافة الرياضية المصرية التي ساعدته على أن يبتكر في مجال الرياضيات كثيرا من القضايا الهندسية :

فهو الذي عرف أن القطر يقسم الدائرة قسمين متساوين وإن زوايتى القاعدة في المثلث المتساوي الساقين متساويتان ، وإذا تقاطع مستقيمان فالزاویتان المتقابلتان بالرأس متساويتان ، والزاوية المرسومة في نصف الدائرة قائمة وأضلاع المثلثات المتشابهة متناسبة . ويتطابق المثلثان اذا تساوت فيما زاویتان وضعل .

ولكن هل كان طاليس يعلم حقا هذه القضايا الهندسية بمعنى انه كان يعرف بالدقة البرهان العلمي لكل قضية منها ؟ الحق اننا لا نستطيع ان نجزم بهذا لأن طاليس كان يغلب عليه الطابع العملي .

ومهما يكن من شئ فاننا نستطيع ان نقول : ان (طاليس) كان يطبق هذه القضايا الهندسية بالدقة تطبيقا عمليا ، ولقد كان هذا العالم اليوناني على قدر كبير من الذكاء والفطنة .

وهناك مسألة يثيرها الباحثون بالنسبة لطاليس فيقولون : هل كان هذا الرجل أول مهندس بالمعنى العملي او أن المصريين القدماء قد سبقوه الى ذلك ؟ .

الواقع الذي لا شك فيه أن المصريين قد سبقو اليونانيين في الهندسة العملية بدليل أن (طاليس) نفسه حينما زار مصر أعجبته طريقة باسطى العجل في قياس الأرض ، كما أعجب بان المصريين يمارسون قضايا الهندسة ممارسة عملية ، فنقل عنهم اكتر قضايا الهندسية . واستطاع بعد ذلك بذكائه وتفكيره الرياضي أن يضع أصولا وقواعد لهذه النواحي العملية ، وأن يفتح وجوها جديدة للتقدم في العلوم الهندسية النظرية التي تكونت منها الأسس والاصول الهندسية في كتاب أقليدس ، كذلك أفضت هذه الأسس الى جميع النتائج الهندسية النظرية في عصرنا هذا .

ولا ترجع شهرة (طاليس) الى نبوغه في العلوم الهندسية والرياضية فحسب ، ولكنها ترجع في الوقت نفسه الى افكاره الجديدة عن أصل العالم الذي نعيش فيه ، فقد كان للمصريين القدماء وللبابليين تفسيرات قديمة للكون ترجع الى ان الماء كان أصل الكون وان الاله ( مردوخ ) الاه البابليين

هو الذى كون اليابسة من هذا الماء ، وهذا التفسير لاصل الكون كان مقيدة من عقائد البابليين القدماء .  
وعندما تأمل طاليس هذا التفسير وأطال التفكير فيه أهمل جانباً موقف الاله ( مردوخ ) في المقيدة البابلية وقال : ان كل شيء كان في وقت ما ماء ، وان الارض اليابسة وكل ما عدتها قد تكونت من المياه بطريقة عملية طبيعية تشبه عملية ترسيب دلتا النيل .

ولا شك في ان الفكرة القائلة بأن الماء أصل الحياة قد صارت فيما بعد فكرة علمية صحيحة بدليل ان القرآن الكريم يقول : « وجعلنا من الماء كل شيء حي » .

وليس معنى ذلك أن نقول : ان القرآن كتاب علمي ، لا ، وإنما القرآن الكريم في معرض اقامة الحجة على المكذبين لآيات الله يسوق - للبرهنة على قدرة الخالق جل وعلا - أدلة علمية في غاية الدقة .

وهناك أسطورة يذكرها أرسطو عن طاليس يقول فيها :

عرف طاليس بماله من براعة في التنجيم في فصل الشتاء أن موسم الزيتون في العام القادم وافر ، وكان عنده قدر قليل من المال دفعه ( عرابين ) لاستئجار جميع معاصر الزيتون في ( خيوس ) و ( مليطة ) بشمن بخس ، ولم ينافسه أحد ، فلما جاء وقت الحصاد واقبل الزراع على المعاصر دفعة واحدة أجرها كما يشاء ، فجمع مالاً كثيراً ، وهكذا أثبت طاليس للناس كيف يمكن الفلاسفة أن يصيروا أغنياء بسهولة اذا شاءوا ، ولكن مطامعهم في الحياة من نوع آخر .

ويعلق أرسطو على هذه القصة بأن طاليس قد فعل ذلك ليثبت للناس انه يستطيع أن يصل الى الثروة بسرعة ، ولكننا مع تقديرنا لتعليق المعلم الاول نستطيع أن نقول أيضاً: ولماذا لا تدل هذه القصة أيضاً على أن طاليس كان يحب المال وانه صنع ذلك لكي يحصل عليه ؟ وهذا الاستنتاج يتمشى مع منطق الحياة في ( أيونيا ) فقد كان لحب المال سيطرة على نفوس أهلها ، وكيفما كان الامر فاننا لا نستطيع أن ننكر أن طاليس مع كل هذا كان مفكراً وعالماً يونانياً في الرياضيات وغيرها .



# فیضان گورن

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
الْحُمْدُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَزِيْزِ  
لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ  
أَنَّمَا يَنْهَا الْمُنْكَرُ مِنْ أَنْ يَرَى  
مَا فِي الْأَرْضِ وَمَا فِي السَّمَاوَاتِ



ومن علماء اليونان الذين اشتهروا بالتبrog في الرياضة فيثاغورث كان اغريقى من أصل آيونى ويقال : انه من المحتمل أن تكون الدماء الفينيقية قد تدسىت فى عروقه وأنه من هذه الناحية شبيه بطاليس .

كان فيثاغورث من مواطنى جزيرة (ساموس) وكانت هذه الجزيرة وقتنى تشق طريقها بسرعة نحو مستقبل زاهر في ميدان التجارة ، بل كانت تمثل بالفعل قوة تجارية عظيمة الشان ، وكان يحكمها (بوليكاتس) الذى يعزى اليه انه حطم ارستقراطية أصحاب الاراضى وأصبح يحكم الجزيرة بمعاونة طبقة التجار ومعاونتها .

واراد هذا الملك أن يرضى أولئك التجار الذين عاونوه على تسلم زمام الملك ومقاييس الحكم ، ففكك فى توسيع ميناء الجزيرة . ولذلك اضطر الى القيام بأعمال هندسية كبيرة ، فأحضر مهندسا مشهورا لكي يقوم بمحفر نفق عبر تل (كسترو) لكي يستخدم قناة تمد المدينة بالمياه ، وكان طول هذا النفق تسعمائة يارد ، ويعتبر من أدق الاعمال الهندسية الكبيرة القديمة ، وما لبث (بوليكاتس) أن صار طاغية مستبدًا ، فاضطر فيثاغورث إلى الرحيل من (ساموس) هربا من طفيانه وقيل : انه هرب من الجزيرة فرارا من بطش الفرس ، ولم يجد بلادا يأوي إليها إلا مصر ، وهناك وجد فيها ملذاً طيباً ، فأغرى ذلك طائفته من أهل الجزيرة بالهجرة إلى مصر حيث استقروا فيها .

ويروى أن فيثاغورث رحل أولاً إلى مليطة حيث التقى فيها باستاذه طاليس وأمضى معه مدة ، ثم انتقل إلى فينيقيا ومنها إلى مصر ، وكانت مصر وقتنى مهد التعاليم التي لا توجد في غيرها ، هذه التعاليم التي كان يصفها أهل العصر بأنها تعاليم مضنون بها ، فمكث فيها اثنى عشر عاما درس في إثنائها الفلك والهندسة والعلوم الكهنوتية .

ولما غزا قمبيز مصر في سنة ٥٢٥ ق.م وجد فيثاغورث فيها فاعجب به ، وما قرر العودة إلى بابل اصطحبه معه ، وفي بابل قضى العالم الافريقي اثنى عشر عاماً أخرى تعلم في خالها الحساب البابل والموسيقى ، وتعاليم المجوس ، ثم عاد إلى مسقط رأسه ، وقد بلغ من العمر خمساً وستين سنة غير أنه لم يمكن الا قليلاً في (ساموس) ، ثم استأنف الرحلة والتنقل ،

ويغلب التعلب على « سارتون » فييدى شكه فى أن فيشاغورث لا يمكن أن يكون قد أتفق هذا الوقت من عمره فى الرحلة والتنقل بقصد طلب العلم والمعرفة من مصر وبابل ، وقد كان فى استطاعته أن يحصل على ذلك وهو فى جزيرته .

والحقيقة انه لا ظل لهذا الشك ، فسارتون مهما يكن من أمره مدفوع بعصبيته ، لأن الرحلة فى العالم القديم كانت ضرورية ، وبخاصة اذا كانت فى سبيل تحصيل العلم .

واذن فمن المقطوع به أن فيشاغورث قد رحل حقا الى بلاد كثيرة ، لكن يطفئ غلة نفسه المتعطشة للعلم والمعرفة ، ولم يكن فيشاغورث بين مواطنيه ذلك العالم الرياضى فحسب ، وإنما كان سياسيا نشيطا ، ومن المحتمل أنه اتصل بطيبة التجار ، وكانت هذه الطيبة تمثل فى المجتمع اليونانى فى جزيرة ساموس مركزا وسطا بين ارستقراطية ملاك الاراضى والفلاحين والعمال ، ولم يلبث أن صار ذا نفوذ قوى بين مواطنيه . كذلك كان فيشاغورث مصلحا دينيا ، وهو فى الوقت نفسه العالم الرياضى الكبير .

## ١ - الكون الرياضى :

بني فيشاغورث لنفسه فلسفة رياضية خاصة ، اذ كان يرى فى الرياضيات مفتاحا لحل لغز الكون ، وأداة لتطهير الروح : يقول أحد تلاميذه : « ان وظيفة الهندسة هي ابعادنا عن الاشياء المحسوسة الفانية وتقريبنا من الامور العقلية الحالية ، فالتأمل فى الامور الحالية هو هدف الفلسفة ، كما أن التأمل فى الامور الفاضحة هو هدف الدين ». فالكون فى نظر الفيلسوف الرياضى يستمد مقوماته من خصائص العدد وأصول الرياضة ، ومع ذلك فإنه لم يهمل الاستخدام العملى للرياضيات ، وقد سجلت مدرسته تقدما ملحوظا فى الهندسة ونظرية الأعداد .

غير أن مزاج الفيشاغوريتين الرياضة بالنواحي الدينية كان أمرا يغلب على تفكيرهم ، وكان من نتائج ذلك تلك المذاهب الفيسبية المتعددة التي تنسب اليهم ، ومن هذه المذاهب أنهم تصوروا نوعا جديدا من القدسية يحتاج فى بلوغه الى رياضيات من الزهد والامتناع عن المحرمات ، ومن أمثلة ذلك الامتناع عن تناول اللوان معينة من الطعام كاللحم والسمك والبقل والخمر وتجنب لبس الصوف .

ومن آرائهم الدينية أن النفس يمكن أن تفارق البدن مفارقة دائمة أو مؤقتة ، وأنها يمكن أن تعيش فى بدن شخص آخر أو حيوان،

ومن المرجح ان فيثاغورثين قد استمدوا هذه الاراء من اصول هندية قديمة ، ويمكن ان نقول : ان الاراء الدينية التي تعزى اليهم كان يشوبها الفموض في اكثر الاحيان ، ويروى أن فيثاغورث غدا بين قومه قدسا طاهرا بهذه الاراء ، هذا جانبه الديني .

اما فيثاغورث الرياضي فت تكون ثقافته الرياضية من الحساب والهندسة والفلك .

## ٢ - الحساب عند فيثاغورث :

يبعد أن فيثاغورث بدأ حياته العلمية عالما رياضيا ، وأما ما يعزى اليه من النزاعات الصوفية والدينية فقد ساورت نفسه بعد ذلك ، ومن المؤكد أنه اعتمد في ثقافته الرياضية على دراسة الأعداد ، فبدأ يفكر حتى اهتمى الى التمييز بين الاعداد الفردية وال الزوجية ، فلأعداد الزوجية في رأيه هي التي تقبل القسمة الى قسمتين متساوين ، واما الفردية فهي لا تقبل القسمة ، وكان يرى أن لهذه التفرقة آثارا واضحا في النواحي العملية ، فالانسان بطبيعته يرغب عادة في قسمة المجموعة الواحدة الى مجموعتين صغيرتين متعادلتين : فمثلا اذا بني المهندس معبدا حرص على ان يكون عدد الاعمدة في مدخله زوجيا ، حتى لا يبرز منها عمود في وسط الباب ، فيفسد النظر الداخلي ويعطل الحركة داخل المعبد ، أما عدد الاعمدة على الجانبين فيكون زوجيا او فرديا .

وكان حساب فيثاغورث يقوم على أساس استعمال النقط المرسومة على الرمل ، او الحصيات التي يمكن تجميعها بسهولة في مجموعات مختلفة واستطاع بعد ذلك أن يقوم باجراء تجربة حسابية كثيرة ، تتصل بعدد الحصى الذي يملأ سطحنا معينا ، فلو رتبب الحصيات بطريقة تكون مثلثات لكان عدد الحصيات في المثلثات =  $1 + 2 + 3 + \dots + n^2$  ، وهي الاعداد المثلثة ، واستمر يجرب حتى أدرك كيف يشتغل كل عدد من هذه الاعداد من العدد السابق عليه على نحو ما يلي :

$$1 = 1$$

$$2 = 2 +$$

$$6 = 3 +$$

$$10 = 4 +$$

$$15 = 5 +$$

$$21 = 6 +.$$

كان فيثاغورث يستعمل الحصيات بدلاً من الأعداد الحرفية ، لأنها لم تكن قد عرفت بعد ، وتبليغ عدة الأرقام اليونانية ٢٧ ، وهي تنقسم إلى ثلاث مجموعات ، فالمجموعة الأولى تضم الوحدات من : ١ إلى ٩ ، والثانية تضم العشرات من ١٠ إلى ٩٠ ، والثالثة تضم المئات من ١٠٠ إلى ٩٠٠ .

ثم وصل اليونانيون فيما بعد إلى استعمال الحروف الأبجدية رموزاً للأعداد مع وضع علامة على يمين كل حرف بحسب الترتيب الأبجدي لهذه الحروف .

ولما كانت الأبجدية اليونانية لا تزيد على ٢٤ حرفاً - اضطر اليونان إلى إضافة ثلاثة أحرف يونانية قديمة إليها ، وكانت هناك صعوبات في استعمال الرموز الأبجدية ، ولم تذلل هذه الصعوبات إلا بعد استعمال الأرقام التي ينتمي إلى العرب الفضل في اذاعتها .

وزعم بعض الباحثين أن جدول الضرب من اختراع فيثاغورث ، والراجع أنه ليس من اختراعه . ولاشك أن فيثاغورث لم يكن يعرف الأرقام الهندية بدليل استعماله الرموز الأبجدية ويرجح «جورج سارتون» أن اختراع الأرقام الهندية عمل متاخر ، حدث في العصر الوسيط وأن الحساب فيثاغورثى لم يكن أساساً لفن العد ، وإنما كان أساساً راجحاً للنظرية الخاصة بالأعداد ، ولعل هذا مما يبعد الحساب فيثاغورثى عن الناحية العملية .

وسبب ذلك أن فيثاغورثيين قد ربطوا بين نظرية العدد ومقادتهم الدينية : كتب أحد الفيثاغورثيين في القرن الخامس قبل الميلاد يقول : انظر إلى تأثيرات العدد وطبيعته والقوة التي تكمن في العدد عشرة ، انه عظيم يتميز بالقوة ، وفيه الكفاية لكل شيء ، انه الأساس الأول ، والدليل على حياة الآلهة والسموات والناس ، ومن غير العدد ت عدم حدود الاشياء ويعلم الغموض ، وتتعذر الرؤية .

ويذهب الفيثاغورثيون إلى أن طبيعة العدد هي أنه معيار للتخصيص ، وللهذه والتوجيه عند كل شك أو صعوبة ، ولو لم يكن العدد وما ركب في طبيعته ما وضع أي شيء موجود لأي شخص ، لا في ذاته ولا في علاقته بغيره من الأشياء ، ويقولون : انه ليتمكنك أن تلاحظ قوة العدد ، وهي تعبر عن نفسها ، لافى شتون الجن والآلهة فحسب ، وإنما كذلك في

جميع افعال الانسان وافكاره ، وفي جميع الحرف اليدوية وفي الموسيقى  
وهم يؤمنون بأن تناغم العدد وطبيعته لا يسمحان بزيف أو بهتان ، وإن  
الزيف لا يحيط إلى العدد بأية صلة ، فالزيف والحسد لا يحيطان إلا مانقص  
التحديد وبعد عن العقل ، وخرج على العقول .

ويمكن أن يستنبط من هذه العبارات أن الجانب الدينى له صلة  
قوية بالرياضيات الفيthagورئية ، كذلك تؤكد هذه العبارات أهمية  
الرياضيات بالنسبة للفنون العملية .

واستمر الفيthagوريون يعتقدون أن العدد ليس الاساس الاول  
للمسميات فحسب ، وإنما يعبر عن قوته في جميع الحرف اليدوية ، ولذلك  
وضعوا الكون على أساس العدد وحده ، وقال أرسطو يشرح مذهبهم :

انهم اعتبروا العدد مادة الكون وشكله ، فالاعداد في نظرهم هي  
المادة الحقيقة التي تكون عالمهم ، ولذلك كانوا يجعلون النقطة رقم ١ ،  
والخط رقم ٢ والمسطح رقم ٣ ، والجسم رقم ٤ ، وبالاحظ أن نقط  
الفيthagوريين كان لها حجم ومقدار ، كما كان خطوطهم اتساع ، ولسطحاتهم  
عمق ، فالنقطة يضاف بعضها إلى بعض ، فتكون الخطوط ، والخطوط يضاف  
بعضها إلى بعض فتكون المسطحات ، والمسطحات يضاف بعضها إلى بعض  
فتكون الأجسام ، والفيthagوريون من الواحد والاثنين والثلاثة والاربعة  
اقاموا عالما كاملا ، وأذن فلا عجب إذا اعتبروا العدد (١٠) – وهو  
مجموع هذه الأعداد – قرة مقدسة شاملة ، والذى لا شك فيه أن  
التماثل بين الأعداد والأشياء يبدو شيئا محيرا بالنسبة للباحث ، ولكن  
الفيthagوريين وصلوا إلى تحليل خصائص الأعداد وعن هذا الطريق  
أوجدوا التمايز بين الأشياء والأعداد .

### ٣ - هندسة فيثاغورث :

ترك فيثاغورث في ميدان الهندسة ترانا له قيمة الكبرى من الناحية  
الرياضية ، ومن المؤكد أنه كان يعرف أن زوايا المثلث الداخلة تساوى  
قائمتين ، وقد أثبتت هذه النظرية بان المتوازيين اذا قطعهما مستقيماً كانت  
الزوايايان المتبادلان متساوين ، ويمكن الرجوع الى الشكل (١) لاقامة  
البرهان ، فإذا كان المستقيم ١ موازياً للمستقيم ب وجداً زوايا المثلث  
الثلاث تساوى القائمتين في المستقيم ١ .

وقد طبق فيثاغورث هذا البرهان ، على الاشكال المتعددة الاصناع



ويبدو أن خبرة الفيثاغوريين بتبليط الأرض وتخسيبها قد دلتهم على أن متساويات الأضلاع الوحيدة التي بها يمكن تقاطع مساحة ما من غير أن تترك فراغاً هي المثلث المتساوي الأضلاع والمربع والسداسي ، ويمكن أن نسأل : هل عرف فيثاغورث النظرية التي تنسب إليه في الهندسة الحديثة وأنه أقام البرهان على صحتها ؟ والجواب أنه من المحتمل جداً أن يكون قد عرف برهانها ويمكن أن يكون عرفة عن طريق النقل عن المصريين أو البابليين ، وعلى هذا يمكن أن نزعم أن فيثاغورث قد أقام البرهان على صحة نظريته المشهورة .

ومما ترويه الأساطير أن فيثاغورث بعد أن اهتدى إلى إقامة البرهان على صحة نظريته ذبح ثوراً قدمه قرباناً للآلهة احتفالاً بذلك .

ومن المسائل الهندسية التي يحتمل أن يكون قد استعملها تلك المسائل المتعلقة بإيجاد المساحة المادية لمساحة أخرى مثل مربع مساوٍ لتوازي أضلاع ، وقد أدت هذه المسائل بعد زمن إلى الحل الهندسي للمعادلات التربيعية .

ولا بد أن نلاحظ أننا قد استعملنا الحروف في تفسير الشكلين السابقين المنسوبين إليه ، ومن المؤكد أن فيثاغورث لم يستعمل هذه الحروف ، بدليل أنه حين عرض نظريته التي تسمى باسمه استخدم خطوطاً مرسومة على الرمل ، ثم أشار إلى الخطوط والمساحات بأصابعه وليس بعيداً أن يكون فيثاغورث على علم ببعض المجسمات المتساوية الأضلاع ، إذ من اليسير تصوّر المكعب، أو الهرم أو بناء كل منهما ، ويمكن القول بأن علم الفيثاغوريين بالنجمة الخمسة ليس دليلاً على استطاعتهم تركيب الخامس المتساوي الأضلاع ، وإذا فرضنا أنهم لم يصلوا إلى معرفة تركيبه الهندسي – فإنهم قد استطاعوا تقسيم محيط الدائرة تجريبياً إلى خمسة أجزاء .

هذه بعض القضايا الهندسية التي وصل إليها فيثاغورث وتلاميذه الذين كانوا معه أو جاءوا بعده ، وقد يكون في ذلك بعض المدح والتخمين

ج ب

شكل (١)

ولكن الذى لاشك فيه أن كثيرا من هذه القضايا الهندسية يمكن أن يعتبر  
تراثا علميا لفيثاغورثين .

#### ٤ - الحساب والموسيقى :

ومن الراجح أن فيثاغورث - وقد بنى آراءه الفلسفية والدينية على  
العدد - يحاول إيجاد صلة قوية بين الحساب والموسيقى ، ويقال : انه  
توصل إلى أن الأوتار المنتظمة التي تتناسب أطوالها مع هذه النسب :  
 $12:9:8:6$  - تحدث أصواتا ممتلقة ، وإن نسب تذبذب الأعداد  $12:9:8:6$  هي الفواصل التي نسميتها السلم الموسيقى ، والبعد الخامس  
والبعد الرابع ، واهتدى فيثاغورث بهذا الكشف إلى نظرية الوسط  
والتناسب .

والحقيقة أن فيثاغورث لم يكن الرياضي الأول الذى فكر فى الوسط  
الرياضي ، ولعل كثيرين غيره من علماء الرياضة الاقدمين قد سبقوه ، وما  
يدعو إلى الدهشة أن فيثاغورث هو الذى قدملينا تفسيرا رياضيا دقيقا  
للمسافات الثابتة للسلم الموسيقى ، وهذا مما يحملنا على أن نسأل :  
كيف استطاع هذا العالم الرياضي فى عصره البعيد أن يصل إلى هذا ؟

وتتحدث الأساطير عن ذلك فتقول : إن العناية الإلهية قادت هذا  
العالم الرياضي الكبير يوما إلى المرور بجانب أحد الحدادين ، وسرعان  
ما استوقف انتبه الرجل ذلك الرنين المتناسق الذى كان يحدث من سقوط  
المطارق على السنديان ، وعندئذ وجد أمامه فرصة لدراسة هذه الظاهرة ،  
واستمر الرجل الذكي يلاحظ ذلك عدة مرات ، ثم خطر له أن درجات  
الصوت المختلفة تتناسب مع قوى الرجال ، ولكنه عدل عن ذلك ، واتضح له  
أن التفسير الصحيح يرجع إلى المطارق ، ففكر في وزنها ، واتضح له من  
وزن المطارق الأربع أن النسبة هي  $12:9:8:6$  . وتلك هي قاعدة  
المتوسط الحسابي والتناغمي .

تم قام فيثاغورث بإجراء تجربته فى مجال آخر هو مجال الأوتار  
المذبذبة ، فوجد أن الدرجة التى يعطيها الوتر تتناسب مع طوله ، تم أعاد  
تجربته مرة أخرى على أعوداد من الغاب ذات أبعاد مناسبة ، وأخيراً وصل  
إلى اليقين .

ويعرض الباحثون على تجربة المطارق التى قام بها فيثاغورث  
ويقولون : إن الواقع فعلا أنها لاتعطى النتائج التى ذكرها ، ولو انه قام

بتتجاربه على الاوتار لوصل الى نتائج كان لا بد ان تغيره ، فان عدد الذبذبات في وتر مشدود لا يتوقف على الوزن الذى يشده ، وإنما على الجذر التربيعي لهذا الوزن ، وليس امامنا من ادلة قاطعة تؤكد لنا أن فييناگورث وغيره من القديماء كانوا على علم بهذا ، ومع ذلك فان ماقام به هذا العالم الاغريقى كان له أكبر الفضل فى تقدم الطريقة التجريبية فى علم الصوت .

وبالرغم مما قدمه الفييناگورثيون للعلم الرياضى من ايداد لا يمكن انكارها – فان نظريتهم فى الكون الرياضى التى تقول : ان العالم مكون من نقط ذات مقادير ، قد أخذت تهتز وتنهار امام التقدم العظيم الذى حدث فى العلوم الرياضية .

# اوئلیس

اوئلیس، ایڈم، ایک ایسا نام ہے جو اپنے بھائی کے ساتھ ملک کا حکومت کرتے تھے۔ اس کا دشمن ایک ایسا بھائی تھا جو اپنے بھائی کے ساتھ ملک کا حکومت کرتے تھے۔ اس کا دشمن ایک ایسا بھائی تھا جو اپنے بھائی کے ساتھ ملک کا حکومت کرتے تھے۔



كان أوقليدس السكندرى معلماً ورياضياً يونانى الأصل ، وكان يعلم الرياضيات فى المدرسة الملكية بالاسكندرية ، وهو مؤسس الهندسة السكندرية ، ويعتبر كتابه (المبادئ) – وهو ثلاثة عشر مجلداً – أعظم مرجع في الهندسة ، وكان هذا العالم الرياضي يتخلل بصفات كانت موضع الاعجاب في الأزمنة القديمة ، ويقال : انه عاش في عصر بطليموس الأول ، وكان بارزاً في الفلسفة الأفلاطونية ، وقد ختم كتاب المبادئ بتركيب الأشكال الأفلاطونية أو الكونية . ومن العجيب أن أفلاطون كان من التحمسين للهندسة فدفعها دفعه قوية إلى الإمام ، وغرس في نفوس محبي الفلسفة احترام الهندسة .

ويمتاز كتاب (المبادئ) وهو الذي أكسب أوقليدس الشهرة والمجده بحسن ترتيبه واختيار المواد الصحيحة فقد حرص على لا يخشوه بكل ما يعرف، وإنما اقتصر على أن يسجل فيه ما يعتبر حقاً من المبادئ الهندسية التي لا يتطرق إليها الشك ، ومن كتبه الأخرى البصريات ومبادئ الموسيقى وكان المصريون إلى عهده لا يهتمون كثيراً بالأسس والقواعد النظرية ، ولكنهم كانوا يعولون دائماً على النواحي التطبيقية العملية في مجال الهندسة ، وقد برعوا في قياس المساحات غير المنتظمة عن طريق تقسيم الأرض إلى عدد من المثلثات ثم تحسب بعد ذلك مساحة المثلثات .

والإنسان يعجب أشد العجب حين يعلم أن قدماء المصريين قد عرفوا كيف يرسمون مثلثاً قائماً الزاوية بطريقة لا تزال تستعمل إلى اليوم في إقامة الملاعب أو المخازن : فكانوا يستعملون لذلك جيلاً مثلاً طول أضلاعه ثلاث وأربع وخمس وحدات ، وعندما يمد الجبل ويشيد من العقد التي في الأرkan تكون الزاوية التي بين الضلعين اللذين طولهما ثلاثة وأربع وحدات زاوية قائمة ، وكان المساحون المصريون من أجل ذلك يعرفون باسم باسطني الجبل .

ومن تلاميذ أوقليدس (أرشميدس) واصله من سيراكوز (٢٨٧ - ٢١٢) ق. م وقد بلغت الرياضيات على يديه درجة كبيرة من التطور العلمي ، ومن أعمال أرشميدس الوصول إلى مساحة الكرة والاسطوانة والشكل الكروي والشكل المخروطي . ويعتبر كتابه الصغير (محض الرمال) من المؤلفات الرياضية التي هي أقرب إلى فهم الرجل العادى ،

والموضوع الذى يتحدث عنه ( أرشميدس ) هو أن الأغريق كانوا يستعملون فى حساباتهم الرياضية علامات أو رموزاً أبجدية .

ولا شك أن استعمال العلامات أو الرموز الأبجدية كان من الاسباب التى جعلت من الصعب استعمال الارقام الكبيرة ، وأرشميدس يعتبر أربع رياضي نبغ فى الميكانيكا والهندسة فى الازمنة القديمة ، ومن أعماله الهندسية أنه صنع ( مسبارا ) وهو آلة تمثل حركة الكواكب ، وقد مكنته هذه الآلة من تمثيل كل الحركات غير المتكافئة والمختلفة للأجرام السماوية وهو الذى اخترع ( الطنبور ) الذى لا يزال الفلاح المصرى يستخدمه إلى اليوم فى رفع المياه الى أرضه لارواها ولم يكن استعمال ( الطنبور ) مقصوراً على رفع المياه لارواء الأرض ، بل كان يستعمل فى رفع المياه بالمناجم . وبالرغم من أن هذه الآلة الرا فاعلة للمياه قد أدت ولاتزال تؤدى وظائف مهمة فى الاعمال الزراعية بمصر فانها تعتبر آلة مرهقة ، اذ تتطلب من الفلاح بذلك مجده شاق لادارتها .

وله نشاط فلكى ذو قيمة علمية ، فهو الذى وفق الى التحديد الدقيق للزاوية التى تواجه بها قرص الشمس عين الانسان ، ولكى يصل الى ذلك أخذ يراقب الشمس عقب ارتفاعها فى الافق ، اذ يستطيع الانسان فى أثناء ذلك أن يشاهدها بالعين المجردة ، أما الوسيلة التى اتخذها لتحقيق هدفه فقد أعد قرصا دائريا وقد ثبت فى نهايته مسيطرة طوبولة على شكل زاوية قائمة ، وقد أعده بطريقة بحيث يمكن ابعاده وتقريره من العين ، واستطاع ( أرشميدس ) أن يسجل به قراءتين : الاولى عندما غطى القرص عين الشمس كلها ، والآخرى عندما بدأ يعجز عن تغطيتها ، ثم رسم معايسين للقرص ينتهيان عند العين ، وقد أعطنه القراءة الاولى بالضرورة زاوية كبيرة ، فى حين أعطته الآخرى زاوية أصغر ، والزاوية الصحيحة هي التى تتردد بين القراءتين .

كذلك بذلك مجدها فى تصحيح الخطأ المترتب على أن الانسان لا يرى بنقطة من عينه ، بل يرى بجزء منها ، ومسا يمكن أن يوجه من نقد الى أرشميدس فى أعماله العلمية اعجباته الشديدة بالرصانة المنطقية فى الهندسة . ويقول ( بنiamين فارنتن ) : اتنا لو وازنا بين كتاب أرشميدس فى الاستاتيكا ومؤلف أرسطو فى الميكانيكا فاننا نجد أن أرسطو يعرض الميكانيكا فى مستوى يشبه أن يكون بدائيا بالنسبة لما وصل اليه أرشميدس .

وما اخترعه هذا العالم السكندرى آلات القذف فى القتال ، وإن

كان لم يدرس القذائف ، وقد كان على علم تام بكل ما يعترض فكرة الحركة من صعوبات .

وأعلم في رأيه ينبغي أن يعرض باعتباره استدلاً منطقياً مرتبًا  
لعدد محدود من القضايا الواضحة المسلم بصحتها ، ولكن العيب الذي  
يوجه إليه هو أن ( أرشميدس ) كان يحتقر التطبيق العملي للعلم ، وقد  
رفض أن يكتب كتاباً مبسطاً في الهندسة ، ولقد كان بعد اشتغال المهندس  
بكل ما يتعلق بضروريات الحياة عملاً شائناً وسوقياً ، وسبب ذلك أنه كان  
يؤمن بأن شهرته يجب أن تقوم على ما يحققه في ميدان النظريات .



# **التأثير المصري والبابلي في الثقافة اليونانية الاغريقية**



يقول (بروكلاس) وهو فيلسوف من فلسفه المدرسة الافلاطونية الحديثة (٤١٠ - ٤٨٥) : ان الهندسة نشأت اول مانشات فى مصر بسبب الحاجة المستمرة الى اعادة مسح الارض كلما اطاح فيضان النيل بالحدود المميزة للملكيات الافراد ، ولا شك أن ما يقوله الفيلسوف الافلاطونى يعبر تعبيرا دقيقا عن الحقيقة التي لا تتحتمل شكا ، اذ من الراجح من الناحية العلمية أن كل علم انما نشأ بطبيعة الحال عن حاجة عملية ملحة ، ويؤيد ذلك أن الحساب نشأ عند الفينيقيين نتيجة طبيعية لما تتطلبه الاعمال التجارية وكتابة العقود .

والفينيقيون كانوا أربع الامم فى هذه الناحية ، وقد زار مصر طاليس المليطي ، ونقل كثيرا من التجارب والدراسات العملية الى اليونان . كذلك رحل فيثاغورث الى مصر ، وأقام بها اثنى عشر عاما . حتى جاء قمبيز الى مصر بجيشه العظيم وفتحها ، وعندئذ وجد فيثاغورث فيها ، فاعجب بذكائه وعقريته ، وعندما عاد الى بلاده أخذه معه ويروى أنه عاش فى بابل مدة لاتقل عن اثنى عشر عاما ، تعلم فى خلالها أصول الرياضيات البابلية .

وكان فيثاغورث كما تحدثنا عنه من قبل أول عالم اغريقى استطاع أن يحول الدراسات العملية المصرية والبابلية الى تعاليم ونظريات منطقية ، ومن أجل ذلك يقول الباحثون فى الرياضيات : انه أرسى دعائم العلم على مبادئ أساسية مختبرا نظرياته عن طريق العقل المجرد وهو الذى توصل الى نظرية الكميات المناسبة وتركيب الاشكال الكونية .

ان تأثير مصر وبابل فى الحضارة الاغريقية موضوع طريف ، تناوله الباحثون الغربيون ، ومنهم (بنيامين فارنتن) صاحب كتاب العلم الاغريقى وأستاذ الدراسات القديمة بجامعة (سوانس) بإنجلترا يقول :

علينا أن ننظر باجلال صادق الى ماحقته البابليون في ميدان الرياضيات والفلك الرياضي ، ومن الواضح أن تلك المداول الرياضية البابلية التي أمكن تفسيرها تعطينا مع ندرتها أفكارا قيمة من تلك الطرق الحسابية التي ظهرت وتطورت قبل عام ١٥٠٠ ق . م كذلك تعطينا أفكارا عن أن مسائل حسابية قد أثيرت في هذه الأزمان القابرية ، وعوكلت بطريقة تدل دلالة

قاطعة على تولد حب الاستطلاع العلمي والعلقى ، فقد كان المصريون القدماء يحاولون التغلب على الصعوبات التى تصادفهم فى حياتهم العملية ، كذلك كانوا يحاولون استخدام الاسلوب العلمي فى التعبير عن تجاربهم .

وقد كان للحساب البابلى أثر عميق فى الفلك الرياضى الاغريقى ، فقد استخدم الاغريق الاساليب المسابية البابلية فى تكوين علم الفلك الرياضى الذى وصل على أيديهم حوالى ٣٠٠ سنة ق . م الى المرحلة التى وقف عندها أيام بطليموس ، وكانت هذه المعلومات العملية عن الفلك الرياضى هى التى سجلها بطليموس فى كتابه (المجسطى) فى القرن الثاني للميلاد .

ووصل المصريون الى نوع من التقويم كان يعرف بالتقويم المصرى او التقويم الوحيد ، وكان يتناول النظم الراقية للأوزان والمقاييس الشائعة عند المصريين والبابليين .

وعندما زار طاليس مصر كان من بين ما تعلم به بعض الحقائق الهندسية وقد حاول الأفاده من تعلم هذه الحقائق فى حل بعض المشكلات ، ومن ذلك قياس ارتفاع البناء وبعد السفينة عن الشاطئ ، وقد كانت جميع القضايا الهندسية التى تنسب اليه - وقد أشرنا اليها فى غير هذا المكان - مقتبسة من المصريين ، ومن أجل ذلك لا يشك أكثر الباحثين فى تاريخ الرياضيات أن التراث الرياضى المصرى واضح الاثر فى علوم الرياضة اليونانية : فالصريون مثلا فى الحساب قد آثروا الكسور التي يكون بسطتها الواحد ، وكانت هذه طريقتهم فى بقية الكسور ، واتخذاليونانيون طريقتهم وبذكرا ذلك يرون أن عالمين يونانيين عاشا فى الاسكندرية فى النصف الأخير من القرن الثالث الميلادى كتبوا رسالة فى الطريقة المصرية فى الحساب .

كذلك يشير الباحثون الى أن ورقتين من أوراق البردى قد عثر عليهما : الاولى تسمى ورقة ( متشيجن ) رقم ٦٢١ ، ويرجع تاريخها الى القرن الرابع قبل الميلاد ، والآخرى ورقة ( اخمييم ) وترجع الى القرن السادس أو السابع قبل الميلاد ، وقد وجدت عليهما كتابات رياضية ، كما عثر على بعض قطع من الخزف فى وادى ( سرجا ) بالقرب من أسيوط ، تحتوى على أمثلة من طريقة الحساب المصرية . ومن المؤكد أن بعض علماء اليونان قد ظلوا الى النصف الاخير من القرن الخامس الميلادى يكتبون الكسور على الطريقة المصرية .

# العرب والعلم الرياضي



## ١ - الجاهليون وعلوم الرياضة :

كان للعرب منذ أقدم الأزمنة حضارة عريقة في جنوب الجزيرة تحدث عنها التاريخ وأشار إليها القرآن الكريم في أكثر من موضع من آية البيانات ، ومنها حضارات عاد وثعود والمعينين والسبئيين ، وكانت هذه الحضارات القديمة وبخاصة حضارة سبا تقوم على أساس علمية دقيقة ، فقد أقام السبئيون السدود والخزانات للتغذى بال المياه في أرواء الأرض ، وكان ذلك يستدعي معرفة عملية ببعض الأصول الهندسية .

كذلك كان العرب في عصورهم القديمة حراساً على الطرق التجارية التي كانت تشق قلب الجزيرة من الجنوب إلى الشمال ، ولا شك أن سيادتهم على طرق القوافل التي كانت تصل الشرق بالغرب ، وممارستهم للأعمال التجارية كان – كل من ذلك يتضمنهم الإمام ببعض العمليات الحسابية التي لابد منها في ضبط هذه الأعمال .

أما كيف كانوا يجرون هذه العمليات الحسابية فهذا مالم يمكن الجزم به ، والرجح أنهم كانوا يحرونها على صورة ما ، وقد عرف الجاهليون استعمال الحروف الأبجدية رموزاً للأعداد ، وينسب إليهم أنهم استعملوا الحروف الأبجدية بترتيبها على نحو ما يلى :

أبجد – هوز – حطى – كلمن – سعفص – قرشت – ثخذ – ضطغ

فعرب جنوب الجزيرة أصحاب المدنيات القديمة ، كذلك العرب في إماراتهم المتساخمة لحدود الفرس والروم كعرب الحيرة وعرب الشام – والأولون المناذرة سكان الحيرة والآخرون الغساسنة سكان الشام – كانت معارفهم الرياضية مقصورة على ما تستدعيه الأحوال المعيشية ، والمعاملات التجارية وتعيين الأزمنة والأمكنة بالمقاييس الأولية وعن طريق مبادئ الارصاد الفلكية ، وقد تميز عرب مكة في العصور القريبة من ظهور الإسلام وكانت لهم رحلتان تجاريتان مشهورتان ، وهما رحلة الصيف إلى بلاد الشام ، ورحلة الشتاء إلى بلاد اليمن . والذى لا شك فيه أنهم كانوا يستعملون في ضبط أعمالهم التجارية عمليات حسابية على جانب من الدقة .

## ٢ - المسلمين والعلوم الرياضية :

وما كادت تشرق شمس الاسلام على بطاطح هذه البداية المترامية الاطراف بادية المزيرة العربية حتى أخذ العرب في ظل دينهم الجديد ينتقلون من حياتهم الاولى حياة البداوة والخشونة وشظف العيش الى حياة طيبة سعيدة توافر لهم فيها الخير الكثير بفضل ماغرسه الاسلام في نفوسهم من حب المعرفة ، ومنذ ذلك الحين بدأ العرب تحت لواء الاسلام يضعون أساسا جديدة لمعارفهم الرياضية التي كانت مقصورة في أول الامر على المعاملات التجارية وقياس الزمان والمكان والارصاد الفلكية ، ذلك لأن تعاليم الاسلام كانت تحض على طلب العلم ، فالعلم فريضة على كل مسلم ومسلمة ، وفي الخبر المأثور : « اطلبوا العلم ولو بالصين » .

كذلك وجهت تعاليم الاسلام نظر العرب الى تأمل السموات وما فيها والارض وما عليها ، وقد فرض الاسلام على العرب القيام بنشاط فكري يدور حول معرفة ما يتبع في المواريث واللامام بمواعيد اشراق الاهلة ، وضبط اوقات الصلوات وتعيين سمت القبلة وبيان اوقات الحج .

وكل هذا حمل العرب على البحث العلمي الذي يتناول بعض المسائل الفلكية كالتقاويم وغيرها من الاصول الحسابية والهندسية . وقد كان الدافع الأول الى فقه العرب بهذه التواحي يتسم بالطابع العملي ، ولكن مالبث أن تحول علمهم بهذه التواحي الى قواعد البحث العلمي البحث .

ولم ينسليخ من عهد الامة العربية الاسلامية في حياتها الجديدة الا القليل من الزمن حتى أخذت المركبة العلمية تنشط نشاطا عظيما ، وكانت منابع هذا النشاط ترجع الى أصول مختلفة : منها ما يرجع الى الدين ، ومنها ما يرجع الى اتصال العرب بغيرهم من الامم الشرقية والغربية كالفرس والهنود والروم ، كما يرجع الى اتصالهم عن طريق علماء السريان الذين كانوا يقومون بنشر ثقافتهم السريانية واليونانية في بعض المراكز العلمية بالشام .

وأتقن العرب فيما بعد أكثر اللغات الاجنبية التي كان لها اتصال قوى بمراجع الثقافة كالفارسية والسننكريتية والاغريقية ، وأخذت اسفارهم ورحلاتهم الى مختلف البلدان والاقطاع القرية والبعيدة تتسع وتنمو نموا مطردا ، كما اهتم الحلفاء وبخاصة العباسيون بتكون الاكاديميات العلمية فحشدوا في بلاطهم وفيما انشئوه من دور الحكمة عددا كبيرا من العلماء من مختلف الاجناس والاديان ، كل ذلك كان له اكبر الاثر في تعزيق

الثقافة العربية وتنشيط الحركة العلمية الإسلامية ، ويکاد يجمع المصنفون من علماء البحث في تاريخ الحضارات على أن العرب والمسلمين كانت لهم هذه المواقف الرائعة في تاريخ الحضارة العلمية والرياضية فهم :

(أ) الذين كانوا الحفظة الآمناء على الكنوز العلمية الاغريقية فاخروا ما فيها وشرحوه وضبقوه بعد أن أنقذوها من أيدي الرومان .

(ب) وهم الذين اهتدوا إلى منابع الثقافة الهندية ، فأبرزوها إلى الوجود بعد أن أكملوا ما فيها من نقص وشرحوا المبهم الفاسد .

(ج) وهم الذين مزجوا علوم الحضارات القديمة ، وأخرجوا منها ثقافة جديدة تتسم بالطابع العربي الأصيل ، وتبدو وكأنها حضارة علمية عربية قائمة بذاتها لها أصولها المميزة لها .

(د) وهم الذين أضافوا إلى العلوم المختلفة التي ورثوها عن مختلف الأمم القديمة مانحاماها ، وأكسبها طابعاً أكاديمياً دقيقاً ، وطابعاً عملياً في الوقت نفسه بحيث أصبح استعمالها من الناحية العملية مشمراً ومفيداً للإنسانية ، وقد كان العرب ينظرون إلى العلم لا باعتباره قواعد ونظريات تحفظ لذاتها ، وإنما تدرس وتطبق تطبيقاً عملياً ناجحاً ، أخذوها عن الهند بعد أن هذبوها وأحدثوا فيها كثيراً من التحرير والتتعديل .

وقد تم اتصال العرب بالهند عن طريق الحملة التي قام بها الحجاج التقى لفتح بلاد السند في سنة ٧١٠ م وعن طريق العملات التي قام بها أبو جعفر المتصور لفتح كابل وكشمير في سنة ٧٦٠ م ، وقبل ذلك كان هناك اتصال بين العرب والهند منذ خلافة عثمان بن عفان رضي الله عنه .

ثم أخذ الخلفاء العباسيون يدعون علماء الهند من تخصصوا في الفلك والطب ليكونوا من بين حاشياتهم .

هذه العوامل مجتمعة جعلت العرب ينقلون كثيراً من الثقافات الهندية واشتهر البيروني من بين علماء العرب بانفراده بعملية التخصص في نقل الثقافة الهندية .

وقد فتح العرب في عالم الرياضيات فتحاً جديداً باستخدام الأرقام الهندية ، وأمكنهم أن يحدّثوا فيها تغييراً بحيث أصبحت قابلة للتغيير عن أكبر عدد وأصغر عدد ، وذلك باستعمال الصفر الذي كان من اختراع العرب أنفسهم ، واستطاعوا أن يكبّروا قيمة العدد بوضع أصفار من ناحية

اليمن ، كما استطاعوا أن يصفروا قيمة بعض أصفار عن يمين مقام الكسر واختار العرب طريقتين لكتابية الأرقام الهندية وهما :

(أ) الطريقة الشرقية : وكان عرب بغداد يستعملونها ، ثم تطورت فيما بعد إلى أن انتهت إلى تلك الأرقام التي نستعملها في هذه الأيام في الجمهورية العربية المتحدة وسوريا ولبنان وغيرها من البلاد العربية في الشرق الأدنى وهي . ٩،٨،٧،٦،٥،٤،٣،٢،١

(ب) الطريقة الغربية : وكان عرب الأندلس يستعملونها ، تم تطورت وأخذها المغاربة في شمالي إفريقيا وهي :

٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١.

ثم نقلها الغربيون في أوروبا عن المغاربة ، وقد يظن كثيرون منا أن هذه الأرقام أوروبية الأصل ، وال الصحيح أنها ليست كذلك ، أنها عربية أخذها الأوروبيون عنها ، ولا يزال بعضهم يسميها إلى اليوم الأرقام العربية .

وكان العرب في صدر الإسلام قبل أن يستخدموا الأرقام الهندية يستعملون العروف الهجائية في الترقيم على نحو ما يلى في الجدول الآتى :

الحرف	:	أ	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط
قيمة العددية	:	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
الحرف	:	ئ	ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص
قيمة العددية	:	٩٠	٨٠	٧٠	٦٠	٥٠	٤٠	٣٠	٢٠	١٠
الحرف	:	ق	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ
قيمة العددية	:	١٠٠	٢٠٠	٣٠٠	٤٠٠	٥٠٠	٦٠٠	٧٠٠	٨٠٠	٩٠٠

اما كيف نقل العرب هذه الأرقام عن الهند فيحدثنا التاريخ عن ذلك محدداً الزمن في سنة ٧٧٣ م حينما ظهر في حاشية المنصور عالم فلكي من الهند ، كان يحمل معه بعض الجداول الرياضية ، وهي التي سماها العرب (السند هند ) ، ويرى أن هذه الكلمة تحريف لكلمة (السد هانتا ) الهندية ، وقيل : أن مؤلف هذه الجداول أحد الرياضيين الهنود وهو (برهامجوبتا ) الهندي ، وعن هذه الجداول وضع المؤلفون العرب جداولهم الرياضية ، ومنهم محمد بن موسى الخوارزمي ، ثم ألف العرب كتاباً كثيرة في الحساب وكانتوا يجعلون الحساب أتساماً : فمنه ما يتعلق بحساب الصراح ، أي الأعداد الصحيحة ومنه ما يتعلق بالكسور ، والعرب يتعملون في تقسيم كل من هذين الأصلين إلى فصول تبحث في الجمع والتضييف

والتصنیف والتفریق ، وهي الضرب والطرح والقسمة ، ثم التتجذیر والمراد منه استخراج المبذور .

وتتميز مؤلفات العرب في علم الحساب بأنها مؤلفات عملية تدور مسائلها حول ما يجري في الحياة العملية ، وكانت كتب الحساب في وقتنا الحاضر والى عهد قريب تسلك طریقا لا يمت بصلة لمعاملات الواقعية التي تجري في حياتنا . الى أن تنبه المؤلفون أخيرا الى هذا المسلك الماطئ في تعليم الحساب ، وهو المسلك الذي تجنبه العرب في مؤلفاتهم الحسابية ، منذ قرون طويلة ، ولا شك أن أسلوب العرب الذي اتبعوه في تأليف كتب الحساب دليل قاطع على مقدار فهمهم للعلم ورسالته في الحياة وأنه لا يكون مفيدا الا اذا تعلمه الناشئون مطبقا على مواقف الحياة العملية ، ولذلك نجد المسائل التي وردت في كتبهم الحسابية تتناول المعاملات التجارية وتقسيم الفنائيم وتوزيع الرواتب على الجيوش ، وما تخرجه الأرض من محصولات ، ثم عرف العرب الاعداد السحرية وما لها من أثر موهم ، وقد كان ذلك شائعا بين الطبقات التي لم تتنل حظا وافرا من التعليم ، ويقال : ان الأوروبيين نقلوها عن العرب ، وكان العرب يكونون من هذه الامدادات مربعات سحرية ورد ذكر بعضها في مؤلفاتهم ، ومنها المربع الآتي ، وهو مكون من تسعة مربعات وانت ترى في كل صف منها ، وفي كل عمود وفي كل قطر أن مجموع الاعداد يساوى ١٥ .

٤	٩	٢
٣	٥	٧
٨	١	٦

وكان للعرب فضل كبير على علم الجبر : فهم الذين طوروها هذا العلم بوضعيه على أساس منطقية ، وأطلقوا عليه علم الجبر ، وان كانوا لم يستعملوا الرموز التي تستعملها اليوم ، ولذلك كانوا يجدون شيئا من المشقة في حل مسائلهم الجبرية .

كذلك وصل العرب الى معرفة معادلات الدرجة الثانية وطريقة حلها ، ومما يدعو الى الدهشة انها هي الطريقة التي يتبعها طلاب مدارسنا الى اليوم في حل هذه المعادلات ولكن يبدو لنا موقف العرب واضحا من استخدام الأرقام الحسابية لابد ان نشير الى انه كان هناك نظامان كما أشرنا من قبل (النظام المنزلي العشري) في كتابة الاعداد ، ومعناه ان كل منزلة (خانة) فيه تساوى عشرة اضعاف المنزلة التي قبلها من جهة

اليمن ، والنظام الذى يطلق عليه اسم النظام (الستينى) وسمى كذلك لأن أساسه ستون ، كما أن أساس النظام العشري عشرة ، والراجح أن العرب استعملوا كل واحد من النظائر فى العمليات الحسابية التى كانوا يقومون بها على حسب ما كان يجرى فى حياتهم من معاملات .

أما النظام الأول فهو منقول عن الهند كما هو معروف من قبل ، وأما النظام الستينى فيغلب علىظن أنه بابل الأصل عرفه البابليون واستعملوه فى القرن الحادى والعشرين قبل الميلاد .

وكان منضرورى أن يميز العرب بين النظائر ، فسموا النظام العشري الارقام الهندية ، وسموا النظام الستينى حساب الجمل أو الحساب الابجدى ، وسبب هذه التسمية واضح من استعمال العروض بدلاً من الارقام . وفي الجدول السابق تجد أنهم استعملوا الآلف لتدل على الواحد والباء للاثنين ، والجيم للثلاثة ، والدال للاربعة والهاء للخمسة ، والواو للستة ، والزاي للسبعين ، وال Hague للثمانية ، والطاء للتسعة ، والياء للعشرين ، والكاف للعشرين ، واللام للثلاثين ، والميم للأربعين ، والنون للخمسين ، وهكذا إلى آخر ما ترى في الجدول .

وقد عرف العرب نوعين من الارقام : الأول الارقام الهندية والآخر الارقام الفبارية وقد أوضحنا ذلك من قبل ، وسيبلينا الآن أن نكتشف للقارىء عن تطور النوع الآخر من الارقام : فقد قلنا : إن عرب المغرب هم الذين استعملوا هذا النوع وعنهما نقله الغربيون ، ويمكن أن نضيف إلى ذلك أن الاندلسيين عرفوه أيضاً وكانوا يدرسوه في مدارسهم بغرنطة (١) وقرطبة (٢) وطليطلة (٣) ، ثم تعلموا الأوروبيون في هذه

(١) غربنطة كانت المدينة الثانية في الاندلس بعد قرطبة ، وهي في سهل مخصب ملوكها بنو الأحرmer ، وكانوا آخر من ولی من المسلمين فيها بالأندلس ومن آخر ملوك بنى الأحرmer أبو عبد الله وفي قرية لوشة من ضواحيها ولد لسان الدين بن الخطيب الكاتب المؤرخ المتوفى في سنة ٧٧٦ هـ .

(٢) قرطبة كانت حاضرة خلافة الأمويين بالأندلس ، وهي على الشاطئ الإيمان لنهر الوادي الكبير وعلى سفح جبل سيرا مورينا ، وبها المسجد الجامع الذي بناه عبد الرحمن الأموي في سنة ٧٩٤ هـ وهو الآن الكنيسة (الكتدرائية) وبمبانيه من أعجب مبانى الدنيا ، وكان به دار للكتب جمعت أكثر من ١٠٠ ألف مجلد ، ومن علمائها ابن عبد ربه صاحب العقد الفريد وابن رشد أشهر فلاسفة القرون الوسطى ، وأبو الوليد أحمد بن زيدون الأديب المشهور المتوفى في سنة ٩٤٢ هـ وابن حزم الفقيه المشهور ، وابن زهر الطبيب الفلسف ، وأبو بكر بن قرمان أمام الرجالين المتوفى في سنة ٥٥٥ هـ وكثير غيرهم .

(٣) طليطلة من أكبر مدن الاندلس ، وتعرف عند العرب والرومان بمدينة الأملالك ، اي =

المدارس التي كانت تعتبر وقتنى معاهد المعرفة ومنابع النور والعرفان في العالم كله . وما كاد الأوروبيون يتعلمونها حتى أهملوا الأرقام الرومانية ، وبذلك حللت الأرقام العربية محلها ، فهذه الأرقام التي يكتبها الغربيون اليوم أرقام عربية خالصة ، ويقال : إن الخوارزمي استعمل هذين النوعين من الأرقام الحسابية في كتاب الجبر والمقابلة وفي جداوله الفلكية المشهورة .

---

= الملوك ، وكان فيها ابن يعيش ثم اسماعيل بن ذي النون من ملوك الطوائف .



# سوق الأمونيوم البحري

من العرفة العلمية والعلوم الرياضية

العنوان: ١٢٣ شارع العروبة، الدار البيضاء، المغرب  
البريد الإلكتروني: info@ammoniummarket.com  
الטלפון: +212 33 44 55 66  
fax: +212 33 44 55 77



كان المؤمن بطبيعته مفطورا على حب العلم وتحصيله ميالا الى العلماء والجلوس اليهم ، راغبا في الوقوف بنفسه على قضايا العلم والعمل على نشرها واذاعتها . وقد بدأ حياته تلميذا مخلصا بطلب العلم في شفاف زائد ، فكان يطيل المكث في مجالس العلماء ويقضى أكثر وقته في حضرتهم ، لذلك أخذ يحظى بأفر من جميع الثقافات على اختلاف ألوانها اذ ذلك من علم ديني كالحديث والتفسير والفقه ، وما يتصل بها من لغة وأدب ، ومن علم عقلي كالفلك والرياضيات وغيرها ، وقد وجد المؤمن وهو ذلك الرجل المحب للعلم استجابة قوية من أبناء الأمة العربية وقتئذ ، فقد كان فيهم ميل شديد لا يقل عن ميل خليفتهم إلى العلم والبحث ، ولم يكن هذا المسار عجيبا من هذه الأمة العربية الإسلامية ، فقد كان دينها القوي يحفزها إلى البحث والأخذ بأسباب العلم : يقول الله تعالى ( هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون ) . ويقول جل شأنه ( اقرأ باسم ربك الذي خلق ، خلق الإنسان من علق ، اقرأ وربك الرايم ، الذي علم بالقلم ، علم الإنسان ما لم يعلم ) .

وقد أصبحت القراءة في عصرنا الذي نعيش فيه من أهم أدوات المعرفة وأجهزة الثقافة وتحصيل العلم ، وكانت العلوم في عصر المؤمن نوعين : علوماً دينية ، وعلوماً عقلية :

فالعلوم الدينية منها ما يرجع إلى أصول الدين من قرآن كريم وسنة شريفة ، وهي علوم الكلام والتوحيد ، ومنها ما يرجع إلى الأحكام المستنبطة من الكتاب والسنة وهي الفقه وأصول الفقه .

وأما العلوم العقلية فقد كانت نتيجة التطور الفكري الذي لازم المرحلة الدينية وامتداداً لحرية الفكر والبحث العلمي والرغبة في نقل العلوم الأجنبية ، وقد بدأت فعلاً منذ أواخر العصر الذهبي .

وإذا كانت الحركة العلمية الناشطة في عصر المؤمن ترجع إلى تيارين زارعين :

تيار العلوم الدينية ويعمل رايته مؤلاء العلماء الذين بروزا في التواحي الدينية وفي مقدمتهم جمهور العلماء من رجال الحديث وأئمة الاعتزاز الذين تعمقوا في بحث الأصول الدينية والمقائد .

تيار العلوم العقلية ، وكان يحمل رايته أولاً هؤلاء المترجمون الذين نبغوا في نقل الثقافات الأجنبية إلى اللغة العربية ، ثم هؤلاء العلماء الذين برزوا في أثناء حركة الترجمة وبعدها .

أما آئمة الاعتزال فقد سلطوا عقولهم على البحث في كثير من المشكلات الدينية ، فأدى ذلك إلى ظهور بعض المعتقدات التي تختلف ما كان عليه الجمهور من العلماء ورجال الحديث ، وهم الذين كانوا يعتمدون في تقرير آرائهم على النصوص السمعية ، من الحديث الشريف للرسول صلوات الله عليه ومن النصوص القرآنية الكريمة ، ومن آثار السلف الصالح .

وبدأ ذلك الخلاف يظهر في صورة واضحة في البصرة (١) وكانت عش الاعتزال آنذاك وكان يقيم فيها من رجال الاعتزال المشهورين - واصل ابن عطاء الغزال (٢) وعمرو بن عبيد (٣) .

وما لبث الخلاف أن استشرى بين الفريقين ثم أخذ ينتقل من البصرة إلى بغداد ولم يكن واصل بن عطاء وعمرو بن عبيد وحدهما من رجال الاعتزال الذين غزوا الحركة الفكرية الدينية بأفكارهم وآرائهم ، فقد انضم إليهم رجال آخرون آثروا الاعتزال ، وعرفوا بالمهارة في البحث ، والقدرة على الجدل والاستدلال ومن هؤلاء أبو الهذيل

---

(١) البصرة بناها عمر بن الخطاب سنة ١٤ هـ على شط العرب ، وهو نهر يجمع دجلة والفراب ويصب في خليج فارس قرب عبادان ، وفيها كانت واقعة الجمل سنة ٢٦ هـ ، واجتمع فيها أخوان الصفا ، وألفوا رسائلهم وكان بها سببويه وأصحابه ومدد لا يحصى من العلماء والمناجاة والفقهاء والأدباء والشعراء .

(٢) واصل بن عطاء الغزال : كان كبير المعتزلة وصاحب بيان رائع وقد راسخة في البلاغة ودايمية من كبار الدعاة ، من بدمبه الخاص حينما اختلف مع استاذه أبي الحسن البصري ، وأخذ يدافع عن القرآن والاسلام دفاعاً مجيداً ، لا يعتمد كله على السنة والكتاب فقد اتخد لنفسه منهاجاً مقلباً ، خلطه بالفلسفة ، وجمع حوله جماعة من تلاميذه علمهم البيان ، وزودهم بالمنهج الذي أقامه وسار عليه ، وأرسل بهم إلى الآقاليم يجادلون الديانات والبدع : يقول فيه الجاحظ : كان دائمة فعالة ورئيس نحلة ، ويقول فيه ياقوت الحموي : كان متكلماً بليناً أدبياً مفتيناً خطيباً ، ولد في سنة ٨٠ هـ وتوفي سنة ١٢١ هـ .

(٣) عمرو بن عبيد : هو أحد كبار المعتزلة وصاحب واصل بن عطاء لازمه منذ اختلافه مع استاذه وكان رجلاً صالحًا زاهداً ، وكثيراً ما كان يصطدم بآرائه مع أهل الحديث والسنة ليتهمهم بأنهم ارجاس أئمّات غير أحياء ، وهم يتهمونه بأنه صاحب هوى يمنعه من قول الصدق فيما ينقل ، وسبب العداء بين عمرو وأهل الحديث يرجع إلى الخلاف المشهور بين المعتزلة وأهل السنة وتوفي في سنة ١٤٤ هـ .

العلف (١) وابراهيم بن سيار النظام (٢) وعمرو بن بحر الجاحظ (٣)  
وكان من أمهات المسائل الدينية التي كانت مثار الجدل والخلاف في  
رأى ما يأتى :

١ - مسألة القدر وأفعال العباد : فقد كان المعتزلة يقررون أن  
أفعال العباد مخلوقة لهم لا لله ، وأنهم من أجل ذلك يستحقون عليها  
الثواب أو العقاب ، ويفسرون المقصود من القضاء والقدر بأنه القدر  
الذى يمنحه الله عباده من التوفيق والخذلان ، ويقابل ذلك في رأى  
العامة أو الجمورو أن أفعال العباد مخلوقة لله ، ليس للعباد منها إلا  
جريانها على أيديهم ، وهذا هو ما يطلقون عليه اكتساب العباد .

٢ - صفات الله تعالى : فقد نزه المعتزلة الله جل شأنه عن ثبوت  
صفة قائمة بذاته ، من القدرة والإرادة والسمع والبصر والحياة والكلام ،  
وقالوا : أن الله تعالى قادر بذاته ، وقد حملهم على ذلك الخوف من  
تعدد القدماء ، وهذا ما لا يجوز على الله الواحد الأحد .

---

(١) أبو الهليل العلاف : هو أبو الهليل محمد بن الهليل المعروف بالعلاف عاش نحو  
قرن ، وتوفي في أوائل خلافة المتوكل عام ٢٣٥ هـ وكان متکلاً مشهوراً من أوائل  
المفكرين الذين افسحوا للفلسفة المجال لتؤثر في مذاهبهم الكلامية ويشرح رأيه في  
صفات الله فيقول : ( إن الله عالم بعلم ، وعلمه ذاته ، وهي حياة وحياته ذاته ،  
 قادر بقدرة وقدرته ذاته )

(٢) ابراهيم بن سيار النظام : هو ابن اسحق ابراهيم بن سيار النظام أحد شيوخ  
المعتزلة وأستاذ الجاحظ في علم الكلام ، وفي انتقال الاعتزاز ، وكان من آئمه البلاغة  
وأمين البيان فرأى كثيراً من كتب الأوائل واستوعب منها مانعها بالطبيعتيات والآليات  
واستنبط منها سائل مرجحها بكلام المعتزلة ، وتفرد بها وسار رأساً لفرقة (النظالية)  
المسوبة إليه ، وكان جيد النطق حاد اللحن سريع الخاطر - دقيق الاستنباط ذكي  
القولاد .

ومن آرائه أن الجوهر مؤلف من أعراض تجمعت ، و قوله - انه لا يوجد جوهر  
فرد غير قابل للتجزئة يتفق في كثير مع ماذهب إليه علماء الدرة في مصرنا ، ولد  
بالمصر سنة ١٨٥ هـ - ٨٠١ م و توفي في سنة ٢٢١ هـ - ٨٢٥ م ) .

(٣) الجاحظ - هو ابو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الكتاني البصري، اديب العلماء  
وعالم الادباء المعتزلى الفيلسوف ، لقب بالجاحظ لانه كان مشهوراً بالخلق جاحظ  
العينين وعاش في اخصب أيام العباسيين علماً وإدباً ، ولد حوالي ١٥٩ هـ وتوفي  
في سنة ٢٥٥ هـ وشاهد كثيراً من الأحداث كما احاط بكل الثقافات في مصره ،  
ومذهبه في البحث يقوم على الاستعارة بالحواس وبالعقل على ادراك الحقائق والجمع  
بين المعاينة والتجربة في تحقيق علوم الطبيعة وغرائب الكون ومن كتبه البيان  
والتبين وكتاب الحيوان .

ويقابل هذا الرأى في صفات الله ما ي قوله الجمهور أو العامة كما تسميه المعتزلة من ان الله تعالى قادر بقدرة ، وهي صفة قائمة بالذات ، وليس عن الذات ولا غيرها ، ونشأ عن ذلك رأى آخر شقي بسببه كثير من العلماء والأئمة والناس وهو القول في القرآن الكريم . أقدم هو لأنه صفة الله جل ذكره كما يذهب الى ذلك العامة ، أم حادث مخلوق الله كسائر المخلوقات ، لأنه ليس بصفة الله ؟ فالله سبحانه وتعالى يخلق الحروف والأصوات في جسم محدث يسمعه النبي صلوات الله عليه منه ، وهذا عندهم هو الوحي .

هاتان المسألتان كانتا من أهم مسائل الخلاف التي دار حولها الجدل بين أئمة المعتزلة والجمهور ، كما نشأ الخلاف حول بعض المسائل المتصلة بأصول الدين ، وكذلك نشأ الخلاف حول المسائل الفرعية والفقه : فرأينا طائفة من العلماء تسمى أهل الرأى ، وطائفة أخرى يطلق عليها أهل الحديث ، ويتصل بكل طائفة من الطائفتين علماء أجياله وفقهاء رأسخون في العلم وعلى درجة كبيرة من الكفاية في التشريع ، وكان من هؤلاء العلماء الأجيال والإئمة البارزين « محمد بن ادريس الشافعى » وقد توفي في السنة التي دخل فيها المأمون ببغداد .

ومما لا شك فيه أن فريقا من العلماء وقفوا أنفسهم على استنباط الأحكام وهم علماء الفقه الإسلامي ، وأن فريقا آخر كان يشتغل بالبحث في أصول الدين ، وهم علماء الكلام .

والفرق العجيب بين علماء الفقه وعلماء الكلام أن علماء الفقه كانوا لا ينكر بعضهم على بعض ما وصلوا إليه من الأحكام المستبطة من الكتاب والسنة ، وكانت سياستهم الدينية تقوم على أساس واضح، وهو أن كل مجتهد مكلف أن يعمل بما وصل إليه اجتهاده وليس له أن يقلد غيره .

اما الباحثون في اصول الدين فكانوا على غير ذلك : كل فرقة منهم تهاجم الأخرى ، وتنقص عملها ، وربما تبطلها ، فمثلاً أهل الحديث يقولون عن المعتزلة :

انهم مبتدعة فارقو ما عليه سلف الأمة ، وما تدل عليه الأخبار الصادقة والآثار القاطعة .

وهو لاء المعتزلة يسفهون رأى أهل الحديث ويرمونهم بأنهم عامة ، يتخذلون ما يظهرون به حلية ، لينقتو امام العامة .

ولم تكن مسائل الخلاف مقصورة على النواحي الدينية ، فقد تناولت مسألة أخرى سياسية ، ترتبط بالدين ، وهى مسألة الخلافة ومن أحق بها بعد رسول الله صلوات الله عليه : فكان جمهور المسلمين يرون أن الخليفة الراشدين مرتبون بحسب استحقاقهم : فاحقهم بالخلافة بعد رسول الله أبو بكر الصديق ، ثم عمر ثم عثمان ثم علي .

وأما الشيعة (١) فكانوا يرون أن عليا هو أولى الناس بالخلافة بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ثم من يستحقها من أولاده بعده ، ثم تفرقت الشيعة فيما يعتقدون أنه الحق : فكان منهم الشيعة الإمامية والزيدية ، ولم يكن البحث في الأمور الدينية من المسائل المباحة للعلماء قبل عصر المؤمن وان كان شيء من ذلك فهو قليل جدا.

ولما استقامت أمور الخلافة للمؤمنون ، وأخذت الاحوال الداخلية تتسم بطابع المدوس والاستقرار – عقب النزاع الذي قام بينه وبين الامين – بدا يجمع في مجلسه العلماء والفقهاء وأهل الحديث ويقد لهم الندوات ، ويقيم المجالس للمناقشة والجدل في مختلف المسائل .

ويذهب بعض الباحثين الى ان المؤمن كان يستهدف من وراء ذلك ايجاد رأى موحد بين العلماء في كل مسألة من المسائل ، وبذلك يتسعى له حمل الجمهور على العمل بهذا الرأى الموحد ، وفي ذلك من غير شك مظهر كامل لاتفاق كلمة الأمة العربية في كل ما يتعلق بنتائج البحوث الخاصة بأصول الدين وبحوث الامامة وغيرها .

وقد روى الطيفورى في تاريخ بغداد ان يحيى بن اكثم قال : امرني

(١) الشيعة : طائفة من المسلمين تؤمن بمبدأ التشيع وهو بدعة طارئة على المسلمين، وأول من ابتدعها عبد الله بن سبا اليهودي ، وهو يهودي من اليمن ، أسلم وانتشر الاسلام في أيام عثمان ، ثم انتقل الى الحجاز ، وقام بنشر التشيع بهذه المختار ابن أبي مبيد ، وقد تقبلت نفوس الفرس آراء الشيعة ، واذا كان مذهب الخارج هو المذهب الديمقراطي في الاسلام ، اذ كان يرمى الى عدم حصر الخلافة في أسرة معينة فان التشيع هو المذهب الاستقرائي الذي يرمى الى حصر الخلافة في آل على ابن أبي طالب ، وكان مذهب الخارج مذهبًا سلبيا فحسب ، أما التشيع فقد كان مذهبًا سلبيا ودينيا معا : فالنظريّة الشيعيّة تقول بانصال حق الخلافة بيت النبوة فالخلافة في رأى الشيعة ليست منصبا دينيا ، ولكنها منصب ديني يتغير القائم فيه بتعيين الامام الذي سبقه مadam الرسول. صلوات الله عليه قد اوصى بالخلافة الأولى للامام على ، والامام في رأيهem مقصوم لا تحل مخالفته ، ولا يجوز عزله .

المأمون عند دخوله بغداد أن أجمع له وجوه الفقهاء وأهل العلم من بغداد ، فاخترت له من علمائهم أربعين رجلاً وأحضرتهم وجلس إليهم المأمون ، فسأل عن مسائل ، وأفاض في فنون الحديث والعلم ، فلما انقضى ذلك المجلس الذي جمعناه للنظر في أمور الدين قال المأمون :

« كره هذا المجلس الذي جعلناه للنظر طوائف من الناس بتعديل آرائهم : فطائفة عابوا علينا ما نقول في تفضيل على بن أبي طالب رضي الله عنه ، وظنوا أنه لا يجوز تفضيل على إلا بانتقاد غيره من السلف ثم قال : فكيف لا أرعى حق أصحابه - يقصد أصحاب رسول الله - وحرمة من صحبة وبذل ماله ودمه دونه وصبر معه أيام الشدة وأوقات العسرة وعادى العشائر والعمائر والأقارب وفارق الأهل والأولاد واغترب عن داره ، ليعز الله دينه ويظهر دعوته ، يا سبحان الله ! والله لو لم يكن هذا في الدين معروفاً لكان في الأخلاق جميلاً، وإن من المشركين لم يرعى في دينه من الحرمة ما هو أقل من هذا ، معاذ الله مما نظر به الجاهلون ثم قال : وإنني لأرجو أن يكون مجلسنا هذا - بتوفيق الله وتأييده ، ومعونته على اتمامه - سبباً لاجتماع هذه الطوائف على ما هر أرضي وأصلح للدين » .

و واضح مما رواه الطيفوري منسوباً إلى الخليفة المأمون أن هذا الخليفة كان يقول بتفضيل على ، باعتبار ما كان له من قدم صدق في الجهاد والدفاع عن رسول الله ، على أن ذلك ليس معناه الانتقاد من فضل من سبته من خلفاء رسول الله .

وروى عن بشر المرسي قال : حضرت مجلس عبد الله المأمون أنا وثمامه بن أشرس (١) ومحمد بن أبي العباس وعلى بن الهيثم ، فتناولوا

(١) ثمامه بن أشرس : هو أبو من ثمامه بن أشرس التميمي ، ولد بالبصرة ونشأ بها وكانت مقراً للعلماء ، ومنتدى الأدباء وبها أحدي مدرستي الاعتزال ، فدرس العلم والأدب على علمائها ، وتلقى الاعتزال فيها على أبي المديبل العلاف ، ثم رحل إلى بغداد واتصل ببشر بن المفتر زعيم المترفة البغداديين وأخذ عنه الاعتزال أيضاً ، ولم يكن كسائر المترفة زاهداً ورعاً ، بل كان يستمتع ببعض الحياة وكان هذا إلى ظرفه وخلو حديثه وحضوره بدبيته وقدرته على الاجوبة المسكتة ، وتندره وقوته حجمه وأسطلاته بمذهب المترفة وما كان له فيه من آراء - كان ذلك كلّه سبباً في اتصاله بالخلفاء والوزراء : اتصل بالرشيد وكان نديماً له ، ثم رمى بالزنقة فاقصاه الرشيد وسجنه ولكنه عفا عنه ، ثم كان أثيراً عند المأمون وهو الذي أعاده على نثر مذهبة وجمله المذهب الرسمي للدولة ، ويقوم مذهبة على أن الافتراض التولدة لا يفعل لها لأنها متولدة من الحواس فإذا نظرت إلى بستان فرأيت الزهر -

في التشيع ، فنصر محمد بن أبي العباس الامامية ، ونصر على بن الهيثم الزيدية ، وجرى الكلام بينهما الى ان قال محمد لعلى : يا نبطي (١) ما انت والكلام .

فقال المؤمن : وكان متكتئا فجلس : « الشتم على والبذاءة لوم وانا قد ابحنا الكلام ، واظهرنا المقالات » فمن قال بالحق حمدناه ، ومن جهل ذلك وقفناه ومن جهل الأمررين حكمنا فيه بما يجب فاجعلوا بينكما أصلا ، فان الكلام فروع اذا افترعتم شيئا رجعتم الى الأصول » ، ومن هاتين الروايتين يمكن ان نستنبط ما يأتي :

١ - ان المؤمن اباح الكلام واظهر المقالات ، وشجع العلماء على الاجتهاد في الدين ، فكان ذلك سببا في قيام حركة علمية دينية لم يسبق لها مثيل في تاريخ الامة العربية .

٢ - وأن بعض الناس قد عابوا على المؤمن افساحه المجال للبحث والنظر في مسائل الدين ، ويبدو أنهم فعلوا ذلك لاعتقادهم ان تناول المسائل الدينية بمثل ذلك قد يؤدي الى التورط والخروج عن جادة الحق ، وقد دافع المؤمن عن رأيه بما يعتقد أنه صواب ، اذ يقول : فاجعلا بينكما أصلا ، فان الكلام فروع اذا افترعتم شيئا رجعتم الى الأصول .

ولا شك ان المؤمن كان متأثرا الى حد كبير بالروح الفارسي ، لذلك كان يؤمن بالجدل الديني ، وقد يكون ذلك من أهم الوسائل التي تساعد على جلاء الحقائق وتصويرها في صور واضحة ، وقد روى عن الرسول صلوات الله عليه : « تفكروا في خلق الله ، ولا تفكروا في ذاته فتهلكوا » .

٣ - ويبرر المؤمن موقفه من قضية الجدل في الدين : فالعلماء الى وقته لم يتعودوا البحث بقصد الوصول الى الحقيقة في ذاتها ،

---

= مختلفة الوانه والماء متعرقة غدراته وسمت الطير يفرد وأحسست النسمة يسري تكونت في ذهنك معارف عن كل ما أحست ، فمن فاطلها ؟ يرى ثمامه انك لست الفاعل لها ، وإنها أعمال متولدة لا فاعل لها الا الفطرة والطبع ، وأما فعلم فهو الاحساس وحده .

(١) نبطي - نسبة الى انباط ، وهم هرب كانت لهم دولة ذات شأن مع اليونان ، والروماني ، ومن الاسف ان مؤرخي العرب لم يكتبوا منها ، وكانت بين فلسطين وخليج العقبة ووادي الحجر والبحر الرومي .

بصرف النظر عن أي اعتبار آخر ، إذ كانوا ينكرن الآراء التي تمس ما لهم من رئاسة عند العامة ، ويفرون من خالقهم من الآراء التي لا تمس ما لهم من رئاسة عند العامة ، لذلك حاول المؤمن أن يجعل قضية البحث في المسائل الدينية بعيدة عن المنساف الذاتية والأهواء الشخصية .

؟ – كذلك كان المؤمن يستهدف من اثارة الجدل في مجالسه أن يتافق العلماء على رأى موحد في كل مسألة من مسائل الفروع وأن يزول الخلاف بينهم .

والذى لا ريب فيه ان هذا الهدف محمود الاثر غير ان الذى سلكه المؤمن في مسألة خلق القرآن كان يهدى أغراض الحرية الفكرية التي قصدها ، فهذه المسألة – مسألة خلق القرآن – قد اشتذ الخلاف حولها ، وكان المؤمن يقف منها موقفاً معيناً ، مما كان عاماً قوياً على ايجاد ازمة دينية من الازمات الكبرى استعمل المؤمن فيها الواناً من التعذيب والقسوة والعنف ، التي كان يتبين ان ينزع نفسه عنها ، وكل ذلك في سبيل حمل العلماء المخالفين لرأيه على ان يقولوا بما يقول .

ولقد ارتكب المؤمن اعملاً ادت الى الحجر على حرية البحث والرأى ولكنه يدافع عن موقفه بقوله : ان أصغر المسائل متى كانت أساساً لنحلة او سبباً لرياسة فان الخلاف يعظم بسببها ، أما أعظم الأمور فان الخلاف الشديد لا يجد اليها سبيلاً اذا لم تكن أساساً لنحلة او سبباً لرياسة .

وهذا القول صحيح ، ولكن المؤمن وهو سلطان الأمة وخليقتها الذي يغدر بأنه اطلق حرية الفكر لا يليق به أن يصدر بعض آراء الأئمة فيما يعتقدون أنه الحق ، ولا شك انه بذلك يكون مناقضاً لنفسه وولنا ان ندعى بعد ذلك ان بعض أعماله وتصرفاته لا تتمشى مع آرائه ومبادئه : فالجمهور يأخذ عليه مسألة تحمسه الشديد للقول بخلق القرآن الكريم ، وأنه كان يرى فيها رأياً معيناً ، أراد أن يحمل العلماء في زمانه على الایمان به بالقوة ، والذين جاروا المؤمن وواافقوه على رأيه من العلماء ، كان الخلف من العلماء الراسخين في العلم ينظرون اليهم نظرة استخفاف وعدم تقدير ، فأنزلوا رتبتهم بين العلماء وجعلوا

ما وقع منهم عيباً من أشد عيوبهم وقد كاد امام المحدثين البخاري (١) يصيّب اثراً من آثار هذه التكبة : فقد روى عنه انه كان يرى الفصل بين لفظ القرآن ومعنىه حتى قيل : انه كان يقول : لفظي بالقرآن مخلوق . وبسبب ذلك اضطهدته محمد بن يحيى الذهلي امام المحدثين بنيسابور (٢) ، فخرج من هذه المدينة بلل خوفاً من أن يتبعه العامة .

واما الذين وقفوا في وجه محنة القول بخلق القرآن فقد استحقوا من جمهور علماء الأمة العربية الإسلامية التقدير والتكرير ، وكان الإمام «أحمد بن حنبل» (٣) في مقدمة العلماء الذين تحملوا قسوة هذه المحنة ، وناله من التعذيب شيء كثير مما جعله موضع العطف والثناء العظيم من يقدرون حرية الفكر .

ولم يكتف المسمون بما كان منه في حياته بالنسبة لمسألة خلق القرآن فقد أوصى أخاه المعتصم بأن يسلك مسلكه في هذه المسألة التي فرقت كثيراً من جهود العلماء ، لذلك لم يجد المعتصم بداً من أن يرضى إخاه المأمون ، فسار سيرته ويقال : أنه أحضر الإمام «أحمد بن حنبل» إلى مجلسه ، وعرض عليه أن يقول ما قاله غيره من العاملاء ، فقسم الإمام الحنابلة على رأيه ، وأنكر أن يكون القرآن مخلوقاً ، كما أراد المأمون وأخوه المعتصم من بعده ، ولم يشنه عن الاصرار على رأيه ما لقيه من ضرب وتعذيب في مجاز المعتصم .

(١) البخاري - هو أبو عبدالله محمد بن اسماعيل بن ابراهيم ، نسا بخاري واشتغل بحفظ القرآن الكريم وتحصيل العربية وشفق بالحديث ، فأخذه عن علماء زمانه وجاب من أجله كثيراً من الأقطار حتى حفظ منه عشرات الآلاف وأصبح حجة فيه حتى إذا أتم علمه به أخذ يميز صاحبه من فاسده ، وقد دون الصحيح منه في كتابه (الجامع الصحيح) وفيه ستة آلاف حديث وهو أصح كتاب بعد كتاب الله وتوفي في سنة ٢٥٦ هـ .

(٢) نيسابور حاضرة خراسان وكانت قاعدة الدولة الطاهرية (٢٠٥ هـ - ٢٥٩ هـ) وهي بلد أبي الفضل أحمد بن محمد النيسابوري الملقب بالمداني المتوفي سنة ٥١٨ هـ وهو صاحب كتاب مجمع الامثال ، وأبي منصور الشافعى صاحب قيمة الدهر وفاته اللة وغيرهما ، وأبا بكر الخوارزمي أمام اللغة والأنساب ، ومسلم الشيرى صاحب كتاب الجامع الكبير ، وعمرو الخيام الفلكي الشاعر الشفوي سنة ٥١٧ هـ .

(٣) أحمد بن حنبل - هو الإمام أبو عبد الله أحمد بن حنبل نسا بخاري وله دليل الشافعى رضى الله عنه ، وأخذ العلم منه وأكب على جمع أحاديث الرسول ، وجاب لذلك الأفاق ثم أخذ يبحثها حتى وقع اختياره على أكثر من أربعين ألفاً جلها في كتابه (المسند) واعتمد في مذهبها على السنة وشيء من الرأى والقياس وتوفي سنة ٤٤١ هـ .

ولا يخفى ما في هذا الموقف المزري الذى وقفه المتصمم أرضاء أخيه من امتهان شديد لحرية الرأى ، واهانة بالفه لامام عظيم من إمة الاجتهداد الأربعه .

واستمرت هذه المحنة فترة طويلة من الزمن ، كانت في خلالها سبباً في تعطيل طاقات فكرية عن الانطلاق في ميدان حرية الرأى ، وماكاد المتوكل على الله العباسى يلى الخلافة حتى أمر بانهاء هذه المحنة ، وان ترك للناس الحرية فيما يعتقدون، وحسناً فعل المتوكل، فاستحق بذلك ثناء الناس عليه وتجاوزوا له عن كثير مما وقع فيه من اخطاء .

لقد يكون المؤمن مسرفاً في خطبه حينما تصدى لهذه المسالة الدينية وأكره الناس على أن يدخلوا فيما ظنه حقاً في الاجتهداد<sup>٤</sup> ولكن الحرية الفكرية التي كان يدعى أنه رافع للوائتها لا تسمح أبداً بالتدخل في المعتقدات ، وسواء أكان صحيحاً ما يرويه المؤرخون عنه في هذا الموقف أم لم يكن صحيحاً ، فإن المؤمن بلا شك كان عنصراً فعالاً في قيام الحركة العلمية التي كانت سبباً قوياً فيما تميخت عنه العقلية العربية في نواحي الثقافات والعلوم ، ويرجع ذلك إلى موقفه العظيم من حركة الترجمة والنقل .

### الترجمة في عصر المأمون

كانت الحضارة العربية تقوم أول الأمر على أسس دينية بحتة في أثناء عصر الخلفاء الراشدين . ولم يكدر العرب يطمئنون على بناء دولتهم العربية الإسلامية التي أصبح بناؤها قوياً شامخاً لا تزعزعه العواصف حتى بدءوا يفكرون في دعم بناء هذه الدولة بالعلم الدنبوى بعد أن رسم لهم القرآن الكريم منهجاً سليماً في تعلم العلم والانتفاع به في ترقية حياتهم . ومنذ العصر الاموى أخذ الزحف العلمي العربي بعض الخطوط الأولى في رسم مخطط الحضارة العربية الإسلامية : فقد روى أن « خالد بن يزيد بن معاوية » كان أول من اشتغل بالترجمة وصناعة الكيمياء وأنه ترجم كراسة في الطب تدعى كراسة أهern (١) ثم أخذ بناء حركة الترجمة والنقل يشق طريقه عنيناً وجباراً حتى بلغ أعلى درجة له في القوة والاسراع في عصر المأمون .

(١) طبيب مسيحي من أطباء مدرسة الاسكندرية ظهر في اوائل القرن السابع الميلادي وكان له تأثير في الدراسات الطبية الأولى للعرب .

وكان ابو جعفر المنصور من اول الخلفاء العباسيين الذين تنبهوا الى قوة العلم في بناء دعائم الخلافة ، فشجع الترجمة والنقل ولشندة حرصه وعانته بقيام حركة علمية قوية اعتمد على علماء السريان الذين اشتهروا في ذلك العهد بأنهم حملة العلم ونقلته ، لذلك كانوا يقومون في هذا العهد بتدريسه في مدارس الشام . في الرها (١) ونصيبين (٢) وحران (٣) وغيرها

كان هؤلاء السريان على درجة عظيمة من العلم بالثقافة اليونانية كما كانوا ملمن الماما دقيقا باللغة اليونانية القديمة ، فوجد أبو جعفر ضالته في أولئك السريان ، واتخذ منهم المترجمين فترجموا له كثيرا من كتب الطب والفلك ، ولم يحاول العرب وقتئذ ترجمة الأدب اليوناني ، وان كانت هناك محاولة حدثت في عصر المهدى ، وترتبت عليها ترجمة بعض أجزاء من اليادة ( هومير ) الشاعر اليوناني ، ولكن هذه الترجمة لم يكن لها أثر ادبى في اذهان العرب اذ ذاك لأنهم كانوا ينظرون الى ادبهم باعتباره أحسن الآداب وأكملها .

ولما كان الادب ترجمة عن الشعور والاحساس وهم قد بلغوا في هذه الناحية الذروة . رأوا أنفسهم في غير حاجة الى استعارة شيء من الأدب اليوناني ، ويؤيد ذلك أنهم حينما اطعلوا على بعض ترجماته هالهم أنه أدب وثنى ، يتحدث عن الآلهة ، ويعرف بأن للآلهة بنات في الماء وفي السماء لذلك انكروه أشد الانكار وعزفوا عنه لأنه يتنافى مع دينهم القويم .

---

(١) الرها – ادسا باليونانية وأرهونى بالأرامية ، ومنه الاسم العربي (الرها) وهي مدينة بين الموصل والشام ، وكانت لها شهرة مظيمة في الحضارة والمباني الكثيرة وبخاصة الكنائس والأديرة ، وهي عند النصارى مدينة مقدسة ، فتحها عياض بن غنم في خلافة عمر بن الخطاب ، وكانت من أكبر المراكز المثلية أيام السريان .

(٢) نصبيين – مدينة بالجزيرة فتحها عياض بن غنم في خلافة عمر بن الخطاب ، وهي على نهر هرياس من روافد الخبراء وكانت قبل الاسلام مدينة نسطورية ، وكان لها تأثير في نشر المقادير النسطورية والمدارك اليونانية في فارس .

(٣) حران – مدينة تعرف في التقوش المسماوية باسم (خران) بمعنى الطريق ، وهي مدينة قديمة في شمال غربى العراق ، وقيل بين الرها وراس العين أو بين الرها والرقة ، واهلها هم الحرزيون أو الصابئة وقيل : ان الخطبة المئون خبرهم في أول القرن الثالث المجرى بين الاسلام او آى دين كتابى او العمل على افتائهم فقالوا : نحن الصابئة الدين ورد ذكرنا في القرآن الكريم ، وهم طائفة تمييزية يهودية مسيحية ، ومنها أسرة بنت قرة التي ادت خدمات جليلة في الملوء الرياضية والفلكلة عند العرب ، وينسب الى حران (البنانى) الرياضي الفلكي المسلم .

وفي أيام الرشيد أقبل العرب على الترجمة والنقل أقبالاً شديداً ، وكان الرشيد أشد حماسة من المنصور في تشجيع الحركة العلمية ونقل العلوم ، فكان يقوم بنفسه بغزو بلاد الروم كل سنة ، وكان يطلق على هذه الغزوات (الصوائف) . وإذا تأملنا الياعث في هذه الغزوات الصيفية اتضحت لنا أنها كانت غزوات علمية بمعنى أدق ، لأن الرشيد - وإن كان يقصد منها القاء الرعب في قلوب أعداء الخلافة وأخضاعهم والقضاء على قوتهم - كان إلى جانب ذلك يهتم أشد الاهتمام بالحصول على مزيد من الكتب والمخطوطات في مختلف العلوم في الطب والفلك والرياضيات والفلسفة .

ولكن كيف كان يحصل على هذه الكتب ؟ كان يتوجه بغزواته إلى المدن الرومية التي في آسيا الصغرى ، وفي مقدمتها (عمورية) <sup>(١)</sup> (وانطاكيه) <sup>(٢)</sup> وكانت خزانتهما مملوءة بالمخطوطات النادرة والكتب النفيسة التي لم يكن يدرك قيمتها العلمية أحد من سكان هذه المدن ، فهم لا يعرفون من أمرها إلا أنها مخلفات قديمة .

وكان الرشيد يحرز النصر دائمًا في هذه الصوائف ويجعل من بين شروط الصلح الحصول على الكتب التي كان يريدها ، ولم يجد الرشيد معارضة من الروم في هذه الناحية .

واستمرت هذه الصوائف من أجل تحقيق ذلك الغرض الأساسي الذي هو محاولة امتلاك مصادر العلم والثقافة وترجمتها كاملة إلى اللغة العربية ، وشنان بين غزو من أجل العلم وغزو من أجل استعباد الشعوب وسلب حريات الناس وحقوقهم الطبيعية في الحياة وامتنان كرامتهم وأهدار آدميتهم وسرقة خيرات بلادهم .

(١) عمورية مدينة رومية مشهورة حاصرها الخليفة المتّصم في حرب طويلة مشهورة حتى مدّها وأخرّها ، وقال فيها أبو تمام قصيدة المشهورة التي مطلعها :  
السب أصدق أبناء من الكتاب في حده العذيب الجد واللubb .

ويقال : إنه فعل ذلك انتقاماً من (بيوفيليس) إمبراطور الروم الذي اعتدى على بعض أطراف الدولة العباسية ومنها مدينة (فينقيا) الشمالية ومن نسائها هذه العربية التي يروى أنها استفانت بالمتّصم حينما هم جند الروم بالامتداد عليها ، وفي مكان هذه المدينة اليوم مدينة (سورى حصار) في آسيا الصغرى .

(٢) (انطاكيه) مدينة ببلاد الشام اشتهرت أيام الحروب الصليبية وهي على نهر العاصي ، وإلى هذه المدينة ينسب بطراكة الكنيسة الشرقية وهي ولد أبو القاسم على المزروق بالقاضي التنوخي ، وكان من شيوخ الفقه والأدب والأصول وتوفي سنة ٤٤٢ هـ .

وفي هذه الصوائف أيضاً معنى آخر من المعانى السامية : فالرشيد قد أدرك أنه ليس من مصلحة الأمة العربية أن يرسل بعوتنا من العلماء لتعلم لغات العلم في ذلك الوقت ، لكن يحصلوا العلم من مراجعه اليونانية أو الفارسية أو الهندية ، كما نفعل في هذه الأيام ، فأن ذلك يجعل اللغة الأجنبية صاحبة السلطان والسيطرة العلمية في بلاده ، هذا إلى جانب أن علماء العرب مهما بلغوا من المهارة والقدرة في تعلم اليونانية مثلاً فإنهم لن يصلوا فيها إلى مستوى أهل اللغة الأصليين ، وبذلك يفقد علماء العرب عامل الابتكار والتبوغ .

أدرك ذلك الرشيد وغيره من خلفاء المسلمين منذ فجر عصر الترجمة، وبسبب ذلك نبغ العرب في العلم وما كانوا يجاوزون مرحلة التحصيل حتى انتقلوا سريعاً إلى مرحلة النبوغ والابتكار ، فكان منهم أولئك الأعلام الذين نبغوا في مختلف العلوم والفنون ومن يفخر بهم تاريخ الحضارة الإنسانية .

ومن المترجمين الذين اشتهروا في عصر الرشيد ( يوحنا بن ماسويه )<sup>(١)</sup> فكان شيخ المترجمين في زمانه ، وكان الرشيد يشق به ثقة كبيرة ، وهو الذي نصّح هرون الرشيد بإنشاء دار كبيرة للكتب ، وهي تلك الدار التي اتسعت واشتهرت فيما بعد وأصبحت تدعى ( دار الحكمة ) .

ثم جاء عصر المؤمن وقد تميز هذا العصر بأنه عصر التهذيب للترجمات السابقة ، وهو ذلك التهذيب الذي ترتب عليه التحصيل الوعي والفهم الدقيق لجميع الثقافات الأجنبية ، ثم عصر الابتكار وبناء الثقافة العربية الإسلامية ووضع أصولها ومناجتها ، وينفرد المؤمن بين خلفاء الدولة العباسية بأنه كان عالماً مشقاً محبًا للعلم والعلماء مخلصاً أشد الأخلاص في تأييد الحركة الفكرية والنهوض بالثقافة العلمية ، بالرغم مما وجه إليه من نقد شديد في مسألة القول بخلق القرآن ، وما كان لها من آثار سيئة في نفوس كثير من العلماء .

(١) ابن ماسويه - يوحنا - كان طبيباً مشهوراً من أطباء (جند يسابور) هاجر إلى بغداد في أوائل القرن الثالث الهجري . (الناسخ المبادي) وأنشأ بها (بيمارستان) ثم خلمه الخليفة المؤمن (٢١٥ هـ - ٨٣٠ م) رئيساً لبيت الحكمة وكان أستاذًا لحنين ابن إسحق . وتوفي سنة (٤٤٢ هـ - ٨٥٧ م) .

ومن مؤلفاته كتاب دفع ضرر الأغذية وكتاب الإسهال والصداع وكتاب الدواء وكتاب لماذا امتنع الأطباء عن ملاجء الحرואم في بعض شهور حملهن ؟ وكتاب منحة الطب وكتاب الفصد والحجامة .

وقد وجه المأمون عناية أكبر إلى دار الكتب التي أنشأها الرشيد ومنحها كل اهتمامه ، ورصد لها الأموال الكثيرة ، وحشد فيها عدداً كبيراً من العلماء والمتجمين . وما يدل على تقديره لتلك الدار وأنه كان يجعلها القاعدة الكبرى في النهوض بالعلم تسميتها لها دار الحكمة ، تم جعله ( سهل بن هرون ) (١) قياماً عليها وزعيماً لخزنتها ، وكانت هذه الدار في عهده أكاديمية عربية كبيرة للعلوم الحديثة ، وسلك المأمون كثيراً من الأساليب لتزويد هذه الدار بمختلف الكتب ونواذر المخطوطات ، وأطلق يده في سخاء شديد في تشجيع الحركة العلمية ، فلم يكن يبخل بمال في سبيل تلك .

وقد أثار المأمون بعطفه الشديد على العلماء والمتجمين شعور بعض الأسر العربية والفارسية ، فأخذت هذه الأسر تتنافس في ذلك الميدان ميدان التنافس في تشجيع العلماء وترجمة الكتب ونقل المخطوطات ، وفي مقدمة هذه الأسر أبناء موسى بن شاكر (٢) فقد كانت لهم جهود عظيمة في استجلاب المخطوطات وترجمتها ، ومن العلماء الذين اشتغلوا بالنقل والترجمة وكانوا يكترون من التردد على دار الحكمة الفضل (بن نوبخت (٣) ويعيي بن البطريق (٤) والحجاج بن مطر الوراق الكوفي .

(١) سهل بن هرون : هو سهل بن رامنوي الدستيسياني انتقل إلى البصرة ثم جمله المأمون صاحب خزانة الحكمة ببغداد ، كان شاعراً حكيناً فارسي الأصل ، شعوبى المذهب ، إذ كان شديد التصبض ضد العرب ، وله في ذلك كتب كثيرة وله وسائل في البخل ( الفهرست لابن النديم ) .

(٢) أبناء موسى بن شاكر هم محمد وأحمد والحسن أبناء شاكر المنجم ، وفروا حياتهم على طلب المعلوم القديمة والحصول على الكتب من بلاد السروم ، وكانوا يظلون اهتماماً كبيراً بعلوم الهندسة والفلك والموسيقى وانشأوا بدارهم ببغداد مرصداً وترجموا وalfوا كتاباً كثيرة .

(٣) الفضل بن نوبخت هو أبو سهل الفضل بن نوبخت فارسي الأصل ، وكان في خزانة الحكمة أيام هرون الرشيد ، ونقل كتاباً من الفارسية إلى العربية منها كتاب الفال النجومي ، وكتاب التشبيه والتشليل وكتاب المتنحل من آقوال المترجمين وغيرها .

(٤) يعيي بن البطريق : هو أبو زكريا يعيي بن البطريق مترجم مشهور في أوائل القرن الثالث المجرى ، ترجم كتاب الحيوان وتلخيصاً لكتاب النفس وكتاب العالم لأرسسطو طاليس ، وترجم ( أبقراط ) في الطب ووصفه القبطي في ( أخبار الحكماء ) بالأمانة في النقل .

وقسطا بن لوقا البعلبكي (١) وعبد المسيح بن ناعمة الحمصي ، وحنين ابن اسحق (٢) وابنه اسحق بن حنين وكان حنين بن اسحق ذا شهرة عظيمة في فنون الترجمة ، كما كان على حظ عظيم من الاتقان في النقل مما جعله ينشئ مدرسة خاصة لتعليم الترجمة ، وكان لهذه المدرسة منهاج خاص وأصول وتعاليم . وجرى حنين في تعليم تلاميذه أصول في الترجمة على طريقة تحقيق النصوص ومقابلتها بغيرها وتقديها قبل ترجمتها وكان يهتم بتدريبهم على الترجمة عمليا ، فقد كان يكل اليهم ترجمة كتب معينة ، ثم يقوم بمراجعة أعمالهم ويعلق عليها .

وكان لتعجمه في اللغات اليونانية والسريانية والعربية يسلك طريقتين في الترجمة : فمرة كان ينقل من اليونانية إلى العربية مباشرة ، ومرة ينقل من اليونانية إلى السريانية ، ثم من السريانية إلى العربية ، وبلغت شهرة حنين مبلغاً عظيماً ، حتى قيل : إنبني شاكر كانوا لا هتم لهم بالبالغ بنشر العلوم وترجمة الكتب يبالغون في اكرامه ، لذلك جعلوا له راتباً شهرياً قدره خمسمائة دينار .

كذلك كان المؤمن يعرف قدره ، ويقدر له علمه ، فكان يعطيه على كل كتاب يترجمه قدر وزنه ذهبًا خالصاً .

ولحنين بن اسحق موافق نبيلة تدل على ما كان يتحلى به من خلق كريم ، ونفس طيبة مفطرة على حب الخير والاخلاص : فقد حدث بعد أن توفي المؤمن ، أن اتخذه المتوكّل على الله العباسى طبيباً له ، فطلب منه في يوم من الايام أن يصنع له دواء ساماً ، كي يقتل به عدواً له ، فأبى

(١) قسطا بن لوقا – قيل : انه يوناني نصراني – ظهر في سنة ٩٠٠ م وهو من بعلبك بسوريا ويقول ابن النديم بعد أن ترجم لحنين بن اسحق قبل قسطا : وكان من حقه أى من حق قسطا أن يقدم على حنين لفضلة ونبيله وتقديمه في صناعة الطب ، ولكن بعض الاخوان سأله أن يقدم (حنين) عليه وكلا الرجلين فاضل ، وكان «قسطا» بارعاً في علوم كثيرة منها الطب والفلسفة والمندسة فصيحاً باليونانية جيد العبارة بالعربية ، وتوفي بأرمينية عند بعض ملوکها بعد أن ترجم كتبًا كثيرة في الطب .

(٢) حنين بن اسحق : هو أبو زيد حنين بن اسحق العبادي من نصارى الحرية ، كان شديد العناية بترجمة كتب الطب عالما باللغات اليونانية والسريانية والعربية ، رحل إلى كثير من البلاد وغبة في جمع الكتب القديمة ، وكانت أكثر تراجمه لبني موسى بن شاكر ، وتوفي يوم الثلاثاء لست خلون من صفر سنة ٢٦٠ هـ .  
وذكر ابن النديم طرقاً من مؤلفاته : منها كتاب أحكام الأعراقب على مذاهب اليونانيين وهو في مقالتين ، وكتاب المسائل في الطب ، وكتاب الأغذية ، وكتاب معرفة أوجاع المعدة وعلاجها . فضلاً عما ترجمه من كتب كثيرة .

حنين أن يصنع هذا الدواء وصمم على ذلك ، وألح عليه المتكفل وأسرف في الالحاح ، ولكنه في كل مرة كان يجد منه اعراضًا شديدة ، فأمر المتكفل بادخاله السجن ، وظل فيه عاماً كاملاً ثم أخرجه من السجن ، وأمر باحضار السيف ، وأخذ يهدده بالقتل إن لم يصنع له الدواء الذي طلبه ، فلم يتراجع حنين عن موقفه ، وأصر على الرفض والسيف مصلت على رقبته ، ثم قال للمتكفل هذه العبارة البليغة السامية الغرض : « لم أحسن أيها الخليفة إلا الشيء النافع ، ولم أتعلم غيره ! » فتأثر المتكفل وعفا عنه ، ثم قال له : « طب نفساً يا حنين ، فانا أردننا امتحانك » .

هذه القصة تلقى ضوءاً على ما كان عليه حنين بن اسحق من امامة عظيمة في طبه واخلاص شديد في خدمة الانسانية وعزوفه عما يضر الناس ، هذا الى جانب ما عرف عنه من الدقة في التقليل والترجمة .

وهذه القصة أيضاً تلقى ضوءاً على العقيدة السليمية التي كان يؤمن بها العلماء ، وهي أن العلم لا يسخر الا في خدمة الناس ونفعهم وإزاله ما بهم من ضر ، وتخفيض ما يلحقهم من آلام ، ثم هو الوسيلة التي يجب أن ينتفع بها في تقديم الناس واسعادهم .

ونستطيع أن نفهم الفرق بين علماء الامة العربية في ماضيها العريق وعلماء الغرب والشرق اليوم ، فحكوماتهم تسخرهم في اختراع الاسلحة المبيدة الفتاكة في اهلاك بني البشر ، ومن تلك الاسلحة هاتان القبيتان الرهيبتان اللتان أهلكتا ما يزيد على أكثر من ستين ألفاً من أهل هيرشيبا ونجازاكى باليابان ، وان ضمير الانسانية ليحمر خجلاً وخزيًا من هذا العمل الوحشى القطبيع ، فاين هذا من موقف العالم والمترجم الطيب المشهور حنين ابن اسحق .

وكان المؤمن لا يترك سبيلاً من السبيل في تشجيع الترجمة والنقل الا سلكه ، فقد بلغه أن بجزيرة صقلية (١) مكتبة حائلة بنوادر الكتب

(١) مقتلة : جزيرة عظيمة ي البحر الروم ، فتحها أسد بن الفرات بمعاراة بحرية سنة ٢٤٢ هـ - ٨٧٧ مـ ومن اغاروا عليها ايضاً زياده الله ابراهيم بن الاغلب ، فقد ارسل اليها اسطولاً ضخماً ، واستولى عليها ، وكانت اسطيل الدول الاسلامية وقتئذ قد ملت بحر الروم ، بعد أن وفق العرب في استخدام (البوقلة البحرية) في اسفارهم في البحر ومن مدنها المشهورة (مسينة) واستولى عليها الفاطميون بعد الاغلبة، ثم ملكها بعد الفاطميين الحسن بن علي الكلبي ٣٣٦ هـ - ٩٤٧ مـ ، وأسس فيها دولة الكلبيين وكانت مقتلة في اثناء الحكم العربي تزهو بحضارة اسلامية رائعة، وما تزال آثارها باقية الى اليوم .

ونفائس المخطوطات فأرسيل رسلا من بغداد الى حاكم صقلية المسيحي ، يطلب منه ارسال ما عنده من كتب فتوقف الحكم أول الأمر ، ولم يوافق على طلب المأمون ، ولكنه خشي فيما بعد أن يغزو المأمون جزيرته ، كما كان يغزو الرشيد بلاد الروم من أجل الكتب فلم يجد مفرا من ارسال كل ما طلبه المأمون .

ومن المترجمين الذين كان يعتمد عليهم المأمون في السفر الى بلاد الروم الحجاج بن مطر ، ويونهنا بن ماسويه ، وقد نجح هذان الرجال في الحصول على عدد كبير من الكتب والمخطوطات .

ولنستد ولع المأمون بقيام حضارة علمية زاهرة في عصره أخذ يعيد النظر في الكتب التي ترجمت في عصرى المنصور وهرون الرشيد، فرأى أن هذه الكتب يشوبها بعض النقص والخطأ في الترجمة ، بسبب السرعة في النقل وعدم توافر وسائل الدقة في الترجمة والعنابة بتحقيق أصول الكتب والمخطوطات التي مست الحاجة إلى ترجمتها ، ولهذا أمر المأمون بمراجعة جميع الكتب التي ترجمت ، وكان الغرض من ذلك تصحيحها وضبطها ، ومراجعتها على الأصول التي عشر عليها أخيرا .

وتبين من عملية المراجعة التي أمر المأمون بها أن بعض المترجمين السابقين كيعيبي بن البطريق كان يتبع في الترجمة طريقة نقل الكلمة من اليونانية إلى العربية ، من غير مراعاة لأساليب الأداء والبلاغة العربية ، فجاءت ترجماته جافة ، وفي أغلب عبارتها كثير من الفوضى والإبهام .

وقد أسندا المأمون إلى حنين بن إسحق وابنه إسحق بن حنين مهمة مراجعة هذه الكتب ، وقد عرفنا من قبل منزلة حنين في الترجمة ، أما إسحق فكان يشارك أباه في القدرة الفنية ، ويفضله في تمكّنه من اللغة العربية ، وقد أشرنا من قبل إلى أسلوب يعيبي بن البطريق في الترجمة ، أما أسلوب حنين - وهو الذي اتبع في تصحيح الترجمات السابقة - فكان يقوم على أساس تفهم معانى الجمل والعبارات في اليونانية ، ثم العمل على نقل المعنى المفهوم إلى اللغة العربية ، مع مراعاة أساليبها في التعبير والأداء وترتيب الجملة ، ومن أجل ذلك كانت ترجمات حنين وابنه إسحق من أصل الترجمات العربية وأدقها .

وكانت هذه الترجمات الجديدة للكتب اليونانية ، والتي عمل المأمون على تنفيذها . . . هي المرجع الصحيح الدقيق لمجمع علماء العرب ، فأقبلوا على هذه الكتب يقرؤونها ، ويستوعبون ما فيها ، فلما فرغوا من دور التعليم والفهم والدراسة بدعوا يبتكرون ويصححون أغلاط

السابقين من يونان وغيرهم ، ويضيفون الى العلوم على اختلافها جديداً من عندهم .

ويلاحظ أن أهم الكتب التي نقلت وتمت مراجعتها في عصر المأمون هي كتب أفلاطون (١) في السياسة وأصول الهندسة ، وكتب أرسطو (٢) المنطقية ، ومنها المقولات ، والعبارة والقياس ، والمدخل ، والخطابة ، والكون والفساد ، ثم كتبه في النفس والحيوان والأخلاق . وكتب (أبقراط) (٣) في الطب ، ثم كتب (جالينوس) (٤) .

(١) (افلاطون) «٤٢٧ ق.م - ٤٢٧ ق.م» ولد بانيا ، ويتهى نسبه من جهة أبيه الى ملوك اثينا القدماء ، وأما أمه (بريكسون) فهي من نسل «سولون» الحكم اليوناني ، تلقى العلوم الحجوية والرياضية والموسيقى ، وحفظ أشعار هومير ثم صار تلميذاً لocrates ، وظل ملازمًا له حتى مات ثم سافر الى مصر فالقيروان ، ودرس فلسفة (فيناغورس) ومات بعد ان بلغ ثمانين عاماً ، ودفن في بستان البطل (اكاديروس) تحت ظلال شجرة الزيتون ، وأكثر مؤلفاته محاورات ، يتضمن بعضها تعاليم سocrates ، وبعضاً الآخر يتضمن مذهبه الخاص .

(٢) (ارسطو) او (ارسطوطاليس) (٤٨٤ ق.م - ٣٢٢ ق.م) ، كان من اعظم فلاسفة اليونان الاقدمين ، ولد في بلدة (استاجира) من اعمال مقدونية ، وكان ابوه (نيقوماك) أو نيقوماخس طبيباً لملك مقدونية ، فنشأ أرسطو في بيت الملك مهلاً العادات دقيقاً في التفكير ، والحسابية ، ثم رحل الى اثينا سنة ٣٦٧ ق.م واستمع الى البلاء والخطباء ، فأعجب بافلاطون ، ولازمه زماناً ، ولما مات افلاطون اسس بانيا مدحباً سمي اتباعه (بالمشائين) ، لأنّه كان يعلم تلاميذه في معاش مظلمة ، وكان الاسكندر الاكبر تلميذاً مخلصاً له ، ويقال : انه اول من فكر في انشاء المكتبة ، وفي كتابة التاريخ على شكل معجم مرتب على حسب الحروف الابجدية ، وامتنى بعمره علمية فلادة وعمرقة واسعة شاملة ، ومؤلفاته دواوين معارف عامة ، تتضمّن جميع العلوم البشرية التي كانت معروفة في الجيل الرابع قبل الميلاد .

(٣) (أبقراط) او (بقراط) : هو الاسم الذي اطلقه العرب على هيبوکراتس وكانت له شهرة واسعة بين علماء الشرق والغرب الذين نقلوا معظم مؤلفاته ، وتُقلَّ «سرجيوس» مصنفاته الى السريانية ، وكان حنين بن اسحاق وقططاً بن لوقا من أشهر الذين نقلوا مؤلفاته الى العربية ، فنقل حنين مقالات (بقراط) التي عنوانها : تقديم المعرفة ، وترجم عيسى بن يحيى كتاب الامراض الحادة كما نقل كتاب الفصول ، ويقال : انه عاش قبل الاسكندر بحوالي مائة سنة .

(٤) (جالينوس) : وهو كلوديوس جالينوس ، طبيب يوناني مشهور ، ولد في (برغاموس) من (ميسيا) سنة ١٢٠ ق.م ، ودرس المنطق والفلسفة والطب ، وسافر الى بلدان مختلفة طلباً للعلم ، وغالب عن مسقط رأسه تسع سنوات ، ولما عاد صار طبيب المدينة ، فأستاذًا في مدرسة المصارعين ، ثم سافر الى روما ، ومكث فيها أربع سنوات ، تعلم في اثنائها في التشريح والمعالجة وعنى العرب بكتبه وارائه في الطب ، ومات في مقلبة سنة ٢١٨ م.

ومن المترجمين الذين برزوا في عصر المؤمن ( ثابت بن قرة ) (١) الحراني وقد نشأ في أول حياته بين الصابئة الذين كانوا يعيشون في حران مع أسرته وبرع في علوم الفلك والرياضية ، وقد عجز كبير من المترجمين قبله عن نقل بعض كتب الفلك والرياضية ، فلما أستدله المؤمن مهمة نقل الكتب ٠٠ اضطجع بترجمة ما استعصى على غيره من هذه الكتب . وكان ثابت بن قرة يصارع حنين بن اسحق في مكانته العلمية وقدرته على الترجمة غير أن ( حنين ) كان مختصاً باصلاح كتب الفلسفة والمنطق ، وأما ثابت فقد كان يقوم باصلاح كتب الرياضيات والفلك ، ومن الكتب التي أصلح ترجمتها كتاب ( المخططي ) (٢) وكتاب ( أوقليدس ) (٣) في أصول الهندسة .

وكذلك كان من النابغين في نقل الكتب ( قسطا بن لوقا ) ، وقد مهر في ترجمة كتاب الطب والفلسفة والموسيقى والحساب ، واشتهر فضلاً عن هذا بأنه كان يتقن اليونانية ، ويجيد الكتابة بالعربية ، وبأنه كان طيباً ماهراً في عصره ، ولم يكن قسطاً مترجماً فحسب ، بل كان مؤلفاً أيضاً ، ومن أحسن كتبه ما ألفها في الفرق بين النفس والروح .

(١) ثابت بن قرة : هو ثابت بن قرة الحراني ، كان من العلماء الالامين الذين اسهموا بخسبي وافر في التراث العربي العلمي ، بدأ حياته صيفاً بحران ، ثم انتقل إلى عداد ، وانتقل بالطبع وغيره من العلوم الفلسفية ، واتصل بالمتضدد ، فعرف فضله ، وقد تعددت نواحي عقريته ، ب neckline كثيراً من التأليف إلى العربية ، وبإضافته وابتكاراته في الرياضة والطب ، ويرى أنه عالج الشاعر المشهور السري الرفاء ، الشئي من مرضه فمدحه بقوله :

هل للعليل سوى ابن قرة شاف  
ذاته عسي بن مريم ناطقاً  
بعد الله وهل له من كاف  
وتوفي ثابت بن قرة في سنة ٢٨٨ هـ .

(٢) المخططي : اسم الكتاب المشهور الذي وضعه بطليموس الرياضي الفلكي اليوناني المصري ، الذي ولد في بيلوسيوم ، ونشأ في الاسكندرية في القرن الثاني للميلاد ، ويعرف هذا الكتاب عند اليونانيين باسم ( المستكشن الرياضي ) وعند العرب باسم ( المخططي ) ، ويبحث في العلاقة بين الأرض والسماء وتأثير الكواكب في الأرض ، وفيه يقرر بطليموس أن الأرض في وسط المكونة ، وانتقده ابن الأفلاط الاندلسي في كتاب له يسمى اصلاح المخططي .

(٣) (أوقليدس) لفظ يوناني مركب من (أقل) يعني المفتاح ؛ و (دس) يعني المدار أو المندسة ، فمعناه : مفتاح المندسة وسمى به صاحبه ، فأوقليدس فيلسوف يوناني رياضي ، ولد في الاسكندرية ، وأقام في بلاد الاغريق قبل الميلاد بثلاثمائة سنة ، وما تزال المدارس الازجليزية تعتمد على قسم المندسة من هذا الكتاب ، وشرحه أنس الدين الطوسي .

وظلت حركة الترجمة تسير في طريقها حتى بلغت ذروتها في عصر المؤمن ، وهو العصر الذي يعرف عند مؤرخي الحضارة بالعصر الذهبي في تاريخ الدولة العباسية بوجه عام ، وفي تاريخ العلوم العربية بوجه خاص ، وما كاد العرب ينتهيون من ترجمة العلوم حتى بدءوا يقومون بنهضة أخرى هي نهضة التأليف في العلوم .

في هذا الجو العلمي ومع تيار تلك الحركة العلمية الناشطة ظهر محمد بن موسى الخوارزمي العالم الرياضي الكبير .

# حياة الخوارزمي

## وأراء العلماء فيه

ابن عبد الرحمن العسقلاني  
الطباطبائي البصري  
القمي



لم تذكر المراجع العربية شيئاً يمكن الاطمئنان اليه عن تاريخ ولادته وحياته الاولى ، ويقاد يكون هذا عيباً ملماساً في أكثر كتب التراجم العربية ، ولعل السبب في ذلك أن المؤرخين منذ ابتداء عصر التدوين لم يعنوا بهذه الناحية ، اذ لم تتوافر لهم الوسائل التي تمكنتهم من تتبع حياة ومعرفة كل شيء عن نشأتهم الأولى ، فابن النديم (١) في الفهرست يقول عن الخوارزمي : «اسمه محمد بن موسى ، وأصله من خوارزم (٢) وكان منقطعاً إلى خزانة الحكمة للمامون ، وهو من أصحاب علوم الهيئة ، وكان الناس قبل الرصد وبعده يعولون على زيجيه الأول والثاني ، ويعرفان بالسند هند ، وله من الكتب كتاب الزبيب من نسختين أولى وثانية ، وكتاب الرخامة ، وكتاب العمل بالاسطراطاب وكتاب الاسطراطاب وكتاب التاريخ .

ذلك كل ما يحدثنا به ابن النديم من حياة محمد بن موسى ، واضح من كلامه انه كان عالماً فلكياً مؤلفاً في الفلك ، والشيء الذي يسترعي النظر أن هذا العالم المؤرخ لحياة العلماء لم يذكر شيئاً عن كتب الخوارزمي في الجبر والحساب ، ويبدو أنه اختلط عليه الأمر ، فهو يتحدث في كتابه بعد الخوارزمي عن عالم آخر هو (سند بن على) فينسب إليه كتاباً في الزيادة والنقصان وكتاباً في الجبر ، وكتاباً في الحساب عند اليهود ، ويرجع (سوتر) أن نسبة هذه الكتب إلى (سند بن على) – إنما جاءت على سبيل الخطأ ، والصحيح أنها

(١) (ابن النديم) : هو أبو الفرج محمد بن سحق بن يعقوب النديم الوراق البغدادي صاحب الفضل الأكبر على تاريخ أداب اللغة العربية والتراث العربي بما سجله في كتاب الفهرست ، وتحدث فيه عن لفاس الامم من العرب والجم مستمراً كتب الشريعة الإسلامية وعلوم القرآن ، وطبقات النحوين واللغويين وتاريخ النحو وأصحاب الأخبار والسير والمحدثين ، والعلوم القديمة وأصحابها ، والأسماء والخرافات ، والمذاهب والمعتقدات ، والكمبيا وأصحابها ، والاطباء والفلسفه والترجمين وكتبه ، وترجمه المستشرق (فلوجل) سنة ١٨٧١ م في ليدن ، وهو ذخيرة علمية عظيمة الفائدة .

(٢) (خوارزم) : هي بلاد (خان خيرو) وتعتد إلى بحيرة أورال ، التي سميت عند العرب ببحر خوارزم ، وأشهر مدنها الجرجانية ، ومن قرى الجرجانية زمخشر ، وفيها ولد جار الله الرمخشري أمام عصره في اللغة والتفسير والحديث سنة ٥٣٨ هـ – وهي الآن من إعمال جمهوريات الاتحاد السوفييتي في آسيا الوسطى .

للخوارزمي ، ولكن القبطى (١) فى كتابه تاريخ الحكماء يشائع صاحب الفهرست فيجرد الخوارزمي من تأليفه فى الجبر والحساب ، ويبعد أن العالم المصرى قد قيد نفسه بالنقل عن ابن النديم ، ولم يحاول شيئاً من الدراسة والتعميق .

ومن العجب أن القبطى كان يعلم أن الخوارزمي ألف كتاباً فى الجبر والحساب بدليل أنه ذكر بعض العلماء منهم سنان ابن الفتح ، وعبد الله ابن الحسن السعدى وأبو الوفا البوزجاني (٢) ، وأن هؤلاء العلماء الثلاثة قد شرحوا كتاب الخوارزمي فى الجبر والمتقابلة ، وفي هذا دليل على ما يقع فيه واضعوا كتب التراجم من الخطأ وعدم الدقة فضلاً عن المعلومات الضرورية التي يغفلونها بالنسبة للمترجم لهم ، فهم لا يعنون بتحقيق زمن الولادة ، ولا يتحدثون بما يشفى الغلة عن حياة العلماء الأولى ، وكيف كانوا يطلبون العلم ، وعلى أي نحو كانت نشأتهم الأولى ؟ وغير ذلك مما نراه فى كتب التراجم الحديثة .

ويقول المستشرق الألماني (كارل بروكلمان) (٣) فى كتابه تاريخ الأدب العربى ، فى فصل عربه المؤرخ التونسى عثمان الكعاك ، ونشرته مجلة العلوم ، التى تصدرها دار العلم للملائين بيروت ، العدد ٦ - آب (اغسطس) سنة ١٩٥٦ م :

وأقدم كاتب رياضى وصلتنا تصانيفه الرياضية ، هو أبو عبد الله محمد بن موسى الخوارزمي ، الذى نبغ فى خلافة المؤمن العباسى (٢٠٥ هـ - ٨٢٠ م) ، وقد ألف الخوارزمي لهذا الخليفة مقتبسات من تصنيف هندي ، كانت فيما بعد محل أخذ ورد ، كما ألف اصلاح جداول (بطليموس) ولكنه اشتهر على المخصوص بتأليفيه الآخرين ،

(١) (القطبي) : هو الوزير أبو الحسن على بن يوسف وزير سلب ، ولد في مصر في مدينة القطع من بلاد الصعيد ، وبعد أن تلقى في العلم أقام في بيت المقدس ، ثم تولى القضاء بحلب أيام الملك الظاهر ، وسماء القاضي الأكرم أو الوزير الأكرم ، وله كتاب : « أخبار العلماء بأخبار الحكماء » وهو مطبوع بمصر ، وتوفي سنة ٦٤٦ هـ.

(٢) (أبو الوفا البوزجاني) : من علماء القرن العاشر الميلادي ، ومن أعظم الرياضيين العرب ، ترجم كثيراً من كتب اليونان ، ووضع مدة شروح لمؤلفات أوقلیدس ودييونيس والخوارزمي ، وله مؤلفات في الرياضة والفلك والثباتات والهندسة والفن في الجبر ، وزاد على بحوث الخوارزمي زيادات تعتبر أساساً لبيان العلاقة بين الهندسة والجبر .

(٣) (كارل بروكلمان) مستشرق ألماني مشهور ، ومن أعم مؤلفاته العربية ، تاريخ الأدب العربي ، وتاريخ الشعوب الإسلامية توفي في بوليفيا (آموز) سنة ١٩٥٦ م .

وهما كتاب الجبر ، وكتاب الحساب ، فطار لذلك صيته ، وانتشر ذكره في الماقفين أیما انتشار ، وقد نقل هذان الكتابان إلى اللاتينية ، وبقى المول عليهم في تعليم الرياضيات بأوربة إلى عصر النهضة ، وتوفي على ما ذكره المستشرق الإيطالي ( كاليسينو ) في سنة ( ٢٢٢ هـ - ٨٤٦ م ) ، وذكر من مؤلفاته :

١ - مختصر من حساب الجبر والمقابلة .

٢ - الغوديما ( خوارزمية ) ، وهي الأرقام الهندية .

٣ - الزبيغ الفلكي ، وكلمة الزبيغ اصطلاح فارسي معناه جداول الهيئة أو المداول الرياضية .

٤ - كتاب صورة الأرض .

ويقول ( ف - بارتولد ) ( ١ ) وقد عاش في بغداد من قبل وهو يقصد بقوله من قبل - أى من قبل القرن العاشر الميلادي - عالم يدعى ( أبو موسى الخوارزمي ) وهو من خوارزم ، أى من جمهورية ( خيوة ) الحالية ، وقد خلف كتاب قيمة في الحساب والجبر ، وظل ثقة في أوربا ، حتى عصر النهضة ، ويؤكد يتفق الذين كتبوا عن الخوارزمي من شرقين وغربين على انه كان منقطعا إلى مكتبة المأمون العباسي ، وهو الذي امتد حكمه للخلافة العباسية في عصرها الذهبي من ( ٨١٣ م - ٨٣٣ م ) ، وهذا الزمن يحدد على وجه التقرير الوقت الذي اشتغل فيه الخوارزمي بالعلم والتأليف ، ولا بد أن يكون وقت نضجه العلمي واكتماله العقلي .

ويتحدث المسعودي ( ٢ ) في مروج الذهب ( ٨٨٥ م - ٩٥٦ م )

---

( ١ ) ( ف - بارتولد ) : هو فاسيلي فلاديمirovich Bartold ، ولد في بطرسبرج سنة ١٨٩٦ م من أسرةمانية قديمة ، استوطنت روسيا ، وتخرج في كلية اللغات الشرقية بجامعة بطرسبرج ، ثم كان استاذًا في هذه الجامعة ، وعضوًا في مهد المعلوم الروسي ، والتي محاضرات عن الثقافة العربية في موسكو وطشقند وباكو وغيرها ، ومن أهم مؤلفاته كتابه ( تاريخ الحضارة الإسلامية الله في سنة ١٩١٨ ) ونقله إلى العربية حمرة طاهر .

( ٢ ) ( المسعودي ) : هو علي بن الحسين بن علي من ذرية عبد الله بن مسعود لذلك قبل له ، المسعودي ، نشأ في بغداد ورحل إلى كثير من البلدان والاقطارات ، فزار فارس وكرمان ، ثم استقر زمناً في أسطخر ، ثم قصد الهند وسيلان ، وركب البحر إلى الصين ، واستقر أخيراً في مصر ، إذ نزل الفسطاط في سنة ٣٤٥ هـ ، وتوفي فيها في السنة التالية .

عن الخوارزمي فيقول : ومحمد بن موسى الخوارزمي من المؤرخين ، ولكن أبا الريحان البيروني (١) (٩٨٣ م - ١٠٤٨ م ) يذكر أزياج الخوارزمي ، ويتحدث عن مؤلفاته الفلكية ، والبيروني متخصص في نقل الثقافات الهندية وفي علوم الفلك ، وكان معاصرًا للخوارزمي ، وله ثلاثة مؤلفات تعرض فيها لشرح كتب الخوارزمي .  
ويتحدث ابن خلدون في مقدمته ، فيقول : وأول من كتب في الجبر أبو عبد الله الخوارزمي .

### علماء نقلوا عن الخوارزمي :

كذلك يقول العلامة ابن خلدون : ومن جاءوا بعد الخوارزمي من علماء الرياضة أبو كامل الموجة بن أسلم ، ينقل لنا ذكريابن محمد بن محمود القزويني المعاصر لابن القفعي يقول : إن الخوارزمي كان من من ترجم علم الجبر للمسلمين .

: وأما أبو كامل الموجة الذي يتحدث عنه ابن خلدون فقد عاش هذا العالم الرياضي حوالي سنة ٩٢٥ م ، وقد ألف كتابا في الجبر اقتبس فيه كثيرا مما جاء في كتاب الجبر والمقابلة للخوارزمي ، ويلاحظ أن أباً كامل الموجة قد أشار إلى كتاب الخوارزمي باعتباره مرجعاً هاماً لمؤلفه .

### وهناك عدد غير قليل من علماء الشرق والغرب نقلوا عن الخوارزمي

= ومن أهم مؤلفاته مروج الذهب ومعادن الجوهر ثم كتاب أخبار الزمان ، وأشار إليه في كتابه مروج الذهب ، وهذا الكتاب ضائع وفي مكتبة (نينا ) جزء من أجزائه ، وكتاب التنبية والاشراف ، وهو كتاب في الفلك والجغرافية والتاريخ ، طبع في ليدن سنة ١٨٩٤ م .

(البيروني) : هو أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني ، قيل : إن لقبه مشتق من (بيرون) ومنها بالفارسية (خارج) وعلى هذا المعنى قيل : أن بيرون شاحنة من ضواحي خوارزم ، وبيرون بالفتح لا بالكسر ، وعاش في الفترة ما بين (٩٧٣ - ١٠٤٨ م) وقضى جزءاً من حياته في غرناطة ، وكان من أعمق مفكري الإسلام في العلوم الرياضية والطبيعيات وهو عالم عربي فارسي الأصل ألف للسلطان مسعود بن محمود الفرزنو (١٠٢٠م) القانون المعمودي في الهيئة والنجوم ، كما ألف كتاباً على شكل سؤال وجواب في علوم الهيئة والرباضة والتنبؤ ، وعنوانه (التفهيم لأوائل سناعة النجوم ) ، ومن كتبه الدائمة الشهادة الآثار الباقية عن القرون الخالية ، وهو يبحث في تقويمات وعصور الشعوب السابقة .

من تاريخ العرب (تيليب حتى) ترجمة المرحوم مبروك نافع .

وهم الذين ألفوا في الرياضيات وبخاصة الجبر ، ومن هؤلاء العلامة « عمر بن ابراهيم (١) الخيام » ( ١٠٤٥ - ١١٢٣ م ) وهو المشهور برباعياته في التصوف والخمر ، ولكنه كان الى جانب ذلك عالما فلكيا ورياضيأ جليلأ .

ثم محمد بن الحسن الكارخي الذي توفي في سنة ( ١١٢٩ م ) وكان للخوارزمي فضل عظيم لا ينكر على علم الحساب .

ومن المؤلفين الاوربيين الذين جعلوا كتاب الحساب للخوارزمي مرجعا لهم ( اسكندر دى فيلادى ) ( ١٢٢٠ م ) فقد الف كتابا في الحساب بناء على حساب العالم العربي الكبير ، ومنهم يوحنا الهايليفكسي ( ١٢٥٠ م ) فقد وضع كتابا في الحساب اعتمد فيه على كتاب الخوارزمي ويقال : ان هذين الكتابين بقيا زمانا طويلا ، يدرسان في المدارس والجامعات ، ومنهما نسخ كثيرة في مكتبات المدارس والجامعات الاوربية ، وكان لتقديم فن الطباعة اثر كبير في ذيوع وشهرة الكتاب الأخير ، حتى قيل انه ظل المرجع الوحيد لعلم الحساب الى القرنين الخامس عشر والسادس عشر .

وقد حدثناك من قبل عن ان الخوارزمي ظهر في عصر المؤمن ، وانه عهد اليه ببيت الحكمة ، اذ كان مقربا منه ، اثرا عنده ، وقيل : انه مات حوالي سنة ٨٤٦ م او ٨٥٠ م .

واما عصر المؤمن فقد استغرق عشرين عاما من عمر الدولة

---

(١) ( عمر بن ابراهيم الخيام ) : هو غياث الدين أبو الفتاح عمر بن ابراهيم الخيام ، ولد في نيسابور حاصنة خراسان حوالي ٤٢٢ هـ في عهد السلطان ارطغروز أو ملوك السلاغقة ، وقيل غير ذلك ، ولا يفهم من تلقبيه بالخيام انه قد تماطى هذه المهنة ، اذ لم يمارسها في حياته .

أخذ علمه في صباه من الامام الموفق وكان صوفيا في آرائه ، مما كان له اثر خاص في حياته كشاعر صوفي .

والخيام معروف في الغرب باعتباره شاعرا عظيما وفليسوفا ، وقد طفت شهرته في هذه الناحية على مقلتيه الرياضية الجبارة ، وتندد حياته المخصبة بين القرنين الخامس والسادس المجريين ، وكان القرن الخامس المجري يموج بمختلف التبارارات الفكرية المتعارضة ، فهو عصر التشيري والجويني والفالزالي من آئمه علوم الشرع ، وعصر الوزير نظام الملك من آئمه السياسة والاصلاح ، وعصر الحسن الصباح ، وجماعات الباطنية والاباحية وأمثالهم من أهل الفساد ، وعصر تلاميد ابن سينا في الفلسفة ، وقد وقف الوزير نظام الملك على مواهب الخيام ، فاستعن بستة معارفه في الفلك ، فكلمه اصلاح التقاويم للسلطان (ملكشاه) السلاجقون .

العباسية ، وفي أيام ازدهارها وقوتها ، قبل أن يتسرّب إليها الضعف والانقسام ، ويصيّبها الوهن والانحلال ، وقبل أن تقع بغداد في أيدي التتار<sup>(١)</sup> .

وهذه الفترة الذهبية – بين (٨١٣ م – ٨٣٣ م) وأذا كانت بعض المصادر تؤكّد أنه مات حوالي ٨٤٦ م ، أو ٨٥٠ م فيكون الخوارزمي قد عاش بعد المأمون نحو من سبعة عشر عاماً تقريباً ، ولا بد أن يكون قد حضر عصر كل من المعتصم والواثق ٠

ومما يروى أن الواثق عندما سمع قصة أصحاب الكهف ، وما كان يحيط بها من غموض أراد أن يقف على سر هذه القصة ، فأوفد محمد بن موسى الخوارزمي المنجم ، لعلمه بأنه أقدر من غيره على البحث والكشف عن الحقائق ولأنه عالم فلكي ، وعلى علم بالتاريخ القديم ، فبعث به إلى بلاد الروم ، لينظر إلى أصحاب الرقيم<sup>(٢)</sup> ، الذين ورد

---

(١) (التتار) اسم شعب يختلف مدلوله باختلاف المصادر ، وقد ورد في الكتابات الأرخونية التركية التي يرجع تاريخها إلى القرن الثامن الميلادي ذكر طائفتين من القبائل التركية : هما التتر الثلاثون ، والتتر السبع ، وبذهبة (تمدن) إلى أن اسم تتر كان يطلق في ذلك العهد على المثل أو على فريق منهم ، وليس على الشعب التركي ، ويقول : إن هؤلاء التتر كانوا يعيشون على وجه التقارب في الجنوب الغربي من بحيرة (إيكال)

و جاء في كتاب أخبار العالم أن التتر من (ال天涯) ، وأنهم من الكلمة الذين كانوا يقطنون حوض نهر (اريش) ، وطلق ابن الأثير في كتابه (طبعة نورنبرج) في الجزء الثاني ص ١٨٧ وما بعدها – هذا الاسم على أسلاف (جنيز خان) ٠

(٢) الرقيم : يقول صاحب المختار : الرقيم هو الكتاب ، وإن قوله تعالى : ألم حسبت أن أصحاب الكهف والرقيم كانوا من آياتنا عجباً ، فقد قيل أن الفرض من الرقيم هنا لوح كانت فيه أسماء أصحاب الكهف وقصتهم . أما أصحاب الكهف فهم هؤلاء الفتية الصالحون الذين هربوا من ظلم الطاغية دقلديانوس الذي حكم الإمبراطورية الرومانية فيما بين (٢٤٩ - ٢٥١) والمذى عرف عصره بعصر شهداء المسيحية ، فقد تتبع هذا الإمبراطور المسيحيين وتتكلّم بهم بقطع أرجح ، من يرفض عبادة الطواغيت ، ويقال : إن بعضهم كان في زمن الإمبراطور الصالح (تيدوسيس) ، وقد كان يعمّ هؤلاء التدسيين بعد توبتهم الطويل توكيدا لفكرة البعث ، والقصة يرويها القرآن في سلسلة عشرة آية ومنها قوله جل شأنه :

« فَضَرَبَنَا عَلَى آذانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سَيِّنَ عَدَدًا ، ثُمَّ بَعْثَانَاهُمْ لَنَّا مَنْ أَيْنَ الْعَرَبِيْنَ أَحْصَى لَمْ لَبَثُوا أَمْدًا » .

والقصة عند جمهور المسلمين تدور على أنهم فتية آمنوا برهم وزادهم الله هدى وان أجسامهم قد تحلت وأسماها الهزال لما استبد دقلديانوس بالمسحيين وهرروا بدمائهم ، وجعلوا على أمرهم فتن من اشرفهم أصلاً واجعلهم صورة وأجلدهم ..

ذكرهم في القرآن الكريم ، وكتب الواثق إلى عظيم الروم رسالة ، يطلب منه فيها توجيهه من عنده من العلماء العارفين لكي يوقفوا الخوارزمي ومن معه على مكانتهم ، ويبرر هذه القصة ابن خرداذبة في كتابه الممالك والممالك ، فيقول :

فحدثني محمد بن موسى أن عظيم الروم وجه معه من سار إلى (قرة) ثم سار أربع مراحل ، وإذا جبل قطر أسفله أقل من ألف ذراع ، وله سرب من وجه الأرض ينفذ إلى الموضع الذي فيه أصحاب الرقيم ، قال : فبدأ بصعود الجبل إلى ذروته ، فإذا بشر محفورة لها سعة ، تبينا الماء في مقرها ثم نزلنا إلى باب السرب ، فمشينا فيه مقدار ثلاثة خطوة ، فصرنا إلى الموضع الذي أشرفنا عليه ، فإذا رواق في الجبل على أساسين منقورة ، وفيه عدة أبيات ، منها بيت مرتفع العتبة مقدار قامة ، عليه باب حجر منقور ، فيه الموتى ورجل موكل بحفظهم ومعه خصيّان ، وإذا هو يعيد عن أن نراهم ، أو نفتشهم ويزعم أنه لا يأمن أن تصيب من التمس ذلك آفة - يريد التمويه - ليذوم كسبه بهم ، فقلت له : دعني أنظر إليهم ، وأنت برىء . فصعدت بشمعة غليظة مع غلامي ، فنظرت إليهم في مسوح ، تتفرك في اليد ، وإذا أجسادهم مطلية بالصبر والمر والكافور ، ليحفظوها ، وإذا جلودهم لاصقة بعظامهم ، غير أنى أمرت يدي على صدر أحدهم ، فوجدت خشونة شعره ، وقوة نباته .

فقلنا له : « إنما ظننا أنك تريننا موتي ، يشبهون الأحياء ، وليس هؤلا كذلك » .

وهذه القصة تثبت أن الخوارزمي كان إلى عهد الواثق ، وأنه أوفده إلى بلاد الروم ، ليكشف له عن حقيقة أصحاب الكهف ، وقد كان الروم يزعمون أنهم موكلون بحفظ أصحابه .

كذلك تثبت هذه القصة اهتمام الواثق بالبحث العلمي ، ورغبته في إماتة اللثام عن الحقائق التاريخية ، وبخاصة تلك الحقائق التي أشار إليها الكتاب الكريم .

كذلك تقدم هذه القصة دليلاً على أن علماء العرب وفي مقدمتهم

---

على مقاومة المحن ، وهو (بليخا) وقد قادهم راع إلى كهف ياؤون إليه وبهم كلبهم ، وقد ذكر الطبرى أن (أيدوسيس) الامبراطور الرومانى الصالح لما دوى الناس بتكرر البعث بكى وسأل ربه برهانا ، فبعث الله أصحاب الرقيم .

الخوارزمي كانوا يعتمدون على الطريقة العلمية الحديثة في البحث وتقرير الحقائق ، فهم يهتمون بالمشاهدة واللاحظة كما تؤكد اهتمام علماء العرب بالتحقيق العلمي عامه ، وأنه كان يتناول جميع الأشياء ، وكان الهدف من ذلك كله تكوين رأى علمي صحيح عن كل رواية أو موضوع أو مسألة من المسائل .

وفي القصة أيضا دليلا على أن الخوارزمي كان يستغل علوم أخرى غير الجبر والحساب ؛ فقد كان عالما فلكيا وجغرافيا كذلك ، ولا شك أن الفترة التي قضىها من حياته في عصر المؤمن كانت من الفترات المخصبة ؛ ففيها ظهر نبوغه العلمي ، ونضجه العقلي ، كذلك بروز قدرته على الفهم والاستنباط والتأليف .

## صلة الخوارزمي بالمؤمن

نشأ محمد بن موسى الخوارزمي في إقليم « خوارزم »، وكان من أعظم مراكز الثقافة الإسلامية ، التي تقوم على الدعوة إلى عودة النفوذ الأدبي الفارسي على الجنس الطوراني ، كما كانت الحال قبل أن تهزم اللغة العربية الفارسية في عقر دارها وان تصير اللغة الرسمية في الحديث والكتابة والعلم والتأليف .

كانت خوارزم سوقاً نافقة للحركة العقلية : وفيها نشا كثير من العلماء الذين اتصلوا ببيت الحكمة المأموني في بغداد ، وقد أكسبها موقعها على نهر جيحون أهمية عظيمة ، فالتقى فيها بابي الريحانى البيرونى وغيره من العلماء الذين أخلصوا في خدمة الثقافة العربية .

وقد توافرت للخوارزمي في هذه البيئة كل الأسباب التي جعلته ينال حظاً وافراً من العلوم الرياضية والفلكلية ، ثم أخذ نجمه يلمع ، ويستطيع في الآفاق ، وعندئذ فكر في الانتقال إلى بغداد ، وكانت قد أنشئت فيها كما عرفنا من قبل مجتمع علمي سمي (بيت الحكمة) وقد بني المأمون بالقرب من باب (الشمساوية) ، وهو أحد أبواب دمشق مرصدًا فلكياً ، فكان ذلك وغيره من الأسباب مما دفع الخوارزمي إلى الرحالة إلى بغداد ، ولكننا لا نعرف بالدقة متى انتقل إلى عاصمة الخلافة ، وإن كانت أسباب انتقاله قد عرفنا بعضها :

في بغداد عاصمة الدولة والخلافة ، وفيها يقيم الخليفة ، ولا بد أن تكون مطمع أنظار العلماء النابهين ، وليس بعيداً أن يكون المأمون ، وهو المشغوف بحب العلماء ، قد عرف الكثير عن عبقرية الخوارزمي ، فبعث إليه يستقدمه إلى بغداد ، لأنه كان يدرك إلى حد بعيد ما للعلم من أثر في حياة الشعوب والجنس البشري كله ، ولأنه كان يعلم أن عظمة الأمم – إنما تقام بمقدار

عناتها بالعلم و تشجيع أصحابه و افساح المجال أمام العلماء ، لكي يجر بوا  
ويبحثوا ، ويختبرعوا ، ويتذكروا ، لكن هذا لم يجد التوارزمي صعوبة  
في الاتصال بهذا الخليفة المحب للعلم ، وسرعان ما أحاطه بكثير من  
الرعاية والتكرير والتقدير ، فولاه منصباً كبيراً في بيت الحكم ، ثم أوفده  
في بعض البعثات العلمية إلى البلاد المجاورة ، ومنها بلاد الأفغان .

وكان الهدف من هذه البعثات القيام بالتحقيقات العلمية ، والبحث  
والدرس ، والاتصال بعلماء تلك البلاد ، وزيارة مكتباتها ، والمصوّل  
على أنفس الكتب والمخطوطات .

## أُمّةُ الْعَالَمِ فِي الرِّياضِيَّاتِ

كانت شهرة الخوارزمي في الفلك والرياضيات قد سبقته إلى بغداد قبل أن ينتقل إليها ، ومن بغداد ملأت شهرته أرجاء العالم العربي ، وكان وقتئذ قد وصل إلى درجة الابتداع في هذه العلوم ، مما جعله عاملًا فعالاً في تقديمها إذ أضاف إليها الكثير من اختراعه .

ويكاد ينحصر نبوغه بوجه خاص في علم (الجبر) ، إذ عمل على فصل هذا العلم من الحساب ، ثم ألف فيه تأليفاً يعد مبتكرًا وجديداً في بايه ، فقد كان الجبر قبله مختلطاً بالحساب ، ولم يكن معروفاً بهذا الاسم فانصب عمل الخوارزمي على فصله أولاً من الحساب ، وعلى تبوييب مسائله تبوييباً عليياً جديداً ثانياً ، ولم يكن هذا التبوييب لعلم الجبر معروفاً قبل الخوارزمي ، كذلك تسميته بهذا الاسم كانت مجهرة عند العلماء السابقين .

والذى لا شك فيه – كما أشار إلى ذلك جمهرة الباحثين – أن الجبر نمرة من ثمرات العبرية العربية والتفكير العربى ، ويستدل كثير من العلماء على ذلك بان اسم الخوارزمي كان كلمة من الكلمات المشهورة المعروفة في المعاجم اللغوية الأوروبية . فالإنجليز مثلًا يستعملون كلمة (الجلورزم) ، وهي تعريف لاسم الخوارزمي ، ويريدون منها الطريقة الوضعية في حل المسائل ، وما يزال علم الجبر يعرف في أوروبا إلى اليوم باسم *Algebra*

ويعتبر كتاب الجبر والمقابلة الذي وضعه الخوارزمي أول كتاب الف بطريقة علمية منظمة ، فالعلماء بعد الخوارزمي في الشرق والغرب اعتمدوا كل الاعتماد على هذا الكتاب ، واتخذوا مرجعًا لهم في بعضهم الرياضية ، واستعماهوا منه كثيراً من المسائل وطرق حل المعادلات الجبرية .

وألف الخوارزمي أيضاً كتاباً آخر في الحساب كان الأول من نوعه

من حيث التبويب والترتيب ، وما تناوله من مسائل هذا العلم ، وعنه نقل الأوربيون أصول علم المساب ، وقد أشرنا من قبل الى كتابين مشهورين من كتب المساب لدى الأوربيين ، واسم كل من الكتابين يدل دلالة واضحة على أنه منقول من حساب الخوارزمي ، فالأول يسمى : « كارمن دى الجوزمو » ومؤلفه اسكندر دى فيلادى ، والآخر يسمى : « الجوزمس » ومؤلفه « جون أف هاليفاكس » . واستمر هذان الكتابان من المراجع المهمة في علم المساب لعدة قرون في أوربة مما يبرهن بدليل قاطع على أن الخوارزمي كان ذائع الفضل عظيم الأثر في تقديم علم المساب ، فضلا عن أثره في تقديم علم الجبر ، ونشاطه العلمي الكبير في علم الفلك ، ولا ريب بعد ذلك أن يكون هذا العالم الكبير العظيم الشأن موضع تقدير المأمون وعطفه ، لذلك يقال :

انه خصه بكثير من الهدايا والهبات - تشجيعا له على البحث والتاليف والتحقيق ، ومن أشهر مؤلفاته :

## كتاب الجبر والمقابلة لخوارزمي

لما كان هذا الكتاب هو الأصل في شهرة الخوارزمي ، كان من الضروري أن نتحدث عنه في شيء من التفصيل ، ويذهب بعض الباحثين إلى أن المؤمن هو الذي طلب من الخوارزمي وضع هذا الكتاب ، ويريد عالماً الجليل هذا الرأي في مقدمة كتابه فيما سند كره بعد ، وقد نشر هذا الكتاب في مصر عالمان جليلان هما المرحوم الدكتور على مصطفى مشرفه والدكتور محمد مرسي أحمد ، واعتمدا في نشره على مخطوطة له محفوظة بمكتب ( بودلين ) بجامعة ( أكسفورد ) ، ويرجع أن هذه المخطوطة كتبت بالقاهرة بعد موت الخوارزمي بنحو خمسة وخمسين سنة ، ثم حصلت عليها فيما بعد مكتبة ( بودلين ) ، وقد علق عليها الناشران الكرييان بما أوضح الكثير مما ورد فيها من مسائل مهمة ، ومواضيعات مستقلة ، فاستحقا بذلك ثناء المعبين باحياء التراث العربي الحائد ، والمعبين لطبع ونشر وخارج مراجع الثقافة العربية القديمة ، وقد صدرت هذه النسخة بمقدمة للناشرين الفاضلين ، وما جاء فيها :

« تعنى الأمم بتراثها العلمي ، لأنّه نوع من الغذاء الروحي لعلمانها وملوكها ، وسائل المتعلمين فيها ، ولعلنا نحن - المصريين - أغنّى الأمم تراثاً ، فقد تعاقب علينا حضارات مختلفة ، منذ فجر التاريخ إلى اليوم ، وفي كل حضارة منها قمنا بقسط وافر من واجبنا العلمي نحو الأسرة البشرية ، وليس يكفي أن نتحدث عن مجدها العلمي ، كما لو كان أسطورة أو حديث خرافة ، يتضمن به الشعراء ، ويتغالي في وصفه الخيال ، بل يجب أن يظهر هذا المجد في صورة ملموسة ، تراها الأعين ، وتتناولها الأيدي ، لذلك كان من الهم أن نعني بنشر الكتب التي وضعها آباءنا وأجدادنا ، وبخاصة إذا كانت هذه الكتب هامة الآخر في تكيف التفكير

البشري ، ولا شك أن في مقدمة هذه الكتب كتاب الخوارزمي في الجبر والمقابلة ، إلى أن يقولوا :

وقد رأينا في نشر هذا المخطوط العناية على وجه الخصوص بما كان منه أساسيا في علم الجبر ، فشرحنا هذا الجزء وعلقنا عليه ، وحللنا مسائله معبرين عن ذلك بعبارات الاصطلاح الحديث ، أما بعض المسائل التي لا ترتبط بصلب العلم الوارد في آخر الكتاب ، فقد اكتفينا فيها بالنقل دون التعليق .

وتلقى هذه المقدمة ضوءاً على أن هناك اتجاهان قومياً ، يستهدف أحياه تراثنا المصري والعربي ، وأن هذا الاتجاه ينبغي أن يصبح بصيغة عملية ، تقوم على نشر وخارج وطبع مصادر ثقافتنا القديمة ، وليس الغرض من ذلك أن نتعلم هذه الثقافات لكي نقف عندها ، ولكن لكي نبين ما كان لهذه المراجع والكتب في قت تأليفها وفيما بعده بزمن طويل من أثر عظيم في النهوض بالتفكير البشري ، ودعم أسس الحضارة الإنسانية ، ولكن يقف شبابنا المتطلعون إلى المجد على القيمة العلمية لهذه المراجع . وهي – وإن كانت مختلفة عن المستوى الذي وصلت إليه حضارة الغرب العلمية الآن – رسمت الطريق القوي لسير ركب الحضارة فاستطاع الانسان أن يقوم بعملية الامتداد الثقافي .

أما مقدمة صاحب الكتاب فقد جرى فيها على عادة العلماء الباحثين حين يتحدثون في مقدمات كتبهم عن الدوافع والبواعث والأغراض ، التي حملتهم على تأليف كتبهم ، والخوارزمي يتحدث في مقدمة كتابه عن أن المؤمن العباسي هو الذي طلب إليه تأليف هذا الكتاب ، ولكنه يصدر كلامه ببيان الدافع العام بعد حمد الله والثناء عليه فيقول :

« الحمد لله على نعمه بما هو أهل من مجاهده ، التي يأداء ما افترض منها على من يعبده من خلقه يقع اسم الشكر ، ويستوجب المزيد » اقراراً بربوبيته وتذللها لعزته ، وخشنوعاً لعظمته ، بعث محمداً صلي الله عليه وسلم بالنبوة ، على حين فترة من الرسل ، وتنكر من الحق ، ودروس من الهدى ، فبصر به من العمى ، واستنقذ به من الهملة ، وكثُر به القلة ، والفت به بعد الشتات ، تبارك الله ربنا ، وتعالى جده ، وتقديست أسماؤه ولا الله غيره ، وصلى الله على محمد النبي وآلـه وسلم .

ولم تزل العلماء في الأزمنة الحالية والأمم الماضية ، يكتبون الكتب ، مما يصنفون من صنوف العلم ، ووجوه الحكمة نظراً لمن بعدهم واحتسبوا للأجر بقدر الطاقة ، ورجاء أن يلحقهم من أجر ذلك وذرره ، ويبقى لهم من

لسان الصدق ما يصغر في جنبه كثير ، مما كانوا يتتكلفونه من المثونة ،  
ويحملونه على أنفسهم من المشقة ، في كشف أسرار العلم وغامضه .

اما رجل سبق الى ما لم يكن مستخرجا قبله فورئه من بعده .

واما رجل شرح ما أبقى الاولون ، مما كان مستغلقا ، فأوضح طريقه ،  
وسهل مسلكه ، وقرب مأخذة .

واما رجل وجد في بعض الكتب خللا ، فلم شعنته ، وأقام أوده ،  
واحسن الظن بصاحبه غير راد عليه ، ولا مفتخر بذلك من فعل نفسه .

وقد شجعني - وأفضل به - الإمام أمير المؤمنين ، مع الخلافة التي  
حاز لها ارتها ، وأكرمه بلباسها ، وحله بزيتها ، من الرغبة في الأدب ،  
وتقريب أهله ، وادنانهم منه ، وبسط كفه لهم ، ومحسوته ايامهم على  
ايصال ما كان مستبيها ، وتسهيل ما كان مستوعرا - على أن الفلت من  
كتاب البقر والمقابلة كتابا مختصرا ، حاصرا للطيف المساب وجليله ، لما  
يلزم الناس من الحاجة اليه في مواريثهم ووصاياتهم ، وفي مقاساتهم  
وأحكامهم وتجارتهم ، وفي جميع ما يتعاملون به بينهم ، من مساحة  
الأرضين ، وكري الانهار والهندسة ، وغير ذلك من وجوهه وفنونه ،  
مقدما لحسن النية منه ، وراجيا لأن ينزله أهل الأدب - بفضل ما استودعوا  
من نعم الله وجليل آلانه ، وجميل بلائه عندهم - منزلته .

وبالله توفيقي في هذا وفي غيره ، عليه توكلت ، وهو رب العرش  
العظيم ، وصل الله على جميع الأنبياء والمرسلين .

فاختوارزمي ، كما أشرنا من قبل ، يبدأ مقدمته بالحمد لله والصلوة  
على رسوله الكريم ، ثم يشير إلى الأسباب التي تحمل العلماء في مختلف  
العصور على تاليف الكتب ، وأنهم يفعلون ذلك بقصد نفع الناس وفادتهم  
ورجاه التواب وحسن الذكر ، ويقسم هؤلاء العلماء أقساما ثلاثة :

فمنهم المخترع المبتكر ما لم يسبق إليه الذي يورث ما ابتكره  
العلماء من بعده .

ومنهم الذي يتناول آراء العلماء من قبله ، فيشرح غامضها ويبين  
ما كان مستغلقا منها ، وقد صنع ذلك علماء العرب عندما اطemuوا على كتب  
الثقافة اليونانية .

ومنهم هذا الذي لم يكلف نفسه أكثر من جمع المتفرق من غير أن  
يتعرض إلى المسائل بالدرس والتعميص .

ثم ينتقل الى بيان السبب المباشر الذى دفعه الى تأليف كتاب الجبر والمقابلة ، وهو يستند الى المؤمن أنه دعاه الى تأليف هذا الكتاب، وواضح من حديثه انه الف كتابا مختصرها من كتاب الجبر والمقابلة ، ويفهم من هذا أن الموارزمي ألف أولا كتابا كبيرا في الجبر والمقابلة ، وأن المؤمن حمله على تأليف مختصر له ، لكنه يسهل الالتفاق به في كل ما يتعامل به الناس مما يحتاج الى حساب وتقدير ، وفيما يساعدهم على قضاء مصالحهم الحيوية من ميراث ووصية ومقاسمة وتجارة .

وقد يتسرّب الى بعض الاذهان أن العرب انما كانوا يكتشفون من أسرار العلم بقدر ما تدعى اليه حاجتهم في حياتهم المعيشية ، والحقيقة أن العرب كانوا يستغلون الى جانب ذلك بالبحث العميق وتحقيق قضايا العلم ، يدافعون احباب الحقيقة للعلم ذاته ، ويكتفى دليلا على هذا أنهم حين ترجموا كتبنا للفلسفة اليونانية وغيرها من مراجع العلم الأجنبي راجعوا هذه الترجمات عدة مرات ، بقصد التثبت من أنها صورة دقيقة لما في مراجعها الأصلية ، ثم قيامهم بتصحيح كثير من الآراء اليونانية وغيرها ، ثم ابتكارهم كثيرا من الآراء والنظريات العلمية الجديدة التي لم تكن معروفة من قبل ، وقد أدرك العرب قبل غيرهم مفهوم العلم ، كما هو في رأى علماء هذا العصر ، فكانوا يفهمون أن العلم منهج وطريقة وأسلوب بحث ، ويفيد ذلك كشفهم للطريقة العلمية الحديثة التي تقوم على البحث واللاحظة والتأمل والتجربة ، كذلك أدرك العرب قبل غيرهم أهمية العلم في تطوير الحياة ورفع مستوى الإنسانية ، فاستخدموه في حياتهم استخداما نافعا ، واذن فالحقيقة الناصعة التي لا ريب فيها أن العرب قد جمعوا بين البحث العلمي لترفيه حياتهم والارتفاع بمستواها وكشف حقائق الوجود ، ومعرفة أسرار الطبيعة .

يقول السيد « كوييلر يونغ » : « واذا كنا غير مستعدين ان نقرر أن العلم الغربي مدين بوجوده للثقافة العربية ، أو ندعى أن الطريقة العلمية الحديثة قد قدمها الاسلام للغرب – فإنه ليس هناك من شك في أن روح البحث العلمي الجديد وطريقة الملاحظة التجريبية اللتين أخذت بهما أوربة – انما جاءتا من اتصال الطلاب الغربيين بالعالم الاسلامي »

فالاستاذ « كوييلر يونغ » عالم امريكي كبير ، وهو استاذ العلاقات الأجنبية وأستاذ اللغات الشرقية بجامعة ( برستون ) يقرر في شيء كثير من دقة البحث – أن العرب هم الذين علموا الغربيين الطريقة العلمية الحديثة التي كانت من أهم الاسس التي قامت عليها النهضة العلمية في أوربة الحديثة .

تم ينتقل الخوارزمي الى التحدث عن الغاية من علم الجبر ومزاياه  
العملية في الحياة فيقول :

« واني لما نظرت فيما يحتاج اليه الناس من الحساب وجدت جميع ذلك عددا ، ووجدت جميع الأعداد انما ترکبت من الواحد ، والواحد داخل في جميع الأعداد ، ووجدت جميع ما يلفظ به من الأعداد ما جاوز الواحد الى العشرة يخرج مخرج الواحد ، ثم تثنى العشرة وتثلث ، كما فعل بالواحد ، فتكون منها العشرون والثلاثون الى تمام المائة ، ثم تثنى المائة وتثلث كما فعل بالواحد والعشرة الى الالف ، ثم كذلك يردد الآلف عند كل عقد الى غاية المدرك من العدد ، ووجدت الأعداد التي يحتاج اليها في حساب الجبر والمقابلة على ثلاثة ضروب ، وهي ، جذور ، وأموال ، وعدد مفرد ، لا يناسب الى جذور ولا الى اموال : فالجذور منها كل شيء مضروب في نفسه من الواحد وما فوقه من الأعداد ، وما دونه من الكسور ، والمثال كل ما اجتمع من الجذر المضروب في نفسه ، والعدد المفرد كل ملفوظ به من العدد ، بلا نسبة الى جذور ولا الى مال » .

ويمكن توضيح ذلك بمقابلة ما يقوله الخوارزمي بما في مصطلحاتنا الرياضية الحديثة : فالجذر عند الخوارزمي هو المجهول الذي نرمز له بالحرف (س) ، ويقصد بالمال (س<sup>2</sup>) ، وبالعدد المفرد المد المثال من المجهول .

واذا ألقينا نظرة عامة على كلام الخوارزمي وجدنا أن معادلات الدرجة الثانية التي نعرفها اليوم تشتمل على المحدود الثلاثة السابقة التي ذكرها الخوارزمي ، وقابلتها بما يساويها في المصطلحات الحديثة ، والخوارزمي شأنه شأن العلماء الراسخين في العلم يعرض النظريات ، ثم يمثل لها بما يشرحها ، ومن هذه الأمثلة المسألة الأولى ، وقد صورها بالمعادلة الآتية : يقول : فاما الاموال التي تعدل الجذور فمثال ذلك قوله :

مال يعدل خمسة اجذاره ، وكقولك ثلث مال يعدل أربعة اجذار ،  
ثم يشرح هذا المثال بقوله :

فالمال كله يعدل اثنى عشر جذرا ، وهو مائة واربعة وأربعون ،  
وجذرها اثنا عشر .

ومثال آخر : خمسة اموال تعدل عشرة اجذار ، فالمال الواحد يعدل  
جذرين ، أما جذر المال فاثنان ، والمثال أربعة .

وكذلك ما كثر من الاموال أو قل يرد الى مال واحد ، وكذلك يفعل

بما يعادلها من الأجزاء فيرد إلى مثل ما يرد إليه المال ، ويمكن ترجمة الأمثلة السابقة بما يقابلها بالاصطلاحات الحديثة على نحو ما يأتي :

(أ) مال يعدل خمسة أجزاء

$$\text{أي : س}^2 = 5 \text{ س}$$

$$\text{والحل : س} = 5, \text{ س}^2 = 25$$

(ب) ثلث مال يعدل أربعة أجزاء

$$\text{أي : } \frac{1}{3} \text{ س}^2 = 4 \text{ س}$$

$$\text{والحل : س}^2 = 12 \text{ س}, \text{ س} = 2, \text{ س}^2 = 144$$

(ج) خمسة أموال تعدل عشرة أجزاء

$$\text{أي : } 5 \text{ س}^2 = 10 \text{ س}$$

$$\text{والحل : س}^2 = 2 \text{ س}, \text{ س} = 2, \text{ س}^2 = 4$$

ثم نعرض على القارئ مثلا آخر لما كتبه الخوارزمي في كتاب الوصايا ، وهو من بحوث الجبر والمقابلة ، فيقول تحت عنوان باب في العين والدين :

رجل مات وترك ابنيه ، وأوصى بثلث ماله لرجل أجنبي ، وترك عشرة دراهم عينا ، وعشرة دراهم دينا على أحد البنين ، ويحل الخوارزمي المسألة بطريقته ، فيقول :

قياسه أن نجعل المستخرج من الدين شيئا ، فنزيده على العين . وهو عشرة دراهم ، فيكون عشرة دراهم وشيئنا ، ثم نعزل ثلثا ، لأنه أوصى بثلث ماله ، وهو ثلاثة دراهم وثلث ، فيبقى ستة دراهم وثلثان ، وثلثا شيء ، فنقسمه بين البنين ، فيصيّب كل ابن ثلاثة دراهم وثلث درهم وثلث شيء فهو يعدل الشيء المستخرج ، فقابل به ، فتلقي ثلثا من شيء بثلث شيء ، فيبقى ثلثا شيء تعدل ثلاثة دراهم وثلثا ، فتحتاج أن تكمل الشيء الذي استخرج من الدين .

وعلى هذا النحو يسير في حل المسألة وواضح أن الخوارزمي كان يتحمل في سبيل ذلك كثيرا من المشقة ، والسبب في ذلك يرجع إلى عدم استعمال الرموز ، التي تستعمل اليوم في حل المعادلات الجبرية .

ولا نقصد من ذكر هذه الأمثلة الا أن نقدم للقارئ صورة لما وصل  
إليه علم الجبر على يد الحوارزمي .

ولكى يتضاع لك الآثر العظيم الذى كان لهذا العالم العربى الكبير  
فى علم الجبر ينبغى أن نرجع بك إلى الوراء أعوااما طويلا ، لكنى تستقيم  
للكفارة ، وتعزز بالدقة ما اخترعه الحوارزمي فى هذه الناحية من علوم  
الرياضيات .

## الجبر قبل الخوارزمي

ومن واجب الباحث أن يتعرف مدى تأثير العقل العربي في الرياضيات وبخاصة الجبر ، وهنا يخطر ببالنا سؤال ينبغي أن نوجهه إلى أنفسنا ، وهو : هل كان لعلم الجبر بالذات وجود سابق قبل أن يعرفه العرب ؟

والجواب أن علم الجبر بالصورة التي نعرفها لم يكن معروفاً من قبل ، وإن كان بعض الباحثين الأوربيين في القرن السابع عشر قد أشاروا إلى أن رياضيي اليونان قد كشفوا تحليلاً دقيقاً لطبيعة علم الجبر ، وأنهم بهذا الكشف قد استطاعوا أن يتغلبوا على كثير من المضلات الرياضية ، ولكن البحوث التي أجراها كثير من العلماء بعد ذلك أثبتت خطأ هذه الفكرة ، وأن طرق التحليل التي وصل إليها القدماء كانت مقصورة على الهندسة والتحليل الهندسي ، وأن قدماء اليونان لم يكونوا على علم بالتحليل الجبرى على الصورة التي كانت معروفة عند العرب ، ومع ذلك فقد قيل : إن رياضياً يونانياً ظهر في القرن الرابع الميلادي ، وهو العالم الاغريقي « ديوفانتس » ، قد ألف كتاباً في علم العدد ، ويعتوى هذا الكتاب على ثلاثة عشرة مقالة ، ولم يصل إلينا من هذا الكتاب إلا المقالات السنت الأولى ، وما جاء في هذه المقالات لا يضع أمامنا بصورة كاملة مخططها كاملاً لعلم الجبر ، ولكنه على كل حال يقدم إلينا فكرة من بعض المسائل الرياضية المتصلة بعلم الجبر .

وعلى هذا الأساس يزعم بعض المفكرين أن « ديوفانتس » هو واضع علم الجبر في اللغة اليونانية ، ولكن الباحث المدقق حينما يرجع إلى ما جاء في كتابه ، وما كتب له من شرح وتعليقات فيما بعد – يجد أن كل ما أورده لا يعود أن يكون مبادئ أولية كانت معروفة من قبله ، ويتحدث القاطع في كتابه ( أخبار الحكماء ) عن « ديوفانتس » فيقول عنه :

« ان ديوفاتس اليوناني الاسكندراني فاضل مشهور في دقتة وتصنيفه ، وهو صناعة الجبر ، وله كتاب مشهور مذكور خرج الى العربية، وعليه عمل أهل هذه الصناعة » .

ويفهم من كلام القبطي أن « ديوفاتس » عالم من علماء مدرسة الاسكندرية ، ويلاحظ أن الباحثين من علماء اوربية قد اهتموا بكتاب « ديوفاتس » اهتماماً كبيراً ، وحاولوا أن يجعلوه مرجعاً كبيراً لهم في علم الجبر ، مدفوعين إلى ذلك بعوامل التعلق التي سيطرت على كثيرين منهم ، والحقيقة التي لا يشوبها أي ظلل من الشك أن اوربة الحداثة قد تلقت مبادئ علم الجبر واضحة وقوية صريحة عن العرب ، وأن الترجمات اللاتинية القديمة التي وصلت إليهم ليس فيها ما يشفى الغليل ؛ لأن العرب كانوا أسيق من غيرهم في جمع كتب الرياضة اليونانية ، وبعد أن ترجموها درسوها دراسة واعية عميقه ، ثمكتبوا لها الشروح والتلخيصات ، ثم ابتكرروا في هذه العلوم كثيراً مما لم يسبقوا إليه ، وما كان له أثر عظيم في تقدم علم العدد .

ويضاف إلى ذلك أن الأوربيين لم يعرفوا هندسة اقليدس ولا شرح اقليدس الا عن طريق العرب .

ولكن كيف وصل اليونانيون إلى معلوماتهم الرياضية ؟

لكي نجيب عن ذلك اجابة شافية ينبغي أن نرجع إلى حيث كان يعيش قدماء المصريين . ومن أخبارهم الموثوق بها أنهم كانوا على علم تمام بكثير من المعلومات الرياضية ، وكان عليهم بها علمًا تطبيقياً عملياً ، واقدم كتاب في العلوم الرياضية هو ( بردى احمس ) ، ويرجع تاريخه إلى 1700 ق.م ، وقد قام بترجمته إلى الألمانية العالم « ايزلنور » ، وطبع في ليبزج سنة 1877 م ، وقام « ولس بدج » بنشر صور لبردى احمس وقدم لها ، ويحتوى هذا المرجع المصرى القديم على معادلات الدرجة الأولى ذات المجهول الواحد ، ومن الحقائق التاريخية الثابتة أن فيثاغورث حينما زار مصر وقف على كثير مما كان يعرفه المصريون ، وقد أوحى إليه هذه المعلومات بالنظرية التي نسبت إليه ، وتعرف بنظرية ( فيثاغورث ) ومنطقها :

« المربع المنشأ على الوتر في المثلث القائم الزاوية ، يساوى مجموع المربعين المنشائين على الضلعين الآخرين » .

وكان المصريون يعرفون برهان هذه النظرية الذى يثبت صحتها ،

وان لم نعثر عليه ، وقد طبقت هذه النظرية عمليا في الهند في بناء المعابد  
ما يدل على أنهم قد عرفوها عن المصريين القدماء .

ولا ريب أن البابليين الذين عاصروا قدماء المصريين كانوا يعلمون  
كثيراً مما وصلوا إليه ويقال : انه كانت لديهم جداول للمربعات  
والمكعبات ، ولا تزال هذه الجداول محفوظة في صحف ( ستركة ) ، وهي  
صحف بابلية مشهورة معاصرة لبردى احمس و قد تأثر كل بلد من هذه  
البلاد بما كان يجري فيما يجاوره من بلاد الاغريق فأخذوا علوم الرياضة  
عن المصريين .

والبابليون والاغريق كانوا على اتصال فيما بينهما كذلك الهند  
والصين لم تكونا بمعزل ، والدليل على ذلك ما كان بينهم من تبادل  
للمعلومات الهندسية والرياضية ، ويمكن ان نقول: ان ظهور جداول  
المربعات والمكعبات في بابل ، والمتواлиات الهندسية وخواص الاعداد في  
مصر ، ونظرية فيثاغورث والحل الهندسى لمعادلات الدرجة الثانية - كل  
هذه المعلومات كانت تمهدًا لنشأة علم الجبر بمعناه الصحيح .

كذلك تثبت هذه المعلومات أن علم الجبر كان نتيجة طبيعية لاهتمام  
الناس في مختلف العصور بمسائل الهندسة وخواص الاعداد ، ولاشك  
أن الخوارزمي قد انتفع بكل ذلك في وضع كتابه المشهور ( الجبر  
والمقابلة ) .

## مسائل علمية أثار إليها الخوارزمي

ويرى الخوارزمي أن الأعداد التي يحتاج إليها في الجبر تنقسم ثلاثة أنواع : جذر وهو المجهول الذي يقابله (س) ، ومال يقابلة (س٢) وهو مربع الجذر ، ومفرد وهو المد الحالى من (س) ، كما يفهم من الحلول التي ذكرها في كتابه أنه توصل إلى حلول معادلات الدرجة الأولى والثانية ، ولا تختلف هذه الحلول عما هي عليه الآن .

ومن أبواب كتاب الجبر والمقابلة باب الضرب ، والمراد منه بيان كيفية ضرب الأشياء أو الجنور بعضها في بعض .

تم باب الجمع والنقضان ، ويتناول هذا الباب شرح بعض القوانين الخاصة بجمع المقادير الجبرية وطرحها وضربها وقسمتها .

ثم باب المسائل السبعة ، ثم باب المسائل المختلفة ، وهي تدور حول تكوين معادلات من الدرجة الثانية وكيفية حلها ، وهذه المسائل قريبة الشبه جدا بما في كتب الجبر الحديثة ، التي تدرس في مدارسنا اليوم .

ثم يذكر بعد ذلك باب المعاملات ، فيقول : وأعلم أن معاملات الناس كلها من البيع والشراء والصرف والإجارة وغير ذلك على وجهين باربعة أعداد يلفظ بها المسائل ، وهى : المسعر ، والسعر ، والثمن والثمن ، ويشرح معانى هذه الكلمات شرعا وافيا .

تم يعرض بعد ذلك مسائل مما يجرى فى حياة الناس من بيع وایجارات ، وما يتعاملون به من صرف وكيل وزن ، والغاية من ذلك واضحة ، وهى تعليم الناس كيف يتصرفون تصرفا عادلا فى قضايا حاجاتهم التى تتعلق بهذه النواحي ، وكيف يعامل بعضهم بعضا معاملة قائمة على التقدير السليم والوزن الدقيق .

ثم يذكر بعد ذلك ما يتعلق بالمساحات ، فيتحدث عن وحدة المساحة ومساحات بعض السطوح المستقيمة والاجسام ، ومساحة الدائرة والقطعة وفي هذا دليل قاطع على انه كان عالما بنظريات التشابه في الهندسة ومنها : « اذا تقاطع وتران داخل دائرة فالمستطيل المكون من جزأى الوتر الأول يكفى المستطيل المكون من جزأى الوتر الآخر » .

وواضح انه استخدم هذه النظرية في الوصول الى قطر الدائرة ، متى علمت منها قطعة « معلوم فيها طول وترها وطول سهامها ، وهو العمود النازل من منتصف القوس على الوتر » .

ويقول الخوارزمي في بيان ذلك : « اذا أردت ان تعرف من اى دائرة هي - اى القطعة - فاضرب نصف الوتر في مثله ، واقسمه على السهم ، وزد ما خرج على السهم ، فما بلغ فهو قطر المدورة التي تلك القوس منها » .

ولا ينسى الخوارزمي أن يبين لنا النسبة التقريبية ، ويورد برهانا لنظرية فيثاغورث ، عندما يكون المثلث متساوي الساقين ثم ينتقل الى باب الوصايا ، وقد أشرنا اليه من قبل .

وقد كان الخوارزمي حريضا كل الحرص على تقديم أمثلة عملية ، ولا شك انه كان يستهدف من وراء ذلك اعطاء امثلة عملية ، يقياس عليها الناس ما يتصل بشئونهم في نواحي الميراث ، وفيما اورده من امثلة وحلول بعض التعقيد ، غير أن المتخصصين في مسائل المواريث يفيدون كثيرا من هذه الامثلة .

ولم يفت الخوارزمي أن يشير الى قوانين الجيوم ومنها المكعب ، والمنشور ، ويقول في حجم المخروط والهرم : « فان الذي يكون من ضرب ثلث مساحة أسفله في عموده هو تكسيره ، ويقصد من ذلك ان حجم الهرم يساوى ثلث مساحة القاعدة في الارتفاع » .

كذلك عرف الخوارزمي حجم الهرم الناقص عندما تكون كل من قاعدتيه مربعة ، واستغل بدقة التنااسب في معرفة ارتفاع جزء الهرم المقطوع ، وبهذه الوسيلة توصل الى ايجاد حجم الهرم الكامل .

ان كتاب الجبر والمقابلة كان المرجع الاول الذى اعتمد عليه النابهون من علماء الرياضة فى اوربة فى العصور الوسطى ، ولذلك يقول كاجوري: ان العقل ليدهش حين يرى ما عمله العرب فى علم الجبر .

ولذلك اهتم الاوربيون ينقله الى لغاتهم ، فقد نشر مختصر منه (ف. روزن ) بلندن سنة ١٨٣١ م ودرسه بالفرنسية (ا - مار ) بعنوان **قسم الهندسة من كتاب الجبر لأبي عبد الله محمد بن موسى الخوارزمي** ، ونشر ( ج . روسكا ) دراسة له بالالمانية بعنوان ( اقدم جبر عربى وفن الحساب ) بمجلة المجمع العلمى بمدينة ( هيدنبرغ ) بالمانيا سنة ١٩١٧ م وترجمه الى اللاتينية ( روبرت اوفر شستر ) حول سنة ١١٤٠ م، وتعد هذه الترجمة أساسا لجميع الدراسات التى قام بها كبار العلماء ، كما شرحه عدد كبير من علماء الرياضة العرب .

## كتاب الحساب

وضع الخوارزمي كتابا في الحساب معتمدا على الارقام الهندية وهي التي أتى بها أحد فلاسفة الهند ، حينما حضر إلى بلاط المأمون في سنة ٧٧٦م ، ونقلها عنه الفزارى إلى اللغة العربية ، ثم هذبها الخوارزمي فأوضحها وبين مزاياها وفوائدها .

ويعتبر هذا الكتاب الأول من نوعه في الحساب من حيث مادته وترتيبه وتبويه ، كما يعتبر أول كتاب في الحساب نقله الأوربيون إلى لغاتهم ، واستمر هذا الكتاب زمنا طويلا مرجعا هاما للعلماء والتجار والمحاسبين ، ونقله إلى اللاتينية ( ادلارد أوف باث ) باسم الفورتى ، نسبة إلى الخوارزمي .

ويدل هذا الكتاب على أن العرب قد عرّفوا خواص الأعداد وأنواعها وأنهم ابتكرموا كثيرا من المسائل التي تشحذ الذهن ، وتقوى التفكير .

كذلك يدل الكتاب على أن العرب كان لهم أسلوب خاص ، يتميزون به في إجراء العمليات الحسابية ، بحيث كانوا يوردون لكل عملية طرقا متعددة تتنمشي مع مراحل النمو . فمنها ما هو خاص بالمبتدئين ، ومنها ما هو خاص بغيرهم ، ولقد عرف العرب نوعين من الأرقام :

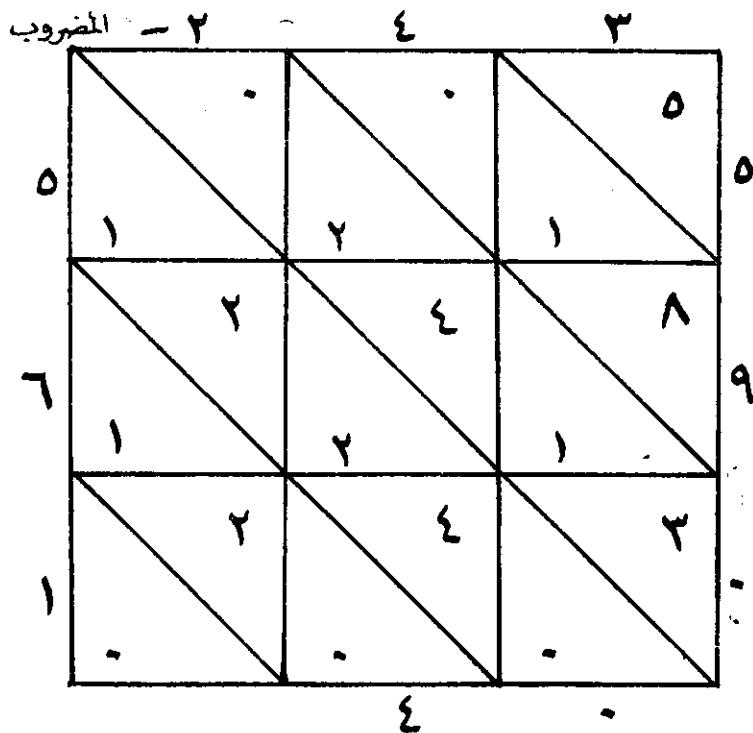
فالنوع الأول كان يستعمل في الشرق العربي ، ويسمى الأرقام الهندية .

وأما الآخر فكان يستعمل في بلاد المغرب والأندلس ، وهو المعروف

بالارقام الفبارية ، وكان أول من دعا الى استخدام الارقام الهندية العربية في أوربة ( ليوناردو ) سنة ١٢٠٢ م ، ثم ظهرت هذه الارقام في النقوش المختلفة وفي العملة في سويسرا سنة ١٤٢٤ م ، وفي النمسا في سنة ١٤٨٤ م ، وفي فرنسا سنة ١٤٨٥ م ، وفي المانيا في سنة ١٤٨٩ م ، وفي استكتلندا في سنة ١٥٣٩ م ، وفي انجلترا سنة ١٥٥١ م .  
واما بالنسبة للتقاويم الاوربية فقد ظهرت في تقويم كوبيل في سنة ١٥١٨ م .

ويلاحظ أن الخوارزمي في كتابه قد جرى في حل المسائل على الطريقة الهندية بعد أن أدخل عليها كثيرا من التهذيب ، ولذلك سمي العلماء اجراء العمليات الحسابية بطريقته الخوارزميات .

وقد تعمق العرب في بحوث علم الحساب ، فجعلوا النسبة على ثلاثة أنواع : العددية ، وال الهندسية ، والتأليفية ، واستعانوا بالتناسب على استخراج الجھول ، والذي يعجب له الانسان حقا أن أكثر رياضيي العرب كانوا يفضلون في مؤلفاتهم في الحساب المسائل العملية التي ترتبط بحياة الناس لما لذلك من غaiات تعليمية ، اذ كانوا يقصدون افهم المتعلمين ، واسبابهم القدرة على الانتفاع بالحساب فيما يجري في حياتهم العملية ، وقد كنا الى حد قريب نلمس في مؤلفات الحساب التي توضع لطلاب المدارس مسائل لا تتصل بحاجة الناس في الحياة ، وكان التلاميذ يضيعون وقتا كبيرا في حلها ، من غير أن يفيدوا من ذلكفائدة عملية ، ولو أن الذين وضعوا هذه الكتب كلفوا انفسهم الاطلاع على المؤلفات العربية القديمة - لأدركوا الخطأ في طريقتهم ، ولعلموا أن في كتب الحساب التي وضعها العرب ما يساير طرق التربية الحديثة ، ويمكن أن نسوق مثلا للطريقة التي كان العرب يتبعونها في عملية ضرب عدد في آخر ، فمثلا لضرب  $٢٤٣ \times ١٦٥$  يتبع ما يأتي :



يلاحظ في الجدول السابق أنهم وضعوا المضروب أفقيا ، والمضروب فيه رأسيا ، ثم كونوا خانات مستطيلة وقسموا كل مستطيل قسمين ، لكن يضعوا في القسم الأول الآحاد ، وفي القسم الآخر العشرات ثم يقوموا بعملية الضرب على نحو ما يأتي .

يبدعون بالرقم الأول من المضروب من جهة اليمين ، وهو ٣ ، ثم يضربونه في كل رقم من أرقام المضروب فيه ، ويضعون الناتج في المستطيل الذي يناظر رقم المضروب فيه فمثلا  $٥ \times ٣ = ١٥$  نضعها في المستطيل المناظر للرقم ٥ تحت الرقم ٣ ، و  $٦ \times ٣ = ١٨$  نضعها في المستطيل المناظر للرقم ٦ تحت الرقم ٣ ، ونكملي العملية بالطريقة نفسها .

وقد يبدعون بالرقم الأول من المضروب فيه وهو ٥ ، فيضربونه في كل رقم من المضروب ، ويضعون الناتج في المستطيل المناظر ، فمثلا  $٣ \times ٥ = ١٥$  يضعونها في المستطيل المناظر للرقم ٣ أمام الرقم ٥ ،

و  $5 \times 4 = 20$  يضعونها في المستطيل المعاكس للرقم ٤ أمام الرقم ٥ ، ويكملون العملية بالطريقة نفسها .

ويلاحظ أنهم يضعون الأعداد في القسم الأعلى من المستطيل ، والمعترات في القسم الأسفل ، ثم تجمع الأعداد القطرية أي المحصورة بين قطرتين لهذه المستطيلات ، فنجد العدد القطرى الأول هو ٥ والأعداد القطرية التالية هي  $0 + 1 + 8 = 9$  ، والأعداد القطرية بعدها  $0 + 2 + 3 + 1 + 4 = 10$  فيكتب صفر ويؤخذ الواحد ، ويجمع على الأعداد القطرية بعدها ، وهي  $1 + 4 + 2 + 1 = 10$  ، فيكتب صفر . ويجمع أعلى الأعداد القطرية بعدها ، وهي  $1 + 0 + 1 + 2 + 1 = 5$  .

وبذلك يكون حاصل الضرب  $40095$  ، ويبدو ذلك واضحا اذا تأملنا الجدول السابق .

ولا شك ان عملية الضرب هذه كانت تعد أسهل وأرقى طريقة وصل اليها العقل البشري في ذلك الوقت ، والذين كتبوا في تاريخ الرياضيات من الأجانب اهملوا متعمدين او جاهلين فضل العرب في ابتكار الكسور العشرية (١) ، فبعض المؤرخين الأوربيين ينسبون اختراع الكسور العشرية الى عالم بلجيكي يدعى ( سيمون ستيفن ) ، وقد عاش هذا العالم في الفترة ما بين عامي ١٥٤٨ - ١٦٢٠ للميلاد ويقال عنه : انه كتب في سنة ١٥٨٥ م كتابا باللغة الفلمنكية ، وترجم هذا الكتاب الى كثير من اللغات ، ويبدو أن جورج سارطون صاحب كتاب تاريخ المعلم قد وقع في خطأ كبير ، فقد جاري غيره من مؤرخي الفرنج ، وادعى انه لم يكن هناك أحد يعرف الكسور العشرية قبل ( ستيفن البلجيكي ) ، ولا يمكن أن نففل ما اختراع الكسور العشرية من اثر عظيم في تقديم علوم الرياضيات ، ولذلك يقول كاجوري أحد المؤلفين في تاريخ الرياضيات :

« ان القوى العجيبة في علم الحساب الحديث تعزى الى الأرقام العربية الهندية والكسور العشرية واللوغارتمات ، ولكن البحث لم يقف عند هذا الحد ، فقد استمر العلماء يبحثون ويحاولون كشف أسرار جديدة عن نشأة الكسور العشرية والتي من يرجع الفضل الحقيقي في ذلك ، وأخيرا طلع العالم الرياضي الألماني بول لوكي في سنة ١٩٤٨ برأي جديد فقد أعلن في صراحة أن اختراع الكسور العشرية يرجع الى العالم الرياضي

(١) ارجع الى مقال (كشف جديد في تاريخ الرياضيات) للاستاذ رضا ابراهي - مجلة العلوم السنة الثانية المدد الثالث .

العربي ( غيث الدين جمشيد الكاشي ) الذى توفي حوالي ١٤٣٠ م ، وقد سبق ستيفن البلجيكى بمائة وستين عاماً وله مؤلفات رياضية كثيرة منها : مفتاح الحساب ، وفى هذا الكتاب يتحدث عن الكسور المستينية والمعترية واستعمالها ، ومنه نسخ مخطوطة بمكتبة ليدن وبمكتب الهند بلندن ، وبمكتبة جامعة ( برنسنون ) بالولايات المتحدة الأمريكية .

والذى يتصل به أحدى هذه المخطوطات يجد على الصفحة الخامسة منها عبارات يذكر فيها الكاشى أنه اخترع الكسور العشرية ، بقصد تسهيل الحساب على الأشخاص الذين يجهلون الطريقة المستينية ، ونراه يتحدث في الباب السادس من المقالة الثالثة من كتابه ( مفتاح الحساب ) عن اختراعه للكسور العشرية وطريقة تحويل الكسور الأعشارية إلى المستينية وبالعكس ، ومما ورد في صفحة ٨٥ من مخطوطة ( برنسنون ) من كلام الكاشى ما يأتي :

هـ الباب السادس في تحويل الأرقام المستينية إلى الهندية وبالعكس صحاحاً وكسوراً ، وتحويل كسورها إلى مخرج آخر ، ومعرفة الكسور التي وضعناها على قياس الكسور المستينية ، ولنقدم هذا ، لما استخرجنا نسبة المحيط إلى القطر في رسالتنا المسماة بالجيوبية وبلغنا الكسور إلى التاسعة – أردنا أن تحولها إلى الرقом الهندية ، لثلا يعجز المحاسب الذي لم يعرف حساب المنجمين .

أخذنا كسر المحيط من مخرج عشرة آلاف مكررة خمس مرات ، وهذا عدد مجرد ، فكأننا قسمنا الواحد الصحيح عشرة أقسام ، وقسمنا كلها عشرة أقسام ، ثم كل قسم منها عشرة أقسام ، وهكذا بالغا ما بلغ ، فسمينا الأقسام الأولى أعشاراً لكونها كذلك ، والثانية ثانى الأعشار ، والثالثة ثالث الأعشار ، وهكذا بالغا ما بلغ ، لتكون مراتب الكسور والصحاح على نسبة واحدة على قياس حساب المنجمين ، وسميناها بالكسور الأعشارية .

ويتحدث الكاشى في صفحات أخرى من كتاب مفتاح الحساب عن طرق إجراء العمليات الأربع الأساسية لهذه الكسور .  
ونستطيع أن نستنبط من النص السابق أن غيث الدين الكاشى قد اخترع الكسور العشرية قبل ستيفن بزمن طويل .

## علم العبر عند العرب

قد يقول بعض المؤرخين : ان الجبر قد عرفه اليونان قبل العرب ، ولو صبح ذلك – فان اليونان كانوا يخلطون بينه وبين الحساب والهندسة وقد يقال أيضا : ان الهندود عرّفوا الجبر قبل العرب ، وهذا صحيح ولكنهم كانوا يمزجونه بالحساب .

اما العرب فهم أصحاب الفضل في جعله علمًا متميّزاً قائمًا بذاته ، ولا شك أن العرب نقلوا عن اليونانيين والهندود ، كما أنه لا شك في أن هؤلاء قد نقلوا عن البابليين والمصريين القدماء ، ويتجلى فضل العرب على هذا العلم في انه أصبح بجهودهم علمًا مستقلًا ، مما يثبت قدرتهم على الابداع والاختراع ، ومن الاسف أن بعض المتعصبين من علماء الغرب ينكرن على العرب انهم اخترعوا وابتدعوا في التراث الانساني ، ولكن مما يبعث على السرور في نفوسنا ان بعض المتصفين منهم يردون على زملائهم المتعصبين ، ومن هؤلاء الدكتور ( سارطون ) الذي يقول :

« ان العرب لم ينقلوا المصادر اليونانية والسننسكريتية فحسب ، بل انهم قرروا بينها ، وزادوا ما لليونانيين والهندود من الأفكار خصبا ، فإذا لم يكن معنى هذا هو الابداع ، فليس هناك ابداع في العلوم البدائية ، والحقيقة أن الابداع العلمي هو جمع الخيوط المتفرقة وحبكتها في عقد جديده » .

فضل العرب على التراث الانساني لا يمكن انكاره ، كما يقول ( سارطون ) ، وكان أول من ألف في الجبر باعتباره علمًا مستقلًا ( محمد ابن موسى الخوارزمي ) ، فوضع كتاباً اسمه ( الجبر والمقابلة ) ، وهو الذي أشرنا اليه من قبل ، ومن أشهر علماء العرب في الجبر بعد

الخوارزمي (الخيام) ، ولعمر بن الخيام تعريف دقيق لعلم الجبر نورده فيما يلى :

« أن فن الجبر والمقابلة من الفنون الرياضية ، ويبحث موضوعه في الأرقام المطلقة والكميات المقابلة ، التي ان كانت غير معلومة ، فانها متعلقة بأشياء معلومة ، وبهذا يمكن معرفتها » .

و واضح من هذا التعريف ان الوظيفة العملية للجبر - هي اتخاذ العلوم وسيلة للحصول على المجهول ومعرفته ، وكان اشتغال العرب بالعلم قائما على الرغبة في مزيد من المعرفة ، وازاحة الستار عن الغامض والمبهم من آراء اليونان والهنود ، وكشف أسرار جديدة من العلم ، ولم يكن البحث العلمي مقصورا على العلماء فحسب ، فهو لاء الأدباء العرب قد اقتحموا ميدان العلم ، واشتغلوا به الى جانب اشتغالهم بالأدب ، ومن هؤلاء العلماء الذين جمعوا بين العلم والأدب عدد كبير ، وهذا ابن الياسمين العالم الأديب الصربي - ينشئ أرجوزة مشهورة في علم الجبر يقول فيها :

وكل ما استثنىت فى المسائل صيره ايجابا مع المعادل  
وبعد ما يعبر فليقابل بطرح ما نظيره يمسائل  
ويقول شاعر عربى آخر :

على ثلاثة يدور الجبر  
فالمال كل عدد مربع  
وجذرها واحد تلك الأصلع  
والعدد المطلق مالم ينسب  
للمال أو للجذر فافهم تصب

ثم هذا عالم عربى من المغرب العربى يدعى (ابن المراكشى) يقول  
في تعريف الجبر والمقابلة :

« الجبر هو الزيادة في كل ناقص ، حتى لا ينقص ، والمقابلة طرح  
كل نوع من نظيره ، حتى لا يكون في الجبيتين نوعان متجانسان » .

ويعتمد الجبر على الرموز في التعبير عن القيم العددية ، بخلاف الحساب الذى يعتمد على الأرقام ، ولم يكن اليونانيون يعرفون استخدام الرموز في التعبير عن القيم العددية ، ومن المحقق كما يتضح ذلك من الفصول السابقة أن المصريين القدماء قد توصلوا إلى استخدامها في الجبر بطريقة عملية منتظمة ، ولا شك أن استعمال الرموز كان له اثر عظيم في تقدم العلوم الرياضية .

ولم يكن فضل العرب مقصوراً على ابتكار الجبر باعتباره علماً مستقلاً واستعمال الرموز - فقد توصلوا بذلك إلى حل معادلات الدرجة الثالثة ، وانتفعوا بالجبر في بعض الاعمال الهندسية ، كما اعتمدوا على الهندسة في حل بعض الاعمال الجبرية ، فكانوا بذلك أول من مهد الطريق للهندسة التحليلية ، التي هي أساس الرياضيات الحديثة .

كما اهتمى العرب إلى نتائج حاسمة في بحث النظرية ذات المدين وهي التي يمكن بها رفع مقدار جبرى ذى حدود إلى آية قسوة معلومة أسمها عدد صحيح موجب .

كذلك أوجدوا قانوناً لابجاد مجموع الأعداد الطبيعية المرفوع كل منها إلى القوة الرابعة .

كذلك ابتكروا طرقاً لابجاد القيم التقريبية للأعداد والكميات ، التي لا يمكن استخراج جذرها واستعملوا لذلك طرقاً جبرية ، تؤيد عبريتهم العظيمة في علم الجبر .

ولا نزاع في أن العرب قد أضافوا إلى علوم الرياضة وفي مقدمتها علم الجبر - نظريات وحلولاً لم تكن معروفة من قبل ، فنهضوا بهذه العلوم نهضة كبيرة ، مما يبرهن على أنهم كانوا يمتازون بعصرية رياضية وذكاء رياضي وقدرة على الإبداع والاختراع ، وما أشرنا إليه من هذا الجانب من التراث العربي الفكري - شيء قليل جداً مما ينسب اليهم ، وقد أتينا بذلك على سبيل المثال ، ولا يمكن بعد هذا أن ننصف بالتعصب لعروبتنا .

فالمنصفون من علماء الغرب يشاركوننا في هذا الرأي ، بل إن هؤلاء المنصفين يقولون في تقدير حظ العرب من خدمة المدينة ما قد يحسبه البعض نوعاً من التعصب للعرب ، والحقيقة أنهم لم يقولوا إلا حقاً ، ومن أقوال بعض هؤلاء العلماء ما يقوله ( كاجوري ) : « إن العقل ليدهش حين يرى ماعمله العرب في علم الجبر » .

## الخوارزمي و عالم الفلك

لم تكن شخصية محمد بن موسى الخوارزمي العلمية قائمة على أساس نبوغه في الجبر والحساب فحسب ، وإنما كان الخوارزمي إلى جانب ذلك عالماً فلكياً كبيراً ، سجل لنفسه اختراعات مفيدة في هذا العلم ، ومن ابتكاراته في هذه الناحية أنه وضع (زنجا) ، ويعرف الزنج بـ أنه مجموعة من الجداول الرياضية والفلكية ، وإن كان الخوارزمي قد اعتمد في وضعه على المشهور والمعلوم من مذاهب الهند والفرس – فإنه لم يكن مجرد ناقل بدليل أنه خالف الإزياج الهندية في التعاديل والميل ، ويقال : أنه جعل تعاديله على مذهب الفرس .

اما ميل الشمس فقد رأى فيه مذهب ( بطليموس ) (١) ، وكان

(١) ( بطليموس ) : « هو كلوديوس بطليموس كان رياضياً فلكياً جغرافياً وبونانياً مصرياً ، ولد في ( بيلوسيوم ) ، ونشأ في الإسكندرية في القرن الثاني للميلاد ، وقلما يسرف شيء عن أخبار حياته الأولى . ونظامه الفلكي يحتوى على كل ما عرفه من المراقبات الفلكية ، وأهم قسم من نظامه الفلكي الذى أودمه كتابه المشهور (المجسطى) قائمة كواكب مأخوذة من قائمة (ابرخوس) .

وكتابه المعروف هند اليونان المستكنس الرياضي وعند العرب بالمجسطى يبحث في العلاقة بين الأرض والسماء وتاثير الكواكب في الأرض ، ورأيه في الشمس والقمر ، الذى بدونه لا يمكن معرفة الكواكب وتنقّل الثوابت وتعيين أفلak السيارات ، وهو يجعل الأرض في وسط السكونة .

ويقى نظام بطليموس المؤسس على مذهب ( ابرخوس ) مقبولاً إلى أيام ( كوبيرنيكوس ) ، وفي أثناء هذه الفترة لم تكن هناك إلا شروح العرب لكتاب (المجسطى) التي فسرت آراء بطليموس ، وأحدثت فيها تعديلات وتصويباً .

وترجم كتاب (الستكنس) الرياضي في خلافة المأمون (٨٢٧) م وسمى المجسطى ونقوله الحجاج بن مطر ، وانتقده أبو محمد جابر الأفلاج الاندلسي في كتاب له يسمى (اصلاح المجسطى) .

للجدال الفلكلية (الازياج) التي وضعتها قيمة علمية كبيرة في ميدان البحوث الفلكلية ، فقد أثارت الطريق أمام علماء الفلك بعده ، فاعتمدوا عليها ، واستطاعوا بذلك أن يقوموا بتحسينات على درجة كبيرة من الفائد ، وكان لابد أن يتعرض للبحوث الجغرافية ، لما بين الجغرافية والفلك من ارتباط قوي ، فجدد في الجغرافية ، وأضاف إليها من عنده ، والمعرف أنه اطلع على آراء بطليموس ، ولكنه كعادته لم يكن ناقلا ، وإنما كان شارحا وموضحا ومبتكرا ومجددا ، لذلك كانت بحوثه الجغرافية بحوثا جديدة ، يقول (نلينو) (١) .

« لا يعتبر نقله مجرد تقليد للأراء الأغريقية ، بل هو بحث مستقل في علم الجغرافية ، لا يقل أهمية عن بحث أي كاتب من مؤلفي ذلك العصر ». وقد ترك الخوارزمي مؤلفات قيمة في الفلك والجغرافية : منها كتاب (زيج الخوارزمي) ، وكتاب تقويم البلدان ، وكتاب في الهندسة والفالك والحساب والموسيقى ، ويقول الدكتور (سارطون) (٢) في كتابه الأخير : انه يستعمل على خلاصة دراساته لا على ابتكاراته .

هذه بعض آثار الخوارزمي في علم الفلك ، وهي ناطقة بأنه كان ذا عقلية رياضية جبارة ، وأنه كان عالماً مفكراً في مقدمة العباءة في علوم الرياضة والفالك ، ابتكر الجبر وعلمه ، كما علم الحساب الناس أجمعين .

---

(١) (نلينو) : هو كارلو نلينو مستشرق إيطالي ، كان يدرس تاريخ الأدب العربي بالجامعة المصرية القديمة .

(٢) (سارطون) هو جورج الفردليون سارطون ، ولد في مدينة (فنت) من أعمال البلجيك سنة ١٨٨٤ م ، وتخرج في جامعاتها ، ثم سافر إلى الولايات المتحدة وحصل على الدكتوراه في الفلسفة والرياضيات ، وهن في مؤسسة كارنيجي بوашطن ، ومن مؤلفاته تاريخ العلم .



# العرب والفلكلور



كان الدين من العوامل الرئيسية التي حملت العرب على دراسة علوم الفلك والتعقب فيها ومن النصوص الدينية التي تحت المسلمين العرب على دراسة علوم الفلك قوله تعالى في سورة يونس :

« هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا ، وقدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب ، ما خلق الله ذلك الا بالحق ، يفصل الآيات لقوم يعقلون ، ان في اختلاف الليل والنهر وما خلق الله في السموات والارض لآيات لقوم يتقون » .

وقد كان لزاماً على كل مسلم عربي ان يعرف اوقات الصلاة ، التي تختلف باختلاف الزمان والمكان ، وكان ذلك يستدعي بالضرورة علماً بالموقع الجغرافي وحركة الشمس ، وتنقل الهلال ومعرفة سمت القبلة ، وكان ذلك مما تتطلبه احكام الشريعة الاسلامية ، لذلك اقبل العرب بداعف من دينهم على دراسة الفلك ، والذى يتأمل جهودهم في هذا الميدان ، ويلىقى عليها نظرة عامة – يتضح له ان لهم فضلاً كبيراً على تقدم الفلك وتصفيته من الحرفات والآراء الباطلة ، التي كانت تشبهه ، اذ لم يكن العرب يدخلون في الاسلام – حتى استقامت لهم موازين التفكير الصحيح والبحث العلمي الدقيق ، فحين درسوا القرآن الكريم رأوا فيه ما يغفر لهم على البحث والدرس ، فاتخذوا من تعاليمه دستوراً علمياً ، يقول الله تعالى وهو العليم وحده بأسرار الحياة والوجود كله في سورة (يس) : « والشمس تجري لمستقر لها ذلك تقدير العزيز العليم ، والقمر قدرناه منازل حتى عاد كالمرجون القديم ، لا الشمس ينبعى لها ان تدرك القمر ، ولا الليل سابق النهار ، وكل في فلك يسبحون » .

وظهر من آيات سورة (يس) ان الشمس هي مركز الكون ، وأن جميع الاجرام السماوية تدور حولها ، لأن كلمة (كل) في قوله تعالى : « كل في فلك يسبحون » لفظ عام يشمل جميع الاجرام السماوية ، وفي هذا دليل على فساد نظرية (بطليموس) التي كانت تؤكد ان الارض مركز الكون ، فان الشمس تتحرك حولها ، وكان ذلك قبل أن يظهر في الوجود (كوبرنيكوس) بعده قرون ، لذلك أفاد العرب من دراسة القرآن الكريم فقد خلق فيهم النزعة العلمية ، وغرس في نفوسهم الميل الشديد الى البحث والنظر واللاحظة والتجربة ، وتلك هي اسس الطريقة العلمية

الحداثة في التفكير ، وواضح أيضا من آيات سورة يومن ان العرب قد اهتدوا الى حساب الاوقات ، ومعرفة اوائل الشهور القمرية ، وقد استغلو هذه المعرفة في تعين اوقات الصلاة والصيام ، وتعين المواسم الدينية ، ويتجلى فضل العرب على علم الفلك في انهم طهروه من صناعة التنجيم ، فقد كانت الامم السابقة من البابليين والصينيين والهنود واليونان يخلطون بين الفلك وهذه الصناعة ، ويعتقدون ان هناك صلة قوية بين حركات النجوم في افلالها وما يصيب الكائنات والناس من آفات وأمراض ، واستمر هذا الاعتقاد الخاطئ يسود عقول الاوربيين الى القرن السابع عشر ، في حين ان العرب في ذلك الوقت اى في القرون الوسطى قالوا بفساد هذا الاعتقاد .

واستعان العرب بعقولهم العلمية على اختراع آلات المرصد للاستعانة بها على رصد النجوم ، وتتبع حركاتها في افلالها وتقدير ابعادها ، وعرفوا الاسطرباب اليوناني ، ولكنهم وجدوه لا يفي بتحقيق الغرض ، فادخلوا عليه تحسينات كثيرة ، وان المرء ليشتند عجبه حين يعلم ان العرب في تلك العصور البعيدة قد وصلوا الى استخدام آلات دقيقة ، مازالت تستعمل الى اليوم في المراصد الفلكية لتتبع حركات الاجرام السماوية وتقدير المسافات بين بعضها وبعض ، ومعرفة خصائص تلك الاجرام ، كما صنع العرب اسطربابات جديدة على درجة كبيرة من الدقة ، واول اسطرباب عربي وضع على اسس علمية دقيقة هو الاسطرباب الذي صنعه ابراهيم الفزارى في القرن الثاني للمحرة .

وبالرغم من ان آلات الرصد العربية لم تصل في دقتها الى مستوى الآلات التي تستخدم اليوم – فان العرب قد وصلوا الى حقائق فلكية ثابتة ، ماتزال الى اليوم ذات قيمة علمية كبيرة ، ومن هذه الحقائق الثابتة ان الارض جسم كروي سايد في الفضاء ، وعرفوا الكواكب والجموعات النجمية ، وما تزال مصطلحاتهم الفلكية معروفة الى اليوم في اللغات الاوربية .

وقد بدأت عنابة العرب بعلوم الفلك منذ اواخر العصر الاموى ، وبالرغم من ان الدين الاسلامي ينكر استخدام التنجيم وسيلة للعلم بما في الفيسب – فقد كان الخلفاء وبخاصة العباسيون يهتمون بالتنجيم . ويستشرون المنجمين في كثير من احوالهم الادارية والسياسية ، فاذا خطر لهم عمل وخافوا عاقبته – استشاروا المنجمين ، فينظرون في حال

الفلك واقترانات الكواكب ، ثم يسيرون على مقتضى ذلك ، وكانوا يعالجون الامراض على مقتضى حال الفلك ويراقبون النجوم ، ويعملون بأحكامها قبل الشروع في أي عمل .

وكان أول كتاب ترجم في الفلك من اليونانية الى العربية – في زمن الامويين قبل انقراض دولتهم بسبعين سنتين ، ويقول الباحثون : انه كتاب مفتاح النجوم ، وينسب الى هرمس الحكيم .

وأول من عنى بالفلك وقرب المنجمين اليه ابو جعفر المنصور (١) . وما يروى عنه أنه كان يصطحب معه في تنقلاته ( نوبخت ) الفارسي المنجم ، وقيل : انه كلف ( محمد بن ابراهيم الفزارى (٢) ) . ترجمة كتاب في الفلك من الهندية ، كما أمره بوضع كتاب بالعربية ، يتبعه العرب أصلاً في حركات الكواكب ، ويقال : ان المنجمين سموا هذا الكتاب ( السندي هند الكبير ) ، وقد بقى معمولاً به الى أيام المؤمنون ، وعندئذ اختصره الخوارزمي .

واخذت عناية المنصور تزداد يوماً بعد يوم بعلوم الفلك فشجع المترجمين والعلماء ، وأحاطهم بظروف من الرعاية ، وفي مدة خلافته ترجم ( يحيى البطريق ) (١) كتاباً في المقالات الاربع لبطليموس ، وهذه المقالات في صناعة احكام النجوم .

واستمرت العناية بعلوم الفلك في أيام الخلفاء الذين جاءوا من بعد المنصور ، فنقلت وترجمت مخطوطات وكتب كثيرة للامم التي سبقت العرب في الاشتغال بالفلك ، وكان علماء العرب على درجة كبيرة من الدقة العلمية ، فصححوا كثيراً من أغلاظ هذه الكتب وتلك المخطوطات ، وفي أيام

(١) ابو جعفر المنصور : هو ابو جعفر عبد الله بن محمد بن علي ، ولد بالعجمية سنة ٤٠١ هـ ، تولى الخلافة بعد أبي العباس السفاح ، ولقب نفسه بالمنصور ، وهو بحق المؤسس الحقيقي للدولة العباسية ، ويرجع ذلك الى حسن سياساته وبعد نظره : أخذ جميع الفتن والثورات وأحسن مدنه ببغداد ، واهتم بنشر العلم وتشجيع الترجمة والنقل ، توفي في طريقه الى الحجيج يمكن ان يعرف ببشر ميمونة سنة ٤٥٨ هـ .  
(٢) الفزارى : هو محمد بن ابراهيم ، كان هاماً بصناعة التنجيم والفلك في أيام المنصور ، واشتهر بأنه صنع أول أسطر لاب عربي في القرن الثاني للهجرة وتوفي سنة ٤٦٦ هـ (٧٧٧م)  
(٣) ( يحيى البطريق ) : هو أبو زكريا يحيى بن البطريق ، مترجم مشهور ، ترجم كثيراً من الكتب ، منها كتاب الحيوان وتلخيص كتاب النفس وكتاب العالم لارسطو ، وترجم كتاباً في الفلك ، وكتب ابقراط في الطب ووصفه القتفطي في أخبار الحكماء بالأمانة في النقل .

الرشيد ترجم كتاب (المجسطي) ، وفي عصر المأمون الف يحيى بن أبي منصور بالاشتراك مع سند بن على زيجا فلكيا كما اصلحت غلطات المجسطي ، والف موسى بن شاكر أزيجاجه ، وقام أحمد بن عبد الله (١) بن جيش الحاسب بعمل ثلاثة أزيجاج في حركات الكواكب ، ثم نبغ عدد كبير من علماء العرب في العلوم الفلكية فنهضوا بالفلك نهضة كبيرة ، ومن هؤلاء العلماء ثابت بن قرة (٢) الذي قام بحساب تبكيك الاعتدالين ، ثم نصر الدين الطوسي (٣) وأبو الوفاء البوزجاني وهو أول من كشف عن تغيرات القمر وابن يونس المصري (٤) وهو الذي ألف الزيج الحاكمي الكبير ، ورصد كسوفين للشمس كانا على درجة كبيرة من الدقة العلمية .

(١) أحمد بن عبد الله بن جيش الحاسب : هو العالم الفلكي الجليل ، أحمد بن عبد الله المزوذوي جيش الحاسب ويخلع عليه أبو الريحان البيروني لقب (الحكيم) ، أما لقب (جيش) الذي أصيف إليه وعرف به ، فقد يكون تحريرنا لكلمة (جشي) ومن هنا بالللة السريانية (القس) وأكثر مؤلفاته غير موجودة ما مدا مخطوطتين لأحد أزيجاجه الفلكية ، فأولى بمكتبة (بني جامع) في الاستانة والآخرى بمكتبة برلين ، وكان العالم المولى برصد الكواكب بمرصد المأمون فوق جبل قاسيون المشرف على مدينة دمشق ، ولا يعرف بالدقة متى توفى وقيل : أن وفاته كانت بين سنتي ٨٦٤ و ٨٧٤ من الميلاد .

(٢) ثابت بن قرة : هو ثابت بن قرة الحراني ، كان من العلماء البارزين الذين أسهموا بتصنيب كبير في التراث العربي ، بدأ حياته صريفاً بحران ، ثم انتقل إلى بغداد وانشقق بالطب وغيره من الملوان الفلسفية ، وانصل بالمتضدد فعرف فضله ، وتقدّمت نواحي مقرئته بتنقله كثيراً من التأليف إلى العربة وباسفاناته وأباتكاراته في الرياضة والطب ، ومن أولاده إبراهيم الذي بلغ منزلة أبيه في الطب وغيره ، ويقال : أنه صالح الشاعر المشهور البرى الرفاه ، فشفى من مرضاه ، فمدحه بقوله :

هيل للعليل سوى ابن قرة شاف

بعد الأله وهل له من كاف  
فكانه عبي بن مسربيه ناطقاً  
يهدى الحياة بأيسر الأوصاف

وتوفي سنة ٢٨٨ هـ .

(٣) نصر الدين الطوسي : هو أحد حكماء الإسلام الذين ظهروا في القرن السادس المجري ومن لموه في البحث والدرس والابتكار ، حاول حсадه البقاء به ، فدخل السجن بسبب كيدهم ، ولكنه في اثناء سجنه استطاع أن يتم أكثر تأليفه الرياضية ، ومن أهم كتبه كتاب (شكل القطاع) وقد ترجم إلى لغات كثيرة ، واستمد منه الغربيون جميع معلوماتهم في المثلثات الكرة والمستوية ، وقد فصل الطوسي بكتابه هذا بين المثلثات والفالك ، كما أظهر براعة فائقة في القضايا الهندسية التي تتعلق بالتوازيات وله كتاب آخر في الحكمة والجغرافية والطبيعتيات والموسيقى ، وتوفي في بغداد سنة (١٢٧٢) م .

(٤) (ابن يونس) : هو أبو سعيد عبد الرحمن بن أحمد بن يونس بن عبد الأعلى الصدفي =

وكان للعرب ابتكارات علمية في علوم الفلك تثبت مانسب اليهم من تقدم عظيم في مجال البحث الفلكي: فقد قاس العرب درجة العرض، وهي التي تعرف بدرجة من دائرة نصف النهار ، فخرجوا إلى مكان مستو من سطح الأرض ( صحراء سنمار ) ، ثم أخذوا موضعًا من هذه الصحراء نقطة بداية ، ورصدوا منها ارتفاع القطب الشمالي، وثبتوا وتدأ، وربطوا فيه حبلًا طويلا ، ثم مشوا إلى الجهة الشمالية على استواء الأرض ، فلما انتهى الحبل ثبتوه في الأرض وتدأ آخر ، ثم بدءوا من الوداد الآخر ومشوا في الجهة الشمالية أيضًا ، وبالطريقة نفسها ، وظلوا على هذه الحال حتى وصلوا إلى موضع وجدوا فيه ارتفاع القطب الشمالي قد زاد درجة واحدة ، عمارصدوه أولاً ، وحسبوا المسافة بين الموضعين ، فوجدوها  $\frac{66}{4}$  من الميل ، وهي تقابل الدرجة الواحدة ، وأرادوا التيقن من ذلك ، فرجعوا إلى الموضع الأصلي ، ثم اتجهوا جهة الجنوب ، وقاموا بالعملية نفسها ، فوجدوا أن النقص درجة واحدة ، يقابلها طول قدره  $\frac{66}{4}$  من الميل ، وبعد ذلك حققوا هذا العمل في موضع آخر مستوى ، بالكوفة ومن هذا وجدوا أن محيط الكرة الأرضية القطبي ٢٤٠٠٠ ميل ٠

والعرب أول من عرف أصول الرسم على سطح الكرة الأرضية ، وهم الذين جزمو باستدارة الأرض ودورانها حول محورها ، ولابن طفيل (١) فيلسوف الاندلس برهان دقيق يثبت كروية الأرض ، وقد أورده في رسالته ( حى بن يقطان ) ، يقول فيه :

المرى ، وبضمه جورج سارطون بين فحول علماء القرن العادى عشر الميلادى ، وهو من أشهر الفلكيين الذين ظهروا بعد البتاني والبوزجاني ، ومن بيت اشتهر أكثر أفراده بالتبوع في العلم ، ومن مؤلفاته الفلكلة ( الربيع العاكس ) ، وتوفي في سنة ١٠٠٩ م .

(١) ابن طفيل : ولد في قادس بالأندلس في أوائل القرن الثاني عشر للميلاد ، وتوفي في مراكش في سنة ١١٨٥ م كان أعظم منكر عربى أندلسى في القرن الثاني عشر للميلاد بما حياته العلمية بنقض آراء بطليموس وفلسفة الفارابى وابن سينا وابن رشد وغيرهم ، واستطاع أن يطور آرائه في قصة رائعة سماها ( حى بن يقطان ) ، وتناول فلسفته ونظرياته وتدور القصة حول شخصية ( حى بن يقطان ) الذى نشأ في جزيرة من جزر الهند تحت خط الاستواء منقطعا عن الناس ، يعيش في رعاية ظبية كانت تقوم بتربيةه .

وتطعن هذه القصة صورة واضحة عن تطور مقل الإنسانتطورا طبيعيا وتحدث فيها عن العلاقة بين الفرد والمجتمع وعن آرائه في الأخلاق ، وهو الذي يقول : إن الأخلاق الكريمة تقضى على الإنسان بان يربى الواقع الذى تفترض الحيوان والنبات في سبيل تطوره ، وتحقق غايته فى الوجود .

=

« فنظر حى بن يقطان اولا الى الشمس والقمر وسائر الكواكب ، فرآها كلها تطلع من جهة الشرق ، وتغرب من جهة المغرب ، فما كان منها يمر على سمت رأسه – يقطع دائرة عظيمة ، وما مال عن سمت رأسه الى الشمال او الى الجنوب – رأه يقطع دائرة اصغر من تلك ، وما كان ابعد عن سمت الرأس الى الجانبين – كانت دائرة اصغر من دائرة ما هو اقرب ولما كان مسكنه على خط الاستواء – كانت هذه الدوائر كلها اما قائمة على سطح افقه ، او متشابهة الاحوال في الشمال والجنوب ، وكان يتربّب اذا طلع كوكب من الكواكب على دائرة كبيرة ، وطلع كوكب آخر على دائرة صغيرة ، وكان طلوعهما معا ، فكان يرى غروبهما معا ، واطرد له ذلك في جميع الكواكب ، وفي جميع الاوقات ، فتبين له بذلك ان الفلك على شكل كروة » .

والفلك في رأى ابن طفيل هو العالم كله ، وقد ساق برهانه باسلوب قصصي في روايته الفلسفية ، و واضح منه أن العرب كانوا يؤمنون بكرودية جميع الاجرام السماوية ، فالعالم كله في رأيهما على شكل كروي ، وحينما عرفوا هذه الآراء أخذوا يفكرون في ابتكار مقاييس اخرى لقياس خط الهاجرة ، وهو خط دائرة نصف النهار ، الذي تعتمد عليه الشمس وقت الزوال ، كذلك استطاعوا ان يقيسوا مواقع بعض البلدان .

ومن ابتكاراتهم الاخرى حساب طول السنة النجمية فقدرواها بـ ٣٦٥ يوما وست ساعات ، وتسع دقائق ، وعشرين ثوان ، وكان هذا الحساب على درجة كبيرة من الدقة ، بحيث ان علم الفلك الحديث لم يستطع ان يخطئ هذا الحساب ، وكان الفرق بين طول السنة النجمية بحساب العرب وطولها الحقيقي اليوم لا يزيد عن نصف ثانية مما يدل دلالة واضحة على دقة الحساب العربي في تقدير طول السنة النجمية ، ولاشك ان هذا الابتكار كان له اثر عظيم في حياة البشر ، وأن كنا اليوم

---

= ويقول بوجوب مسئولية الانسان اذا سكت على الخطأ ، ولم يعمل على الاصلاح ، وازلة اسباب الفساد والتأخر ، ويدعو الى ان يسيء الفرد في سلوكه وجهوده على اساس المصلحة العامة لخير الجماعة ، ويعرف الخلق تعرضا دقينا ، فيقول : « الخلق هو ان تجري الطبيعة في كل شيء مجريها .

وترجمت قصة (حى بن يقطان) الى جميع اللغات ، وتتميز هذه القصة من قصة (روبنسن كروزو) بناحتها الفلسفية وعن جميع القصص الفلسفية الشرقية الاخرى بقربها من الواقع وبالوصف الطبيعي والتفضيلات الدقيقة من الحياة العملية وبمسؤولية الاسلوب وجمال العبارة ، فهي بذلك تستحق الخلود في تاريخ الفكر الانساني .

لأنسir في تقدير الوقت على حساب «السنة النجمية نفسها»، وإنما تبع ما يسمى (المعدل الزمني)، وهو متوسط طول السنة النجمية والسنة الشمسية أو متوسط الزمان النجمي والزمان الشمسي.

وعرف العرب قياس محيط الأرض، ورصدوا الكواكب السيارة والنجوم الثوابت، وعينوا مواقعها وأفلاتها، كما عرفوا أن القمر يختلف في سيره سنة بعد سنة.

وكشف أبو الوفا البوزجاني معادلة فلكية جديدة لتقويم مواقع القمر، وتعرف باسم معادلة السرعة.

وكتشف الفيلسوف الاندلسي (ابن رشد) (١) عن الكلف الشمسي ووصفه وصفا علميا دقيقا، وكان (الثباتي) (٢) من الذين حققوا م الواقع كثير من النجوم، ورصد العرب الاعتدالين الربيعي والخريفي، وانتقد أبو محمد جابر بن الأفلاج كتاب المخططي في كتاب له يدعى (اصلاح المخططي)، والعرب هم الذين ضبطوا حركة أوج الشمس وتدخل فلكها في أفلال أخرى، ولهم جداً دقة في بعض النجوم الثوابت.

(١) (ابن رشد): هو أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن رشد، ولد في مدينة قرطبة (٥٢٠ هـ - ١١٢٦ م) ويسمى الإفرنج Averroes تذكر من علوم زمانه، وقدمه ابن طفيل إلى الأمير (بمقتب يرسف)، ويقال: إن الأمير ساله: مارأى الفلسفة في السماء؟ أقديمة هي أم حادثة؟ ؟ ظناً به لابعن الفلسفة خونا على نفسه، ومنذما أذاق الأمير في شرح آراء أرسطو وأفلاطون وللاستاذة الإسلام - ذهب منه الرُّوح، وتكلم في غير تعيب.

ولما صار أبو بمقتب خليفة اخذه طيبا خاصا له، وكانت له شهرة في العالم الالاتين بطبعه وفلسفته: يقول فيه (رينان) الفيلسوف الفرنسي: الذي أرسطه على كتاب الكون نظرة صالية ففسره، وشرح فلامنه، وجاء ابن رشد فالقى على الفلسفة أرسطه نظرة خارقة ففسرها وشرح فلامنه، وتوفي في مراكش سنة ١١٩٨ م.

(٢) (الثباتي): هو أبو عبد الله محمد بن جابر بن سنان الرقي، ولد في بغداد من تواعي حران حول سنة ٤٢٥ هـ وتوفي بالقرب من سامراء في العراق سنة ٤٣٧ هـ، وكان من العلماء البارزين في علوم الفلك والرياضيات في القرن العاشر الهجري، وانتصر برصد النجوم والاجرام السماوية، وبالرغم من عدم وجود آلات دقة للرصد - فقد توصل إلى ارصاد لا تزال موضع دهشة العلماء في هذا العصر، ويقال: إنه كشف معادلة مهمة تستخدم في حساب المثلثات، والقانون الأساسي لاستخراج مساحة المثلثات الكلبية، وانتقد نظريات بطليموس الجغرافية وأصلح قيمة الاعتدالين العصبي والشتوي، وقيمة ميل تلك البروج عن ذلك معدل النهار، فهو في المقدمة من علماء الفلك، وله كتاب الزيج البستان، وكتاب معرفة طالع البروج.

ويتحدث الدكتور فؤاد صروف في كتابه ( بسائق علم الفلك ) عن ان اكثر من خمسين في المائة من أسماء النجوم قد كشفها العرب ، ولا تزال أسماؤهم العربية مستعملة الى اليوم في اللغات الاوربية ، ولقد بلغ من شدة ولع العرب بعلوم الفلك ان كثيرين منهم كانوا يبنون بيوتهم و يجعلون سقوفها على هيئة السماء ، ومن ينظر الى هذه السقوف يخيل اليه انه يرى النجوم والفيوم والبروق والرعد .

اما عن بناء المراصد فقد انشأ العرب الكثير منها . فبني الامويون مرصدًا في دمشق ، وابنی المأمون مرصدین في الشماسية ببغداد و فوق جبل ( قاسيون ) بدمشق . كذلك ابنتی بنو موسى مرصدًا ببغداد على طرف الجسر ، وفي هذا المرصد استخرجوا حساب العرض الاكبير من عروض القمر ، وبنى شرف الدولة مرصدًا في بستان دار الملكة ، كذلك انشأ الفاطميون على جبل المقطم مرصدًا عرف باسم المرصد الحاكمي ، كما انشأ بنو الأعلم مرصدًا عرف باسمهم ، وكان مرصد المرااغة الذي انشأه نصير الدين الطوسي من أشهر المراصد الفلكية ، وترجع هذه الشهرة الى ما كان به من آلات دقيقة وعلماء عرفوا بالدقة في رصد الكواكب .

وهناك مراصد أخرى اكتسبت شهرة عظيمة كمرصد الدينوري ( ١ ) بأصفهان ، ومرصد ( البيروني ) ( ٢ ) ومرصد ( البتاني ) بالشام .

---

( ١ ) ( الدينوري ) : هو أحمد بن داود من أهل الدينور ، اخذ عن البصريين والكتوفيين ، ولكنه أكثر من تلمذته للسكنى وابنه ، وكان الدينوري متوفياً في علوم كثيرة منها التحوّل واللغة والهندسة والحساب وعلوم الهند ، وكان ثقة في كل ما يرويه معروفاً بالصدق ، ومن كتبه كتاب النبات وله شهرة ، وكتاب القبلة والزواوال ، وكتاب البحث في حساب الهند ، وكتاب البلدان وكتاب في الجير والقابلة ، وكتاب الرد على رصد الأصناف .

( ٢ ) ( البيروني ) : هو محمد بن احمد أبو الريحان الخوارزمي ، كان لغرياً اديباً ، له في الرياضيات والنجوم اليد الطولى ، سافر الى الهند ودرس لغة اهلها وتقاضهم ، وسجل دراسته في كتابه ( تحقيق ما للهند من مقوله في العلم او مزدوحة ) وهو من أهمات الكتب التي يرجع اليها في علوم الهند ، ومن مؤلفاته ايضاً ( الآثار الباقية من القرون الخالية ) ، وهو يدل على غزارة علمه ، والمائه الواسع بلغات الأمم وتاريخها وثقافتها وقد أفاد البيروني العربية ، فقد جعل أساليبها سريرة طيبة ، تشمل على دقائق التفكير الهندي ، والكتابان مطبوعان .

وللبيروني نظر فلسفى : فهو يرى أن العلم اليقيني لا يحصل الا من احساسات يؤلف بينها العقل ، على نمط منطقى ، وعنه ان مطالب الحياة تجعلنا في حاجة الى فلسفة عقلية تميز بها العدو من الصديق .

وأخترع العرب عدداً كبيراً من آلات الرصد وتختلف هذه الآلات باختلاف الفرض منها ، ومن اسمائها البنية ، والحلقة الاعتدالية ، وذات الاوتار ، وذات الحلق ، وهي على خمس دوائر متعددة من نحاس : الاولى دائرة نصف النهار وهي مركبة على الأرض ، ودائرة معدل النهار ، ودائرة منطقة البروج ، ودائرة العرض ، ودائرة الميل ، ثم ذات السمت والارتفاع والآلة الشاملة ، ذات الشعبتين ذات الجيب ، ذات المشتبه بالناطق ، والاسطرلاب بأنواعه المتعددة ، واعترف الفربون بدقة هذه الآلات .

وللعرب أزياج فلكية دقيقة ، ومن أشهرها زبيج ابراهيم الفزارى ، وزبيج محمد بن موسى الخوارزمى ، وزبيج البتاني ، وأزياج المامون وابى حماد الاندلسى ، وابن موسى ، وأبى عشر البلخى (١) .

= وتوفي في سنة ٤٢٠ هـ ، وسمى البيروني بلغة أهل خوارزم ، فهم يسمون الفربون (بيروني) ، لأنه لما طالت غيابته عن بلاده عدوه غربياً عنها ، فخلعوا عليه هذا اللقب .  
(البلخى) : هو أبو زيد أحمد بن سهل البلخى جغرافي هربي ، ولد في (شامستان) من أعمال بلخ ، وافتتح بادىء الأمر مذهب الإمامية ، ودرس الفلسفة بعد ذلك مع الكنتى وعاش في رعاية أئبلى الحميرياني وزير السامانيين ، ولكن الوحشة دبت بينهما ، فذهب إلى زيارة (بخارى) ، ولكنه لم يأتى في نفسه الجرأة على عبور نهر (حيجون) وتوفي في ١٩ من ذى الحجة سنة ٢٢٢ هـ وقد ذكر له صاحب الفهرست ثلاثة وأربعين مصنفنا ، من بينها كتابه المشهور صورة الأقاليم .



# الفلك والشعر العربي



وأخذت ثقافة العرب الفلكية تنعكس على الشعر العربي ، فهو لاء شعراً العرب في مختلف البيئات العربية يسجلون في اشعارهم اسماء الكواكب و مواقعها وأوقات ظهورها ، مما يدل على انهم كانوا على علم ببعض المعلومات الفلكية يقول أبو نواس (١) :

مضى (أيلول) وارتفع العزور واذكت نارها الشمرى العبور

ويفهم من هذا البيت أن أغسطس قد انتهى ، وأن الحر قد انتهى معه ، وأن الشمرى العبور قد أشرت مع شروق الشمس ، والمعروف لدى العرب أن هذا النجم يبدأ في شروقه مع شروق الشمس في سبتمبر ، وكان قدماء المصريين يعتirون أن رأس سنthem هو ( أول توت ) وهو يوم شروق الشمرى مع شروق الشمس ،

وقال أبو فراس الحمدانى (٢) :

اما ترى الشمس حلت الحملة وطاب وزن الزمان واعتدلا

ويدل بيت أبي فراس على أن الشمس تكون في برج الحمل في فصل

(١) (أبو نواس) : هو أبو الحسن علي بن هانئ الشاعر المتنبئ الجاد الماجن صاحب الصبيت الطائر والشعر السائر ، ورأس المحدثين بعد بشار ، فارسي الاصل ، ولد بقرية من كورة (خوزستان) شرق البصرة ، ونشأ يتيما ، فقدت به أمه البصرة بعد سنين من مولده ، ثم تعلم العربية ورثب في الأدب ، والتحق بوابة بن الحباب الشاعر الكوفي الماجن ، فامجع كل منهما بصاحبه ، ثم أخرجه والية إلى الكوفة ، تخرج عليه وعلى أصحابه ، واتصل بيضم الامراء ومسدح ، ومدح الرشيد ، والخصيب حاصل مصر من قبل الرشيد ، ثم انقطع إلى مدح الامين ، ويقال : ان الامين سجنه لشدة مجونة ، ثم أخرجه من السجن ، ومات سنة ١٩٩ هـ .

وهو أشهر المحدثين بعد بشار وأكثرهم تفتنا ، وارسنهم قولًا ، وهو شاعر مطبوع برب في كل فن من فنون الشعر وأمتاز بخمراته ومجونياته ، وكان شعره لقاح الفساد والقدوة السيئة ، لقله الفوز من المؤثر إلى المذكر .

(٢) (أبو فراس الحمدانى) : هو الحارث بن سعيد بن حمدان ، ولد في سنة ٢٤٠ هـ وأبن عم سيف الدولة ، وكان واليا من قبله على (منبج) وأسر في الحرب التي كانت بين سيف الدولة والروم دفاعا عن القومية العربية فانشا في مجلسه قصائد الرومية المشهورة ، ويطلب عليه الامتداد بشعره ، ومن أغراضه الحماسة والغفر وقد تناول بعض الأفراح الدينية للتعمير من تشيمه لآل البيت وقتل في سنة ٣٥٧ هـ .

الرابع ، وهو الفصل الذي يطيب فيه الزمان ويعتدل وهو يقصد الهواء .  
وقال أبو العلاء المعرى (١) :

وكان الملال يهوى الشريا  
فهما للوداع معتنفان  
قال صبحى فى لجتين من الحنـ  
ـس والبـد اذ بدا الفـقـدان  
ـحن غـرقـى فـكيف يـنقـذـنا نـجـ  
ــمان فى حـوـمة الدـجـى غـرقـان  
ـوسـهـيل كـوجـنة الـحـب فى الـلوـ  
ــن وـقـلب الـحـب فى الـخـفـقـان  
ـمسـبـد كـانـه الفـارـس المـعـ  
ــلـم يـبـدو مـعـارـض الفـرـسان  
ـسرـع الـلـمـحـ فى اـحـمـارـ كـما تـسـ  
ــرـعـ فى الـلـمـحـ مـقـلةـ الـفـضـيـانـ  
ــثـمـ شـابـ الدـجـى وـخـافـ منـ الـهـجـ  
ــرـ فـقطـىـ الـشـىـبـ بـالـزـعـفـرـانـ  
ــونـضـاـ فـجـرهـ عـلـىـ نـسـرـهـ الـواـ  
ــقـعـ سـيـفـاـ فـهـ بـالـطـيـرانـ

وابو العلاء شاعر عربى فيلسوف متعمق في الدراسات الفلكية وفي هذه الابيات نراه يربط بين معانيه وأسماء النجوم وتحركتها : فالملال والشريا قد اجتمعوا معا في برج الحمل ، وكأنهما حبيبان اجتمعوا للوداع والشاعر الفلكي يخص الوداع بالذكر ، لأنه في هذه الحال لابد من عنان الاحباب ، ثم يفترض الشاعر أن صحبه ، وهم في حال من الحرارة لأنهم كانوا في بحررين ، وهما ظلمة الليل والبرية حين ظهر لهم في أفق السماء

(١) (أبو العلاء المعرى ) : هو أبو العلاء أحمد بن عبد الله بن سليمان المعرى الشنوي ، كان شاعراً نبلوسفاً عربياً النسب ولد بمصر النعمن في ٢٦٣ هـ ، وقال الشمر صغيراً ، ويرى بعض النقاد أن شعره ينافى بعضه بعضاً ، وقد قاله في حقيقة العالم والشرائع والمبود ، وهو أحكم الشعراء بعد التثنبي ، ويتميز باستعمال الغريب ، والأخيلة الدينيّة والكلام في الطبائع واساليب الاجتماع ومدادات الناس واخلاقهم ومحكم وظليمهم ، ونظام الدول والقوانين والشرائع وغيرها ما هي إلا جبانة عربى الى أن توفي في سنة ٤٦٩ هـ بالمرة ، وأوصى بأن يكتب على قبره :

هذا جناه أبي على مـ وما جنبـتـ علىـ أحدـ

الغردان وهم نجمان مضيئان من بنات نعش الصغرى – قالوا له :  
نحن غرقى في الظلام وفي الصحراء الواسعة ، فكيف ينقدنا مما نحن فيه  
هذان النجمان الفريقان في حومة الدجى ؟

وهذا سهيل قد بدا يجمع بين وصف كل من الحبيب والمحب ، من  
حمرة الوجه وبريقه ، ومن خفقات القلب ، وقد بدا منفرداً وحده في  
السماء ، كأنه فارس قد أعلم نفسه في الحرب بعلامة ، يعرف بها .

ويقصد شاعرنا من ذلك أن سهيلاً يعارض النجوم كلها في افق  
طلوعه ، وأنه يبدو متميزاً عنها جميعاً ، يتخيّل سهيلاً شديد الخفقات  
 فهو يتلألأ في بريق مستمر ، كأنه مقلة انسان فضيّان تندفع منها حمرة  
مضطربة .

ثم يدعى الشاعر الفيلسوف أن الدجى قد شاب ، وأن بلوغه هذه  
الدرجة من الكبر – إنما كانت بسبب هجوم الصبح عليه ، غير أنه لما  
كان محباً للنجوم مفرماً بها عز عليه أن تهجره بسبب الشيب الذي علاه  
وأشتعل برأسه ، لذلك أراد أن يواري شيبه ، فلم يجد سبيلاً إلى ذلك  
إلا بأن يخضبه بالزعفران ، كما هي عادة الشيب في الخضاب بالحمرة ،  
والشاعر يريد بخضاب الليل تلك الحمرة التي تبدو مع طلوع الفجر .

ومن الأنجام المشهورة النسران ، ويقال لاحدهما النسر الطائر ، وهو  
ثلاثة أنجام على طرف الجرة ، مصطفة كأنها طائر ، قد بسط جناحيه ،  
لكي يطير ، ويقال للآخر ، النسر الواقع ، وهو ثلاثة أنجام على الطرف  
الآخر من الجرة مجتمعة ، كأنها الطائر وقع ، وضم جناحيه .

والمعني الذي يفهم من البيت أن الفجر قد سل سيفه على نسر  
الليل الواقع فطار ، أي أن ضياء الصبح قد سطع شعاعه ففمن النجوم ،  
وعندئذ توارت واحتججت ، والشاعر يتخيّل أنها قد طارت .

ويلاحظ أن الشاعر قد استغل معلوماته الفلكية في إبراز معانيه ،  
ما يدل على أن الثقافة الفلكية عند المرب كان شائعة بين المثقفين  
منهم .

وقال الطفراى (١) :

لو أن في شرف المأوى بلوغ مني      لم تبرح الشمس يوماً دارة الحمل

(١) (الطفراى) : هو مؤيد الدين الاستاذ العميد لخر الكتاب أبو اسماعيل الحسين بن محمد الطفراى ، صاحب لامية المجم ، وهو أصبهانى الاصل برع في الكتابة والشعر

قدارة الحمل هي برج الحمل ، وبرج الحمل هو فصل الربع  
الذي يطيب فيه الزمان وقال :

وان علانى من دونى فلا عجب  
لى أسوة بانحطاط الشمس عن زحل

فالطفرائى فى هـلـاـ الـبـيـت يـثـبـت مـرـةـ أـخـرىـ أـنـهـ لـاـ يـعـرـفـ دـارـةـ  
الـحـمـلـ فـقـطـ ، وـاـنـماـ يـعـرـفـ الـأـبعـادـ التـىـ بـيـنـ الـكـواـكـبـ بـعـضـهـاـ وـبـعـضـ .  
فـوـ يـعـرـفـ بـعـدـ الـأـرـضـ عـنـ الشـمـسـ ، وـبـعـدـ الشـمـسـ عـنـ زـحـلـ وـقـالـ  
عـمـرـ بـنـ أـبـىـ رـبـيعـةـ : (١)

أـيـهـ المـنـحـ الثـرـيـاـ سـهـلـاـ      عمرـكـ اللهـ كـيـفـ يـلـقـيـانـ ؟  
هـىـ شـامـيـةـ اـذـاـ مـاـ اـسـتـهـلـ      وـسـهـيلـ اـذـاـ اـسـتـهـلـ يـمـانـ .  
وـفـىـ هـذـيـنـ الـبـيـتـيـنـ مـاـ يـدـلـ عـلـىـ مـعـرـفـتـهـ الشـاعـرـ بـكـلـ مـنـ الـثـرـيـاـ  
وـسـهـيلـ ، فـالـثـرـيـاـ تـظـهـرـ فـىـ سـمـاءـ الشـامـ ، وـسـهـيلـ يـظـهـرـ فـىـ سـمـاءـ الـيـمـ .  
وـقـالـ الـمـبرـدـ (٢) :

اـذـاـ مـاـ اـشـرـيـاـ فـىـ السـمـاءـ تـعـرـضـتـ  
بـرـاهـاـ حـدـيدـ العـيـنـ سـتـةـ اـنـجـ

---

ثم صار في خدمة سلاطين السلجوقية، وكان وزيراً للسلطان مسعود بن محمد السلجوقي  
صاحب الموصل ، وقتل ظلماً في سنة ٥١٣ هـ .

ومن شعره لابة العجم وهي قصيدة مشهورة من عيون الشعر العربي ، ولقب  
بالطفرائي ، لأنه كان يكتب (الطفراء) وهي الطرة ، وكانت تكتب في عهد الدولة  
السلجوقية فوق البسملة بخط معلم فيه نوت السلطات والقباه .

(١) عمر بن أبي ربعة : هو أبو الخطاب عمر بن عبد الله بن أبي ربعة القرشي  
المخزوبي أشهر فريش ، وأرق أصحاب الفزل ، وأوصاف الشعراء لاحوال النساء ،  
ولد بالمدينة من أم نصرانية واب كان عاملاً للرسول صلوات الله عليه وللخلفاء من  
بعدة ، قال الشعر وهو صغير وسلكه طريق الفزل ووصف أحوال النساء وتراورهن  
ومداعبة بعضهن البعض ، وما يعتقد قوله من الكلام ، ولذلك قيل : إن الفحول من  
الشعراء لم يختلفوا بشعره ، ومدحه من هديان خلماء المدينة ، ولكنه مازال يعالج  
الشعر ، حتى انتاد له ويقول فيه جرير : ما زال هذا القرشي يهدى حتى قال الشعر .  
ولسهولة شعره وقرب فيه وشدة تأثيره في قلوب الخلق أخذ المفنون يقتلونه ،  
ثم غصب عليه عمر بن عبد العزيز ، فنفاه إلى (دهلك) وهي جزيرة أمام (مصور) ،  
ويقال : أنه أراد التوبة بطريق الفزو في سبيل الله ، فركب البحر ، فاحتقر سفينته  
ومات سنة ٩٣ هـ .

(٢) المبرد : شاعر أبو العباس محمد بن الأزدي البصري النحوي ، نزل بغداد وكان أحد

على كبد الحرباء وهي كأنها  
جبيرة در ركب فوق مرصم

فالشاعر في البيتين يثبت لنا معرفته بالثريا ، وأن النجوم الواضحة منها ستة أنجم وإنما عرضنا لأبيات الشعراء ، لكي نعطي القارئ فكرة عما كان للعرب من عناية كبيرة بعلوم الفلك . وأن الثقافة الفلكية قد انعكست على الشعر العربي ، وفي هذا من ناحية أخرى تأيد للرأي القائل بتاثير الأدب بالثقافة العلمية .

ونستطيع بعد ذلك كله أن نلخص أثر العرب في علوم الفلك فيما يأتي :

١ - لقد نقل العرب جميع كتب الفلك الى اللغة العربية عن اليونان والفرس والهنود والكلدان والسريان وغيرهم ، ولم يكن عملهم مقصورا على مجرد النقل فحسب ، بل انهم صححوا اغلاط السابقين ، وأوضحوا ما كان مبهمًا من آرائهم ، وقد فتحوا بهذا العمل الجليل الطريق أمام تقدم العلوم الفلكية ، وهذا ما جعلهم بحق أساتذة العالم .

٢ - وقد أضاف العرب الى علوم الفلك كثيراً من الآراء الجديدة والنظريات المبتكرة ، وابتدعوا كثيراً من الالات التي ساعدت على تقدم رصد الكواكب وتعيين مواقع النجوم .

٣ - وأنهم خلصوا علوم الفلك من الخرافات التي كانت تشوّها ، وتحولها الى عمليات من التجسيم كان يقصد منها استطلاع ما يجده في المستقبل ، وبذلك جعلوا الفلك علماً يقوم على أساس ونظريات دقيقة ، مهدت الطريق لعلماء الفضاء في العصر الحاضر .

---

المة التحو واللغة والادب وله في ذلك مصنفات ثبتت قدرته العلمية ، ومنها كتاب الكامل في الادب وقد طبع مراراً وهذب في عصرنا ، ومنها كتاب المتنبب وهو مخطوط في مكتبة ( الاسكوربالي ) ثم كتاب الروضة ، وعلماء الادب ينقولون منه ، ويذكرون اسمه ولكنه غير موجود وبحدائق الرواية عن سبب تلقيه بالمبرد ، فيقولون : أن صاحب شرطة بغداد كان قد طلبته للمنادمة ، فرفض أبو العباس ، ولما أتىه صاحب الشرطة في طلبه - لجأ الى دار صديقه ابي حاتم السجستانى ، فلما جاءه رسول والى الشرطة يطلب منه ابي حاتم السجستانى - خشي عليه أبو حاتم ، فأخذ له في صندوق يقال له : المزملة ، وكان أهل العصر يبردون في منه الماء ولما فتش الرسول البيت لم يجده ، وحين انصرف اخذ أبو حاتم يصفق ، وينادي عن المزملة : المبرد ، المبرد ، ويقال : ان الناس سمعوا ذلك ، ولهموا به ، فلمس اللقب بابي العباس ، وتوفي في سنة ٢٨٥ هـ ، ودفن في مقابر الكوفة .

هذا وقد كان الخوارزمي من علماء العرب الذين اسهموا باكبر نصيب في جميع العلوم الرياضية فموقعه من الجبر والحساب واضح كما بینا ، وكذلك موقعه من علوم الفلك ، وليس المهم في هذا الموقف او ذاك أنه اخترع علم الجبر ، وأنه وفق في عمل أزياج علمية ، بل ان المهم فيما قدمه لعلوم الفلك مثلاً ان زبيجة (الستار هند الصغير) – كان له اثر عظيم في الأزياج الأخرى التي عملها العرب فيما بعد فقد استعنوا به واعتمدوا عليه كل الاعتماد ، ولذلك يقول أحد علماء العرب في زبيحة الخوارزمي :

« فاستحسنـه أهل ذلك الزمان » ، وطاروا به في الآفاق ، وما زال نافعا عند أهل العناية بالتعديل الى زماننا هذا ، والخوارزمي فضلا عن هذا يعتبر من أهم المجددين لمعرفة بطليموس » .

وبعد فهولاء العرب كانوا يستغلون بالبحث العلمي ، ويكتشفون في كل يوم عن سر جديد من أسرار الطبيعة والوجود في الوقت الذي كان الاوربيون فيه اسرى الاوهام والتقاليد ، وقد ظلوا كذلك قرون طولية ، حتى اضاء نور البعث العربي بمشاعله القوية جميع الارجاء ، فأخذ يبدد سحب الجهل التي تراكمت في سماء اوربة ، ولما حاول بعض علماء اوربة نقل آراء العرب قوبلا بالسخط الشديد : فهذا غاليلو (١) الايطالي حينما جهر برأيه في النظام الكوني ، رمى بالسحر والشعودة ، ثم سيق الى محكمة التفتيش ، وأرغم بالقوة على ان يكذب نفسه ، او يؤمر باحراره ، ففضل الرجل ان يشنرى حياته بتکذيب نفسه و لم يستطع (كوبيرينق) (٢) البولوني أن ينشر آراءه خوفا على حياته ، ولم يقف الناس على هذه الآراء الا بعد وفاته بازمان طويلة ، وهذا مما يلقى ضوءا على ذلك الجهل الكثيف الذي كان مسيطرًا على عقول الاوربيين في تلك العصور ، وعلى ما كانوا عليه من تعصب ذميم للآراء الباطلة والخرافات الشائعة ، في حين ان العرب كانوا يستدعون في التراث الانساني ويسبقون اليه الكثير من اختراعاتهم وابتکاراتهم ، التي مهدت السبيل لهذه الحضارة العلمية الزاهية في عصرنا الحاضر .

(١) غاليلو: عالم ايطالي توفي في سنة ١٥٤٢ م ، وحينما اعلن ان الارض تدور - قدم الى محكمة التفتيش ، وهدد بالقتل ان لم يكذب نفسه ، ناضر أمام اضاء المحكمة ان يقول بتکذيب نفسه ، كي ينجو بحياته ، ويقال : انه لما غادر المحكمة ضرب الارض برجله وقال : ومع ذلك ثارت تدورين ولزم بيته حتى مات .

(٢) كوبيرينق: هو نقاولا كوبيرينق العالم البولوني ، كان يقول : ان لكل كوكب حركتين : حركة حول الشمس وحركة حول محوره ، نحرب البابا القول بهذه النظرية ، ولم ينتشر رأى كوبيرينق الا بعد موته سنة ١٥٤٣ م بمنة طويلة جدا لانقل من قرنين .

## من مراجع البحث

- ١ - كتاب الجبر والمقابلة للخوارزمي . نشره الدكتوران على مصطفى مشرفه (المرحوم) وزميله .
- ٢ - أخبار الحكماء للفطى .
- ٣ - مطالعات علمية - على مصطفى مشرفه (المرحوم) مطبعة الاعتماد بشارع حسن الاكبر - الناشر مكتبة النهضة المصرية .
- ٤ - العرب - فيليب حتى (الدكتور) دار العلم للملايين - بيروت
- ٥ - الحضارة العربية تأليف «هل» وترجمة ابراهيم العدوى (الدكتور) - الناشر مكتبة الانجلو بالقاهرة .
- ٦ - حضارة الاسلام - جروينباوم - ترجمة عبد العزيز توفيق جاويه من سلسلة (الالف كتاب) نشرته مكتبة مصر بالفجالة
- ٧ - محاضرات في تاريخ الامم الاسلامية - محمد الخضرى (المرحوم) مطبعة الاستقامة بالقاهرة
- ٨ - عبقرية العرب في العلم والسياسة - عمر فروخ (الدكتور)
- ٩ - العلوم عند العرب - قدرى حافظ طوقان سلسلة (الالف كتاب)

- ١٠ - العلم الاغريقي - بنيامين
- ١١ - تاريخ الفلسفة في الاسلام - دى بوير
- ١٢ - الفهرست لامين واصف
- ١٣ - تاريخ الادب العربي - كارل بروكلمان - وترجمة عبد الحليم النجار (الدكتور)
- ١٤ - تاريخ الحضارة الاسلامية تأليف ( ف. بارتولد ) وترجمة حمزة طاهر . دار المعارف بمصر
- ١٥ - نواح مجيدة من الثقافة الاسلامية - قدرى حافظ طوقان - دار المعارف بمصر
- ١٦ - الفهرست لابن النديم
- ١٧ - تاريخ الرياضيات عند العرب - عبد الحميد لطفي - احمد أبو العباس (الدكتور)
- ١٨ - الثقافة الاسلامية والحياة المعاصرة - ( الاستاذ ) محمد خلف الله - النهضة المصرية .
- ١٩ - مقدمة ابن خلدون
- ٢٠ - مجلة العلوم - دار العلم للملايين بيروت

# فهرس

الموضوع	الصفحة
تقديم	٣٠٠٠٠٠٠٠
تاريخ الرياضة في الحضارات القديمة	٧
تمهيد	٩٠٠٠٠٠٠
علوم الرياضة قبل العرب	١٣
طاليس المليطي	٢٩
فيشاغورث	٣٥
أوقليدس	٤٥
التأثير المصري والبابلي في الثقافة الرياضية الأغريقية	٥١
العرب والعلوم الرياضية	٥٥
موقف المؤمن العباسي من الحركة العلمية والعلوم الرياضية	٦٥
حياة الخوارزمي وآراء العلماء فيه	٨٧
صلة الخوارزمي بالمؤمن	٩٧
أثره العلمي في الرياضيات	٩٩
كتاب الجبر والمقابلة للخوارزمي	١٠١
الجبر قبل الخوارزمي	١٠٨
مسائل علمية أشار إليها الخوارزمي	١١١
كتاب الحساب	١١٤

الصفحة	الموضوع	.
١١٩ . . . . .	علم الجبر عند العرب . . . . .	١
١٢٢ . . . . .	الخوارزمي وعلم الفلك . . . . .	٢
١٢٥ . . . . .	العرب والفقه . . . . .	٣
١٣٧ . . . . .	الفلك والشعر العربي . . . . .	٤
١٤٥ . . . . .	من مراجع البحث . . . . .	٥
		٦
		٧
		٨
		٩

